



An Bhruiséil, 9 Aibreán 2019
(OR. en)

8052/19

**Comhad Idirinstitiúideach:
2018/0210(COD)**

**CODEC 830
PECHE 154
CADREFIN 201
PE 144**

NÓTA FAISNÉISE

ó:	Ardrúnaíocht na Comhairle
chuig:	Coiste na mBuanionadaithe/An Chomhairle
Ábhar:	Togra le haghaidh RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE maidir leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 508/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle - Toradh an chéad léamh ag Parlaimint na hEorpa (An Bhruiséil, an 3 go dtí an 4 Aibreán 2019)

I. RÉAMHRÁ

Thíolaic an rapóirtéir, Gabriel MATO (PPE, ES), tuarascáil ar an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 508/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle. Bhí 275 leasú ar an togra sa tuarascáil. Ina theannta sin, chuir na grúpaí polaitiúla seo a leanas leasuithe síos (leasuithe 276-324): S&D, GUE/NGL, Verts/ALE agus ALDE. Tarraingíodh siar leasuithe 294-299 agus leasú 319.

II. VÓTÁIL

Caitheadh vóta ag an seisiún iomlánach ar an 4 Aibreán 2019 agus glacadh leasuithe 1, 2, 4-8, 10-31, 33-83, 85, 87-94, 96-112, 114-134, 136, 137, 139-141, 143-155, 157-218, 220, 222-275, 276, 277, 279, leasú 280 an chéad chuid, agus leasuithe 281, 283, 287, 291, 300, 301, 306-308, 311, 312, 317, 321, agus 323.

Is é atá sa togra ón gCoimisiún mar a leasaíodh é an seasamh ón bParlaimint ar an gcéad léamh atá le fáil ina rún reachtach mar a leagtar amach san Iarscríbhinn a ghabhann leis seo¹.

¹ Rinneadh an leagan sin den seasamh ón bParlaimint atá le fáil sa rún reachtach a mharcáil chun na hathruithe a tháinig de bharr na leasuithe a rinneadh ar an togra ón gCoimisiún a léiriú. Is le **cló trom agus cló iodálach** a léirítear aon ní a cuireadh leis an téacs ón gCoimisiún. Léirítear téacs a scríosadh leis an tsiombail "■".

An Ciste Eorpach Muirí agus Iascaigh *I**

Rún reachtach ó Pharlaimint na hEorpa an 4 Aibreán 2019 ar an togra le haghaidh rialachán ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle maidir leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (AE) Uimh. 508/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (COM(2018)0390 – C8-0270/2018 – 2018/0210(COD))

(An gnáthnós imeachta reachtach: an chéad léamh)

Tá Parlaimint na hEorpa,

- ag féachaint don togra ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa agus chuig an gComhairle (COM(2018)0390),
 - ag féachaint d’Airteagal 294(2) agus d’Airteagal 42, Airteagal 43(2), Airteagal 91(1), Airteagal 100(2), Airteagal 173(3), Airteagal 175, Airteagal 188, Airteagal 192(1), Airteagal 194(2), Airteagal 195(2) agus Airteagal 349 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh, ar dá mbun a thíolaic an Coimisiún an togra do Pharlaimint na hEorpa (C8-0270/2018),
 - ag féachaint d’Airteagal 294(3) den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh,
 - ag féachaint do thuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa an 12 Nollaig 2018²,
 - ag féachaint do thuairim ó Choiste na Réigiún an 16 Bealtaine 2018³,
 - ag féachaint do Riail 59 dá Rialacha Nós Imeachta,
 - ag féachaint don tuarascáil ón gCoiste um Iascach agus na tuairimí ón gCoiste um Buiséid, ón gCoiste um an gComhshaol, um Shláinte Phoiblí agus um Shábháilteacht Bia agus ón gCoiste um Fhorbairt Réigiúnach (A8-0176/2019),
1. ag glacadh a seasaimh ar an gcéad léamh faoi mar a leagtar amach anseo ina dhiaidh seo;
 2. á iarraidh ar an gCoimisiún an t-ábhar a tharchur chuig Parlaimint na hEorpa arís má dhéanann sé téacs eile a chur in ionad a thogra, má dhéanann sé a thogra a leasú go substaintiúil nó má tá sé ar intinn aige a thogra a leasú go substaintiúil;
 3. á threorú dá hUachtarán a seasamh a chur ar aghaidh chuig an gComhairle, chuig an gCoimisiún agus chuig na parlaimintí náisiúnta.

² IO C 110, 22.3.2019, lch. 104.

³ IO C 361, 5.10.2018, lch. 9.

Leasú 1

Togra le haghaidh rialacháin Teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA
hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an Ciste Eorpach Muirí **agus**
Iascaigh lena n-aisghairtear Rialachán
(AE) Uimh. 508/2014 ó Pharlaimint na
hEorpa agus ón gComhairle

Leasú

Togra le haghaidh

RIALACHÁN Ó PHARLAIMINT NA
hEORPA AGUS ÓN gCOMHAIRLE

maidir leis an Ciste Eorpach Muirí,
Iascaigh **agus Dobharshaothraithe** lena n-
aisghairtear Rialachán (AE) Uimh.
508/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle

*(Tá feidhm ag an leasú seo ar fud an téacs
agus tá feidhm aige freisin in athrú an
ghiorrúcháin ó CEMI go CEMID. Má
ghlactar leis is gá athruithe
comhfhreagracha a dhéanamh tríd síos.)*

Leasú 276

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(1) Is gá Ciste Eorpach Muirí agus
Iascaigh (CEMI) a bhunú don tréimhse
2021-2027. Ba cheart é a bheith mar aidhm
leis an gciste sin cistiú ó bhuiséad an
Aontais a dhíriú ar thacaíocht a thabhairt
don Comhbheartas Iascaigh (CBI), do
bheartas muirí an Aontais agus do
ghealltanais idirnáisiúnta an Aontais i dtaca
le rialachas aigéan. Is áis thábhachtach é an
cistiú sin le haghaidh iascaigh inbhuanaithe
agus chaomhnú acmhainní bitheolaíocha
na mara, le haghaidh na slándála bia trí
bhíthin earraí bia mara a sholáthar, le
haghaidh fás geilleagair ghoirm
inbhuanaithe agus le haghaidh farraigí agus

Leasú

(1) Is gá Ciste Eorpach Muirí agus
Iascaigh (CEMI) a bhunú don tréimhse
2021-2027. Ba cheart é a bheith mar aidhm
leis an gciste sin cistiú ó bhuiséad an
Aontais a dhíriú ar thacaíocht a thabhairt
do **chur chun feidhme an** Chomhbheartais
Iascaigh (CBI), **agus na Treorach Réime**
um Straitéis Mhuirí, do bheartas muirí an
Aontais agus do ghealltanais idirnáisiúnta
an Aontais i ngort an rialachais aigéan. Is
áis thábhachtach é an cistiú sin le haghaidh
iascaigh inbhuanaithe, **lena n-áirítear**
caomhnú acmhainní bitheolaíocha na mara
agus gnáthóga, le haghaidh
dobharshaothrú inbhuanaithe, le

aigéin atá sláintiúil, sábháilte, slán, glan agus a ndéantar bainistiú inbhuanaithe orthu.

haghaidh na slándála bia trí bhíthin earraí bia mara a sholáthar, le haghaidh fás geilleagair ghoirm inbhuanaithe, **le haghaidh rathúnas agus comhtháthú eacnamaíoch agus sóisialta i bpobail iascaireachta agus dobharshaothraithe** agus le haghaidh farraigí agus aigéin atá sláintiúil, sábháilte, slán, glan a ndéantar bainistiú inbhuanaithe orthu. **Ba cheart go mbeadh tacaíocht faoi CEMI ina rannchuidiú le freastal ar riachtanais tairgeoirí agus tomhaltóirí araon.**

Leasú 4

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1a) ag leagan béime ar a seasamh gur cheart méadú suntasach a dhéanamh, ar bhonn Chomhaontú Pháras, ar an gcaiteachas cothrománach a bhaineann leis an aeráid i gcomparáid leis an gcaiteachas faoin gCreat Airgeadais Ilbhliantúil (CAI) reatha agus gur cheart 30 % a bhaint amach a luaithe is féidir agus faoi 2027 ar a dhéanaí.

Leasú 5

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 1 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1b) An 14 Márta 2018 agus an 30 Bealtaine 2018, chuir Parlaimint na hEorpa béim ina rúin maidir le CAI 2021-2027 ar an tábhacht atá le prionsabail

chothrománacha ar cheart iad a bheith mar bhonn taca do CAI 2021-2027 agus do beartais ghaolmhara uile an Aontais. Sa chomhthéacs sin, d'athdhearbhaigh Parlaimint na hEorpa a seasamh nach mór don Aontas a ghealltanais a chomhlíonadh maidir le bheith ina cheann feadhna i gcur chun feidhme Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe (SPIInna) na Náisiún Aontaithe agus chuir sí in iúl gur údar imní di an easpa tiomantas soiléir agus follasach chuige sin i dtograí an chreata airgeadais ilbhliantúil; d'iarr Parlaimint na hEorpa, dá bhrí sin, go ndéanfaí na SPIInna a phríomhshruthú i mbeartais uile an Aontais agus i dtionscnaimh uile an chéad CAI eile. De bhreis air sin, d'athdhearbhaigh sí nach féidir Aontas níos láidre agus níos uailmhianaí a bhaint amach mura dtugtar acmhainní airgeadais breise dó; D'iarr Parlaimint na hEorpa, dá bhrí sin, go dtabharfaí tacaíocht leanúnach do bhearta atá ann cheana, go háirithe na bearta seanbhunaithe a chumhdaítear sna Conarthaí, eadhon an comhbheartas talmhaíochta agus CBI, agus an beartas comhtháthaithe, mar go gcuireann siad buntáistí follasacha ar fáil do shaoránaigh an Aontais.

Leasú 6

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 1 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1c) Ina rún an 14 Márta 2018, leag Parlaimint na hEorpa béim ar an tábhacht shocheacnamaíoch agus éiceolaíoch atá le hearnáil na hiascaireachta, an timpeallacht mhuirí agus an 'geilleagar gorm' agus a rannchuidiú le neamhspleáchas bia inbhuanaithe an Aontais maidir le hinbhuanaitheacht iascaigh agus

dhobharshaothrú na hEorpa a áirithiú agus an tionchar ar an gcomhshaol a mhaolú. Sa bhreis air sin, d'iarr Parlaimint na hEorpa go ndéanfaí na méideanna sonracha a leithdháiltear ar iascaigh faoi CAI reatha a choinneáil agus, sa mhéid go ndéanfaí spriocanna nua maidir le hidirghabháil sa gheilleagar gorm a phleanáil, d'iarr sí go mbeadh méadú ar na leithreasai airgeadais a bheadh ann do ghnóthaí muirí.

Leasú 7

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 1 d (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1d) Thairis sin, ina rúin an 14 Bealtaine 2018 agus an 30 Bealtaine 2018 maidir le CAI 2021-2027, chuir Parlaimint na hEorpa i bhfáth go bhfuil sé ríthábhachtach an t-idirdhealú a chomhrac chun gealltanais an Aontais i dtreo Eoraip uilechuimsitheach a chomhlíonadh, agus dá bhrí sin, gur cheart gealltanais i dtaca le príomhshruthú inscne agus comhionannas inscne a áireamh i mbeartais agus tionscnaimh uile an Aontais faoi chuimsiú an chéad CAI eile.

Leasú 8

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 1 e (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1e) Ba cheart go dtabharfaidh CEMI tús áite don tacaíocht d'iascaigh ar mhionscála chun dul i ngleic le saincheisteanna sonracha sa roinn sin agus tacú le bhainistíocht áitiúil,

Leasú 277

**Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 2**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(2) Mar ghníomhaí domhanda aigéan agus an cúigiú táirgeoir bia mara is mó ar domhan, tá freagracht mhór ar an Aontas na haigéin agus na hacmhainní atá iontu a chosaint, a chaomhnú agus a úsáid go hinbhuanaithe. Go deimhin tá sé rithábhachtach na farraigí agus na haigéin a chaomhnú do dhaonra an domhain atá ag fás go mear. Is chun leas socheacnamaíoch an Aontais é freisin: cuirfidh geilleagar gorm inbhuanaithe borradh faoi infheistíochtaí, faoin bhfostaíocht agus faoin bhfás, cothóidh sé taighde agus nuálaíocht agus cuirfidh sé le cinnteacht an tsoláthair fuinnimh trí fhuinneamh an aigéin. Ina theannta sin, tá farraigí agus aigéin shábháilte dhaingne riachtanach maidir le rialú éifeachtach a dhéanamh ag teorainneacha agus maidir leis an gcomhrac domhanda in aghaidh na coireachta muirí, agus mar sin, tugtar aghaidh ar cheisteanna a bhaineann le slándáil saoránach.

Leasú

(2) Mar ghníomhaí domhanda aigéan ***a bhfuil an limistéar muirí is mó ar domhan aige nuair a chuirtear na réigiúin is forimeallaí agus na tíortha agus críocha thar lear san áireamh, feasta***, is é an tAontas an cúigiú táirgeoir bia mara is mó ar domhan ***agus*** tá freagracht mhór ***air*** na haigéin agus na hacmhainní atá iontu a chosaint, a chaomhnú agus a úsáid go hinbhuanaithe. Go deimhin tá sé rithábhachtach na farraigí agus na haigéin a chaomhnú do dhaonra an domhain atá ag fás go mear. Is chun leas socheacnamaíoch an Aontais é freisin: cuirfidh geilleagar gorm inbhuanaithe ***a fhorbróidh laistigh de theorainneacha éiceolaíocha*** borradh faoi infheistíochtaí, faoin bhfostaíocht agus faoin bhfás, cothóidh sé taighde agus nuálaíocht agus cuirfidh sé leis an tslándáil fuinnimh trí fhuinneamh an aigéin. Ina theannta sin, tá farraigí agus aigéin shábháilte agus dhaingne bunriachtanach maidir le rialú éifeachtach a dhéanamh ag teorainneacha agus maidir leis an gcomhrac domhanda in aghaidh na coireachta muirí, agus tugtar aghaidh, ar an gcaoi sin, ar údair imní na saoránach i dtaobh na slándála.

Leasú 10

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(2a) Le hiascaigh inbhuanaithe agus dobharshaothrú uisce sáile agus fionnuisce, rannchuidítear go mór le slándáil bia an Aontais, cothabháil agus cruthú post iargúlta agus caomhnú na timpeallachta nádúrtha agus, go háirithe, an bhithéagsúlacht. Ba cheart gurb iad tacaíocht agus forbairt na n-earnálacha iascaigh agus dobharshaothraithe príomhchúram an chéad bheartas iascaigh eile de chuid an Aontais.

Leasú 11

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(5) Faoi bhainistíocht dhíreach, ba cheart do CEMI sineirgí agus comhlántachtaí a fhorbairt le cistí agus le cláir ábhartha eile de chuid an Aontais. Ba cheart dó maoiniú a cheadú freisin i bhfoirm ionstraimí airgeadais mar chuid d'oibríochtaí measctha arna gcur chun feidhme i gcomhréir le Rialachán (AE) xx/xx ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle [an Rialachán maidir le InvestEU]⁵.

(5) Faoi bhainistíocht dhíreach, ba cheart do CEMI sineirgí agus comhlántachtaí a fhorbairt le cistí agus le cláir ábhartha eile de chuid an Aontais **mar aon le sineirgí idir na Ballstáit agus na réigiúin**. Ba cheart dó maoiniú a cheadú freisin i bhfoirm ionstraimí airgeadais mar chuid d'oibríochtaí measctha arna gcur chun feidhme i gcomhréir le Rialachán (AE) xx/xx ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle [an Rialachán maidir le InvestEU]⁵.

⁵ IO L [...], [...], lch. [...].

⁵ IO L [...], [...], lch. [...].

Leasú 12

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 6

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(6) Ba cheart tacaíocht faoi CEMI a úsáid chun aghaidh a thabhairt, ar bhealach comhréireach, ar theipeanna margaidh nó ar chásanna infheistíochta fo-optamacha **agus níor cheart, de dheasca na tacaíochta sin, maoiniú príobháideach a dhúbailt ná a phlódú ná níor cheart an iomaíocht a shaobhadh sa mhargadh inmheánach. Ba cheart** breisluach Eorpach **soiléir a bheith ag baint leis an tacaíocht.**

Leasú

(6) Ba cheart tacaíocht faoi CEMI a úsáid chun aghaidh a thabhairt, ar bhealach comhréireach, ar theipeanna margaidh nó ar chásanna infheistíochta fo-optamacha, **lena rannchuideofar le hioncaim mhéadaithe ón iascaireacht, cur chun cinn poist le cearta san earnáil, praghsanna córa ráthaithe do tháirgeoirí, breisluach fheabhsaithe ón iascaireacht, agus tacaíocht do ghníomhaíochtaí gaolmhara a fhorbairt, go réamhtheachtach agus go hiartheachtach ón iascaireacht.**

Leasú 13

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 7

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(7) Ba cheart na cineálacha maoinithe agus na modhanna cur chun feidhme faoin Rialachán seo a roghnú ar bhonn an chumais atá iontu na tosaíochtaí a leagtar amach i gcomhair na ngníomhaíochtaí a ghnóthú agus torthaí a bhaint amach, ag cur san áireamh chostais na rialuithe, an ualaigh riaracháin agus an riosca neamhchomhlíonta **a bhfuiltear ag súil leis.** Ba cheart úsáid cnapshuimeanna, rátaí comhréidhe agus costas aonaid a chur san áireamh leis sin, chomh maith le maoiniú nach bhfuil baint aige le costais dá dtagraítear in Airteagal 125(1) de Rialachán (AE) [an Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais].

Leasú

(7) Ba cheart na cineálacha maoinithe agus na modhanna cur chun feidhme faoin Rialachán seo a roghnú ar bhonn an chumais atá iontu na tosaíochtaí a leagtar amach i gcomhair na ngníomhaíochtaí a ghnóthú agus torthaí a bhaint amach, ag cur san áireamh chostais na rialuithe, an ualaigh riaracháin agus an riosca neamhchomhlíonta. Ba cheart úsáid cnapshuimeanna, rátaí comhréidhe agus costas aonaid a chur san áireamh leis sin, chomh maith le maoiniú nach bhfuil baint aige le costais dá dtagraítear in Airteagal 125(1) de Rialachán (AE) [an Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais].

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 8

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(8) Foráiltear sa **chreat airgeadais ilbhliantúil** a leagtar amach i Rialachán (AE) xx/xx⁶ nach mór do bhuiséad an Aontais leanúint de thacaíocht a chur ar fáil do bheartais mhuirí agus do bheartais iascaigh. Ba cheart **gurbh ionann méideanna** buiséid CEMI, **ag praghsanna reatha, agus EUR 6 140 000 000**. Ba cheart acmhainní **CEMI** a roinnt idir bainistíocht chomhroinnte, dhíreach agus indíreach. Ba cheart **EUR 5 311 000 000** a leithdháileadh ar thacaíocht faoin mbainistíocht chomhroinnte agus **EUR 829 000 000** ar thacaíocht faoin mbainistíocht dhíreach agus indíreach. D'fhonn cobhsaíocht a áirithiú, go háirithe i ndáil le cuspóirí CBI a bhaint amach, ba cheart an sainiú ar leithdháiltí náisiúnta faoin mbainistíocht chomhroinnte don tréimhse phleanála 2021-2027 a bhunú ar scaireanna CEMI 2014-2020. Ba cheart méideanna ar leith a choimeád do na réigiúin is forimeallaí, i gcomhair rialú agus forfheidhmiú, chun sonraí a bhailiú agus a phróiseáil le haghaidh bainistíocht iascaigh agus chun críocha eolaíocha, agus ba cheart uasteorainn a chur leis na méideanna le haghaidh scor buan agus scor **sealadach** de ghníomhaíochtaí iascaireachta.

⁶ IO L [...], [...], lch. [...].

Leasú

(8) Foráiltear **i CAI** a leagtar amach i Rialachán (AE) xx/xx⁶ nach mór do bhuiséad an Aontais leanúint de thacaíocht a thabhairt do bheartais mhuirí agus do bheartais iascaigh. Ba cheart **méadú 10 % ar a laghad a bheith ar** bhuiséad CEMI **i dtaca le CAI 2014-2020 CEMI**. Ba cheart **a** acmhainní a roinnt idir bainistíocht chomhroinnte, dhíreach agus indíreach. Ba cheart **87 %** a leithdháileadh ar thacaíocht faoin mbainistíocht chomhroinnte agus **13 %** ar thacaíocht faoin mbainistíocht dhíreach agus indíreach. D'fhonn cobhsaíocht a áirithiú, go háirithe i ndáil le cuspóirí CBI a bhaint amach, ba cheart an sainiú ar leithdháiltí náisiúnta faoin mbainistíocht chomhroinnte don tréimhse phleanála 2021-2027 a bhunú ar scaireanna CEMI 2014-2020. Ba cheart méideanna ar leith a choimeád do na réigiúin is forimeallaí, i gcomhair rialaithe agus forfheidhmithe, chun sonraí a bhailiú agus a phróiseáil le haghaidh bainistíocht iascaigh agus chun críocha eolaíocha, **cosaint agus athbhunú bhithéagsúlacht agus éiceachórais na mara agus an chósta agus eolas muirí**, agus ba cheart uasteorainn a chur leis na méideanna le haghaidh scor buan agus scor sealadach de ghníomhaíochtaí iascaireachta **agus le haghaidh infheistíochtaí i soithigh**.

⁶ IO L [...], [...], lch. [...].

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 8 a (nua)

(8a) Maidir le tábhacht na hearnála do bhharshaothraithe, ba cheart leibhéal chistí an Aontais don earnáil agus, go háirithe, do dhobharshaothraithe fionnuisce a choinneáil ar an leibhéal atá socraithe don tréimhse bhuiséadach reatha.

Leasú 16

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 9

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(9) Tá breis agus 5 milliún duine fostaithe in earnáil mhuirí na hEorpa agus gineann sin beagnach EUR 500 billiún in aghaidh na bliana, agus tá poitéinseal san earnáil chéanna i bhfad níos mó post a chruthú. Meastar gurb é EUR 1.3 trilliún an luach ar aschur an gheilleagair dhomhanda aigéan, agus d'fhéadfadh sé sin a bheith breis agus a dhá oiread ní ba mhó faoi 2030. An gá spriocanna CO₂ a bhaint amach, éifeachtúlacht acmhainní a mhéadú agus lorg **an** gheilleagair ghoirm ar an gcomhshaol a laghdú, is mór an spreagadh a bhí sa ghá sin don nuálaíocht in earnálacha eile amhail an trealamh muirí, an tógáil long, an bhreathnóireacht aigéan, an dreidireacht, an chosaint chósta agus an tógáil mhuirí. Rinne cistí struchtúracha an Aontais, go háirithe Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE) agus CEMI, infheistíocht sa gheilleagar muirí. **Ní mór** uirlisí nua infheistíochta, amhail InvestEU, a úsáid chun poitéinseal fáis na hearnála a shásamh.

Leasú

(9) Tá breis agus 5 milliún duine fostaithe in earnáil mhuirí na hEorpa agus gineann sin beagnach EUR 500 billiún in aghaidh na bliana, agus tá poitéinseal san earnáil chéanna i bhfad níos mó post a chruthú. Meastar gurb é EUR 1.3 trilliún an luach ar aschur an gheilleagair dhomhanda aigéan, agus d'fhéadfadh sé sin a bheith breis agus a dhá oiread ní ba mhó faoi 2030. Mar gheall ar an ngá atá le spriocanna Chomhaontú **Pháras** maidir le hastaíochtaí CO₂, a bhaint amach, **ba cheart 30 % ar a laghad de bhuiséad an Aontais a úsáid le haghaidh gníomhaíochtaí a bhaineann leis an aeráid. Is gá freisin** éifeachtúlacht acmhainní a mhéadú agus lorg an gheilleagair ghoirm ar an gcomhshaol a laghdú, **ar geilleagar gorm é a fhorbróidh laistigh de theorainneacha éiceolaíocha agus a bhí** ina spreagadh **agus a chaithfidh a bheith ina spreagadh i gcónaí** don nuálaíocht in earnálacha eile amhail trealamh muirí, tógáil long, breathnóireacht aigéan, dreidireacht, cosaint cóstaí agus tógáil ar muir. Rinne cistí struchtúracha an Aontais, go háirithe Ciste Forbraíochta Réigiúnaí na hEorpa (CFRE) agus CEMI, infheistíocht sa gheilleagar muirí. **D'fhéadfaí** uirlisí nua infheistíochta, amhail InvestEU, a úsáid

chun acmhainneacht fáis na hearnála a shásamh.

Leasú 17

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 9 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(9a) Ba cheart go mbeadh an chomhairle eolaíoch is fearr atá ar fáil ina taca ag infheistíocht sa gheilleagar gorm ionas go seachnófar éifeachtaí díobhálacha ar an timpeallacht a d'fhéadfadh an inbhuanaitheacht fhadtéarmach a chur i mbaol. Más rud é nach bhfuil ann d'fhaisnéis nó saineolas oiriúnach chun meastóireacht a dhéanamh ar thionchar infheistíochtaí ar an gcomhshaol, tá sé inmholta go nglacfadh na hearnálacha poiblí agus príobháideacha araon cur chuige réamhchúraim, de bharr go bhféadfadh gníomhaíochtaí arna nglacadh a bheith díobhálach.

Leasú 18

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 10

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(10) Ba cheart CEMI a bhunú ar na **ceithre** thosaíocht: iascaigh inbhuanaithe a chothú **agus** acmhainní bitheolaíocha na mara a chaomhnú; cuidiú le slándáil an tsoláthair bia san Aontas trí dhobharshaothrú agus margaí atá iomaíoch **agus** inbhuanaithe; an fhorbairt ar gheilleagar gorm inbhuanaithe a chumasú agus pobail chósta **a bhfuil rath orthu** a chothú; an rialachas idirnáisiúnta aigéan a threisiú agus farraigí agus aigéin

(10) Ba cheart CEMI a bhunú ar na **cúig** thosaíocht seo: iascaigh inbhuanaithe a chothú, **lena n-áirítear** acmhainní bitheolaíocha na mara a chaomhnú; **dobharshaothrú inbhuanaithe a chur chun cinn**; rannchuidiú le slándáil an tsoláthair bia san Aontas trí **iascaigh agus margaí** dobharshaothraithe **agus earnálacha próiseála** atá iomaíoch agus inbhuanaithe; an fhorbairt ar gheilleagar gorm inbhuanaithe a chumasú, **agus**

shábháilte, shlána, ghlana, a bhainistítear go hinbhuanaithe a chumasú. ***Ba cheart coinneáil leis na tosaíochtaí sin tríd an mbainistíocht chomhroinnte, dhíreach agus indíreach.***

acmhainn iompair éiceolaíoch á cur san áireamh, agus rath agus caomhnú agus comhtháthú sóisialta i bpobail cósta agus intíre a chothú; an rialachas idirnáisiúnta aigéan a threisiú agus farraigí agus aigéin shábháilte, shlána, ghlana, a bhainistítear go hinbhuanaithe a chumasú.

Leasú 19

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 10 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(10a) D'fheadfaí tosaíochtaí a shonrú le cuspóirí sonracha an Aontais chun tuilleadh soiléireachta a thabhairt ar an úsáid is féidir a bhaint as an gciste agus chun éifeachtúlacht an chiste a mhéadú.

Leasú 20

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 11

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(11) Ba cheart CEMI tar éis 2020 a beith bunaithe ar leagan amach simplithe gan bearta agus rialacha mionsonraithe incháilitheachta a réamhshainiú ar bhealach atá saintreorach ar leibhéal an Aontais. Ina ionad sin, ba cheart tuairisc a thabhairt ar réimsí leathana tacaíochta faoi gach tosaíocht. Mar sin, ba cheart do na Ballstáit clár a leagan amach ina léirítear an bealach is oiriúnaí dóibh chun na tosaíochtaí a bhaint amach. D'fheadfaí tacaíocht a thabhairt do réimse beart a aithníonn na Ballstáit sna cláir sin faoi na rialacha a leagtar amach sa Rialachán seo agus i Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos na Forálacha Coiteanna],

(11) Ba cheart CEMI tar éis 2020 a bheith bunaithe ar leagan amach simplithe gan bearta agus rialacha mionsonraithe incháilitheachta a réamhshainiú ar bhealach atá saintreorach ar leibhéal an Aontais. Ina ionad sin, ba cheart tuairisc a thabhairt ar réimsí leathana tacaíochta faoi gach tosaíocht. Mar sin, ba cheart do na Ballstáit clár a leagan amach ina léirítear an bealach is oiriúnaí dóibh chun na tosaíochtaí a bhaint amach. D'fheadfaí tacaíocht a thabhairt do réimse beart a aithníonn na Ballstáit sna cláir sin faoi na rialacha a leagtar amach sa Rialachán seo agus i Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos na Forálacha Coiteanna],

ar choinníoll go gcumhdaítear leo na ***réimsí tacaíochta*** a aithnítear sa Rialachán seo. Mar sin féin, ní mór liosta d'oibríochtaí neamh-incháilithe a dhéanamh chun tionchair dhíobhálacha ar an gcaomhnú iascaigh a sheachaint, mar shampla, toirmeasc ginearálta ***a chur ar*** infheistíochtaí chun an acmhainn iascaireachta a fheabhsú. Chomh maith leis sin, ba cheart infheistíochtaí agus cúiteamh a íoc leis an gcabhlach ar choinníoll go dtagann siad le cuspóirí caomhnaithe CBI.

ar choinníoll go gcumhdaítear ***iad faoi na tosaíochtaí*** a aithnítear sa Rialachán seo. Mar sin féin, ní mór liosta d'oibríochtaí neamh-incháilithe a dhéanamh chun tionchair dhíobhálacha ar an gcaomhnú iascaigh a sheachaint, mar shampla, toirmeasc ginearálta a chur ***ar*** infheistíochtaí chun an acmhainn iascaireachta a fheabhsú ***le maolaithe áirithe a bhfuil údar cuí leo***. Chomh maith leis sin, ba cheart infheistíochtaí agus cúiteamh a íoc leis an gcabhlach ar choinníoll go dtagann siad le cuspóirí caomhnaithe CBI.

Leasú 21

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 12

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(12) D'aithin Clár Oibre don Fhorbairt Inbhuanaithe 2030 de chuid na Náisiún Aontaithe caomhnú na n-aigéan agus úsáid inbhuanaithe na n-aigéan mar cheann den 17 sprioc forbartha inbhuanaithe (SDG 14). Tá an tAontas tiomanta go hiomlán don sprioc sin agus dá cur chun feidhme. Sa chomhthéacs sin, geallann sé geilleagar gorm inbhuanaithe a chur chun cinn a thagann leis an bpleanáil spásúil mhuirí, acmhainní bitheolaíocha a chaomhnú agus stádas maith comhshaoil a bhaint amach, toirmeasc a chur ar chineálacha áirithe fóirdheontas d'iascaigh a chuireann leis an ró-acmhainneacht agus leis an ró-iascaireacht, deireadh a chur le fóirdheontais iascaigh a chuireann leis an iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuairiscthe agus neamhrialáilte agus gan fóirdheontais nua den chineál sin a thabhairt isteach. Ba cheart an toradh sin a bheith ar idirbheartaíocht na hEagraíochta Domhanda Trádála i dtaobh fóirdheontais iascaigh. Chomh maith leis sin, mar chuid d'idirbheartaíocht na hEagraíochta Domhanda Trádála ag an gCruinniú

Leasú

(12) D'aithin Clár Oibre don Fhorbairt Inbhuanaithe 2030 de chuid na Náisiún Aontaithe caomhnú na n-aigéan agus úsáid inbhuanaithe na n-aigéan mar cheann den 17 sprioc forbartha inbhuanaithe (SDG 14). Tá an tAontas tiomanta go hiomlán don sprioc sin agus dá cur chun feidhme. Sa chomhthéacs sin, tá sé tiomanta geilleagar gorm inbhuanaithe a chur chun cinn ***a fhorbróidh laistigh de theorainneacha éiceolaíocha*** a bheidh ag teacht le ***cur chuige bunaithe ar éiceachóras i leith*** planáil spásúil mhuirí, ***go háirithe íogaireacht speiceas agus gnáthóga i leith gníomhaíochtaí daonna ar muir***, acmhainní bitheolaíocha a chaomhnú agus stádas maith comhshaoil a bhaint amach, toirmeasc a chur ar chineálacha áirithe fóirdheontas d'iascaigh a chuireann leis an ró-acmhainneacht agus leis an ró-iascaireacht, deireadh a chur le fóirdheontais a chuireann leis an iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuairiscthe agus neamhrialáilte ***(NNN)*** agus gan fóirdheontais den chineál sin a thabhairt isteach. Ba cheart an toradh

Mullaigh Domhanda maidir le Forbairt Inbhuanaithe 2002 agus ag Comhdháil na Náisiún Aontaithe maidir le Forbairt Inbhuanaithe 2012 (Rio +20), gheall an tAontas go gcuirfear deireadh le fóirdheontais a chuireann leis an ró-acmhainneacht **iascaigh** agus leis an ró-iascaireacht.

sin a bheith ar idirbheartaíocht na hEagraíochta Domhanda Trádála i dtaobh fóirdheontais iascaigh. Chomh maith leis sin, mar chuid d'idirbheartaíocht na hEagraíochta Domhanda Trádála ag an gCruinniú Mullaigh Domhanda maidir le Forbairt Inbhuanaithe 2002 agus ag Comhdháil na Náisiún Aontaithe maidir le Forbairt Inbhuanaithe 2012 (Rio +20), gheall an tAontas go gcuirfear deireadh le fóirdheontais a chuireann leis an ró-acmhainneacht **cabhlaigh** agus leis an ró-iascaireacht. ***Rannchuidítear go mór le Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe a bhaint amach trí iascaigh inbhuanaithe agus earnálacha inbhuanaithe dobharshaothraithe uisce sáile agus fionnuisce an Aontais.***

Leasú 22

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 12 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(12a) Chomh maith leis sin, ba cheart do CEMI rannchuidiú le baint amach Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe (SPInna) eile na Náisiún Aontaithe. Go háirithe, leis an Rialachán seo, áirítear na cuspóirí seo a leanas:

- SFI 1 – Deireadh leis an mBochtaineacht: le CEMI, rannchuideofar le dálaí maireachtála na bpobal cósta is leochailí a fheabhsú, go háirithe iad siúd atá spleách ar acmhainn iascaireachta atá faoi bhagairt ag an ró-iascaireacht, ag an athrú domhanda agus ag fadhbanna comhshaoil.

- SFI 3 – Sláinte Mhaith agus agus Saol Folláin: le CEMI, rannchuideofar leis an gcomhrac i gcoinne thruailliú an uisce chósta, ar truailliú é atá ina údar le galair cheantracha, agus rannchuideofar le dea-cháilíocht bia ó iascaigh agus dobharshaothraithe a áirithiú.

- *SFI 7 – Fuinneamh Glan: le CEMI, cuirfear chun cinn forbairt fuinnimh inathnuaite mhuirí tríd an ngeilleagar gorm a mhaoiniú agus áiritheofar leis go mbeidh an fhorbairt sin oiriúnach le haghaidh chosaint na muirthimpeallachta agus caomhnú acmhainní iascaigh.*
- *SFI 8– Obair Chuibhiúil agus Fás Eacnamaíoch: le CEMI, rannchuideofar le forbairt an gheilleagair ghoirm i gcomhar le CSE, mar ghné den fhás eacnamaíoch. Áiritheofar leis freisin go mbeidh an fás eacnamaíoch sin ina fhoinsé mhaith fostaíochta do phobail chósta. Sa bhreis air sin, le CEMI, rannchuideofar chun dálaí oibre iascairí a fheabhsú.*
- *SFI 12 - An Tomhaltas agus an Táirgíocht Fhreagrach: le CEMI, rannchuideofar le dul i dtreo úsáid fhreagrach acmhainní nádúrtha agus le srian a chur le cur amú acmhainní nádúrtha agus fuinnimh.*
- *SFI 13 – Gníomhú ar son na hAeráide. le CEMI, cuirfear treoir ar fáil maidir lena bhuiséad chun dul i ngleic leis an athrú aeráide.*

Leasú 23

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 13

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(13) Mar léiriú ar a thábhachtaí atá sé dul i ngleic leis an athrú aeráide i gcomhréir le gealltanais an Aontais Comhaontú Pháras agus Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe a chur chun feidhme, ba cheart don Rialachán seo cuidiú chun an ghníomhaíocht ar son na haeráide a phríomhshruthú agus chun sprioc fhoriomlán **25 %** de chaiteachais bhuiséadacha an Aontais a bhaint amach maidir leis an tacaíocht do chuspóirí aeráide. Le gníomhaíochtaí faoin gClár

Leasú

(13) Mar léiriú ar a thábhachtaí atá sé dul i ngleic leis an athrú aeráide i gcomhréir le gealltanais an Aontais Comhaontú Pháras agus Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe na Náisiún Aontaithe a chur chun feidhme, ba cheart don Rialachán seo cuidiú chun an ghníomhaíocht ar son na haeráide a phríomhshruthú agus chun sprioc fhoriomlán **30 %** de chaiteachais bhuiséadacha an Aontais a bhaint amach maidir leis an tacaíocht do chuspóirí aeráide. Le gníomhaíochtaí faoin gClár

seo, meastar go ***gcaithfear le 30 % d'imchlúdach airgeadais foriomlán*** an Chláir ar chuspóirí aeráide. Sainaithneofar gníomhuithe ábhartha le linn ullmhú agus chur chun feidhme CEMI agus déanfar athmheasúnú ar na gníomhuithe sin mar chuid de na meastóireachtaí agus na próisis athbhreithnithe ábhartha.

seo, meastar go ***gcumasófar CEMI rannchuidiú le baint amach na*** gcuspóirí aeráide, ***ach gan dochar do chistiú CBI, a bhfuil gá athmheasúnú dearfach a dhéanamh ar an gcistiú ina leith.*** Sainaithneofar gníomhaíochtaí ábhartha, ***lena n-áirítear tionscadail atá dírithe ar cheapacha féir mara agus bogach cósta, ar umair mhóra charbóin iad, a chosaint agus a athbhunú,*** le linn ullmhú agus chur chun feidhme CEMI agus déanfar athmheasúnú ar na gníomhaíochtaí sin mar chuid de na meastóireachtaí agus na próisis athbhreithnithe ábhartha.

Leasú 24

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 14

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(14) Ba cheart do CEMI tacú le cuspóirí comhshaoil an Aontais a bhaint amach. Ba cheart cuntas a choimeád ar an ionchur ach marcóirí comhshaoil an Aontais a chur i bhfeidhm agus iad a thuairisciú go rialta i gcomhthéacs na meastóireachtaí agus na dtuarascálacha bliantúla ar fheidhmíocht.

Leasú

(14) Ba cheart do CEMI tacú le cuspóirí comhshaoil an Aontais a bhaint amach ***ag féachaint go cuí don chomhtháthú sóisialta, faoi chuimsiú CBI agus na Treorach Réime um Straitéis Mhuirí agus ba cheart dó beartas comhshaoil Eorpach a chomhlíonadh, lena n-áirítear caillíocht uisce lena ráthaítear caillíocht na timpeallachta muirí atá oiriúnach chun cursaí iascaigh a fheabhsú amach anseo.*** Ba cheart cuntas a choimeád ar an ionchur ach marcóirí comhshaoil an Aontais a chur i bhfeidhm agus iad a thuairisciú go rialta i gcomhthéacs na meastóireachtaí agus na dtuarascálacha bliantúla ar fheidhmíocht.

Leasú 25

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 15

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(15) I gcomhréir le hAirteagal 42 den Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

Leasú

(15) I gcomhréir le hAirteagal 42 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle

(‘Rialachán CBI’)⁷, ba cheart do chúnamh airgeadais faoi CEMI a bheith ar choinníoll go gcomhlíontar rialacha CBI. Níor cheart iarratais ó thairbhíthe nach gcomhlíonann rialacha infheidhme CBI a ghlacadh.

(‘Rialachán CBI’)⁷, ba cheart cúnamh airgeadais an Aontais faoi CEMI a bheith bunaithe ar an gcoinníoll go gcomhlíontar rialacha CBI **agus dlí ábhartha comhshaoil an Aontais go hiomlán**. Níor cheart cúnamh airgeadais an Aontais a dheonú ach do na hoibreoirí agus na Ballstáit sin a chomhlíonann a gcuid oibleagáidí ábhartha dlíthiúla go hiomlán. Níor cheart glacadh le hiarratais ó thairbhíthe nach gcomhlíonann rialacha infheidhme CBI.

⁷ Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir leis an gComhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1954/2003 agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (IO L 354, 28.12.2013, lch. 22).

⁷ Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir leis an gComhbheartas Iascaigh, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1954/2003 agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2371/2002 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 639/2004 ón gComhairle agus Cinneadh 2004/585/CE ón gComhairle (IO L 354, 28.12.2013, lch. 22).

Leasú 26

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 16

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(16) Chun aghaidh a thabhairt ar na coinníollacha sonracha de CBI dá dtagraítear i Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 agus chun cuidiú le rialacha CBI a chomhlíonadh, ba cheart forálacha sa bhreis ar na rialacha maidir le briseadh, fionraíocht agus ceartuithe airgeadais mar a leagtar amach i Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos na Forálacha Coiteanna] a leagan amach. Sa chás nach gcomhlíonann Ballstát nó tairbhí na hoibleagáidí a cuireadh air faoi CBI, nó sa chás go bhfuil fianaise ag an gCoimisiún **a thugann le fios** nach bhfuiltear ag

Leasú

(16) Chun aghaidh a thabhairt ar na coinníollacha sonracha de CBI dá dtagraítear i Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 agus chun cuidiú le rialacha CBI a chomhlíonadh **go hiomlán**, ba cheart forálacha sa bhreis ar na rialacha maidir le briseadh, fionraíocht agus ceartuithe airgeadais mar a leagtar amach i Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos na Forálacha Coiteanna] a leagan amach. Sa chás nach gcomhlíonann Ballstát nó tairbhí na hoibleagáidí a cuireadh air faoi CBI, nó sa chás go bhfuil fianaise ag an gCoimisiún **a chruthaíonn** nach bhfuiltear ag

comhlíonadh na n-oibleagáidí, ba cheart go mbeadh cead ag an gCoimisiún spriocdhátaí le haghaidh íocaíochta a bhriseadh **mar bheart réamhchúraim**. Chomh maith le bheith in ann an spriocdháta le haghaidh íocaíochta a bhriseadh, agus ionas nach ndéanfar caiteachas neamh-incháilithe a íoc amach, ba cheart cead a thabhairt don Choimisiún íocaíochtaí a chur ar fionraí agus ceartuithe airgeadais a fhorchur sa chás nach gcomhlíonann Ballstát rialacha CBI ar bhealach tromchúiseach.

comhlíonadh na n-oibleagáidí, ba cheart go mbeadh cead ag an gCoimisiún spriocdhátaí le haghaidh íocaíochta a bhriseadh **ar bhonn sealadach**. Chomh maith le bheith in ann an spriocdháta le haghaidh íocaíochta a bhriseadh, agus ionas nach ndéanfar caiteachas neamh-incháilithe a íoc amach, ba cheart cead a thabhairt don Choimisiún íocaíochtaí a chur ar fionraí agus ceartuithe airgeadais a fhorchur sa chás nach gcomhlíonann Ballstát rialacha CBI ar bhealach tromchúiseach.

Leasú 27

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 17

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(17) Baineadh an t-uafás amach le blianta beaga anuas le CBI maidir le stoic éisc a thabhairt ar ais ar leibhéil shláintiúla, brabúsacht a mhéadú in earnáil iascaireachta an Aontais agus éiceachórais mhuirí a chaomhnú. Mar sin féin, tá dúshlán shuntasacha fós le sárú chun cuspóirí socheacnamaíocha agus comhshaoil CBI a bhaint amach. Chuige sin, beidh tacaíocht leanúnach de dhíth tar éis 2020, go háirithe maidir leis na himchuacha farraige mar a bhfuil an dul chun cinn níos moille.

Leasú

(17) **Rinneadh bearta** le blianta beaga anuas **i dtreo** stoic éisc a thabhairt ar ais ar leibhéil shláintiúla, brabúsacht a mhéadú in earnáil iascaireachta an Aontais agus éiceachórais mhuirí a chaomhnú. Tá dúshlán shuntasacha fós le sárú, áfach, chun cuspóirí socheacnamaíocha agus comhshaoil CBI a bhaint amach **go hiomlán, lena n-áirítear an oibleagáid dhlíthiúil na stoic éisc ar fad a athbhunú agus a chaomhnú os cionn na leibhéal bithmhaise lena féidir uastáirgeacht inbhuanaithe a bhaint amach**. Chuige sin, beidh tacaíocht leanúnach de dhíth tar éis 2020, go háirithe maidir leis na himchuacha farraige ar ina leith atá dul chun cinn níos moille á dhéanamh, **go háirithe sna himchuacha is iargúlta amhail iad siúd sna réigiúin is forimeallaí**.

Leasú 2

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 17 a (nua)

(17a) Foráiltear le hAirteagal 13 CFAE go bhfuil an tAontas agus na Ballstáit, agus beartais an Aontais inter alia maidir leis an iascach á bhfoirmiú agus á gcur chun feidhme acu, le lánaird a thabhairt ar na ceanglais maidir le leas ainmhithe, toisc gur neacha mothaitheacha na hainmhithe, agus forálacha reachtaíochta nó riaracháin agus nósanna na mBallstát, go háirithe maidir le deasghnátha reiligiúnacha, traidisiúin chultúrtha agus oidhreacht réigiúnach, á n-urramú acu.

Leasú 28

**Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 18**

(18) Tá an t-iascach lárnach i slí mhaireachtála agus oidhreacht chultúrtha go leor pobal cósta san Aontas, go háirithe mar a mbíonn ról tábhachtach ag an iascaireacht bheag chósta. Toisc go bhfuil formhór na ndaoine i bpobail iascaireachta os cionn 50 bliain ar an meán, tá dúshlán fós ag baint leis an athnuachan glúine agus le gníomhaíochtaí a éagsúlú.

(18) Tá an t-iascach lárnach i slí mhaireachtála agus oidhreacht chultúrtha go leor pobal cósta **agus oileánda** san Aontas, go háirithe mar a mbíonn ról tábhachtach ag an iascaireacht bheag chósta **amhail sna réigiúin is forimeallaí**. Toisc go bhfuil formhór na ndaoine i scata pobail iascaireachta os cionn 50 bliain ar an meán, tá dúshlán fós ag baint leis an athnuachan glúine agus le gníomhaíochtaí a éagsúlú **laistigh d'earnáil an iascaigh**. **Tá sé ríthábhachtach dá bhrí sin go gcuirfeadh CEMI tacaíocht ar fáil ar a tharraingtí atá earnáil an iascaigh trí ghairmoiliúint agus rochtain na ndaoine óga ar ghairmeacha san iascaireacht a**

áirithiú.

Leasú 29

**Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 18 a (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(18a) Le cur chun feidhme na sásraí comhbhainistíochta sna gníomhaíochtaí iascaireachta gairmiúla agus áineasa agus sa dobharshaothrú, i dteannta rannpháirtíocht dhíreach na ngeallsealbhóirí lena mbaineann, amhail údaráis riaracháin, earnáil na hiascaireachta agus an dobharshaothraithe, an pobal eolaíochta, agus an tsochaí shibhialta, ar bhonn leithdháileadh cothrom na bhfreagrachtaí cinnteoireachta, agus ar bhonn bainistíocht oiriúnaitheach atá bunaithe ar eolas, ar fhaisnéis agus ar neasacht, rannchuidítear le baint amach chuspóirí CBI. Ba cheart go dtacódh CEMI le cur chun feidhme na sásraí sin ar an leibhéal áitiúil.

Leasú 30

**Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 19**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(19) Ba cheart do CEMI *díriú ar* chuspóirí comhshaoil, eacnamaíocha, sóisialta agus fostaíochta CBI *a bhaint amach*, mar a shainítear in Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013. Áiritheofar leis an tacaíocht sin go mbeidh gníomhaíochtaí iascaireachta inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil san fhadtéarma agus go mbainisteofar iad ar bhealach a

(19) Ba cheart do CEMI *rannchuidiú le* chuspóirí comhshaoil, eacnamaíocha, sóisialta agus fostaíochta CBI *a bhaint amach*, mar a leagtar síos in Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013. Áiritheofar leis an tacaíocht sin go mbeidh gníomhaíochtaí iascaireachta inbhuanaithe ó thaobh an chomhshaoil san fhadtéarma agus go mbainisteofar iad ar bhealach a

bheidh ag luí leis na cuspóirí tairbhí eacnamaíocha, sóisialta agus fostaíochta a bhaint amach, agus lena gcuirfear le hinfhaighteacht soláthairtí bia.

bheidh ag luí leis na cuspóirí *a leagtar amach in Airteagal 2(2) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, lena rannchuideofar le* tairbhí eacnamaíocha, sóisialta agus fostaíochta a bhaint amach, agus le hinfhaighteacht soláthairtí bia *folláine agus dálaí oibrí córa a áirithiú san am chéanna. Maidir leis sin, ba cheart aitheantas ar leith a thabhairt d'iascaigh atá ag brath ar oileáin bheaga amach ón gcósta agus tacaíocht a thabhairt dóibh chun gur féidir leo maireachtáil agus rath a bheith orthu.*

Leasú 31

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 20

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(20) Ba cheart an tacaíocht ó CEMI a bheith *díríthe ar ghnóthú* agus ar choinneáil na *hiascaireachta inbhuanaithe bunaithe ar an* uastáirgeacht inbhuanaithe agus dírithe ar íoslaghdú thionchair dhiúltacha na ngníomhaíochtaí iascaireachta ar éiceachóras na mara. Ba cheart nuálaíocht agus infheistíochtaí i dtaca le cleachtais agus teicnící iascaireachta ísealtionchair, aeráidseasmhacha agus ísealcharbóin a chuimsiú leis an tacaíocht sin.

Leasú

(20) Ba cheart don tacaíocht ó CEMI *rannchuidiú le gnóthú tráthúil na hoibleagáide dlíthiúla maidir le stoic éisc a athbhunú agus a chaomhnú os cionn na leibhéal bithmhaise lenar féidir* uastáirgeacht inbhuanaithe *a bhaint amach* agus íoslaghdú a dhéanamh ar thionchair dhiúltacha na ngníomhaíochtaí iascaireachta *atá neamh-inbhuanaithe agus díobhálach* ar éiceachóras na mara, *agus na tionchair sin a dhíothú i gcás inar féidir*. Ba cheart nuálaíocht agus infheistíochtaí i dtaca le cleachtais agus teicnící iascaireachta ísealtionchair, aeráidseasmhacha agus ísealcharbóin a chuimsiú leis an tacaíocht sin, *mar aon le teicnící a bhfuil iascaireacht roghnaíoch d'aidhm acu*.

Leasú 279

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 21

(21) Is í an oibleagáid gabhálacha a thabhairt i dtír ceann de na dúshláin is mó a bhaineann le CBI. Ciallaíonn sé go raibh athruithe suntasacha ar chleachtais iascaireachta don earnáil agus bhí costas tábhachtach airgeadais ag gabháil leo in amanna. Dá bhrí sin, an nuálaíocht agus na hinfheistíochtaí a chuidíonn leis an oibleagáid gabhálacha a thabhairt i dtír a chur chun feidhme amhail infheistíochtaí i dtrealamh roghnaitheach iascaireachta a dhéanamh, infheistíocht chun feabhas a chur ar bhonneagar calafoirt agus infheistíochtaí maidir le margaíocht a dhéanamh ar ghabhálacha de thaisme, ba cheart CEMI **a bheith in ann** tacú leis an nuálaíocht agus leis na hinfheistíochtaí sin le ráta déine cabhrach is airde ná an ráta atá i bhfeidhm d'oibríochtaí eile. Ba cheart uasráta déine cabhrach 100% a cheadú chun córais thrédhearcacha chun deiseanna iascaireachta a mhalartú idir Ballstáit (babhtáil cuóta) a dhearadh, a fhorbairt, a fhaire, a mheas agus a bhainistiú, d'fhonn éifeacht an 'speicis scoir' a tharlaíonn mar gheall ar an oibleagáid gabhálacha a thabhairt i dtír a mhaolú.

(21) Is **oibleagáid dhlíthiúil** í an oibleagáid gabhálacha a thabhairt i dtír **agus** tá sí ar cheann de na príomhdhúshláin a bhaineann le CBI. Ciallaíonn sé **go bhfuil deireadh tagtha le cleachtas an sceite, cleachtas nach raibh inghlactha ó thaobh an chomhshaoil de, agus** go bhfuil athruithe suntasacha **agus tábhachtacha** tagtha ar chleachtais iascaireachta don earnáil, cleachtais a mbaineann costas ard airgeadais leo in amanna. Dá bhrí sin, ba cheart do **na Ballstáit CEMI a úsáid** chun tacaíocht a thabhairt don nuálaíocht agus do na hinfheistíochtaí a rannchuidíonn le cur chun feidhme **iomlán agus tráthúil** na hoibleagáide gabhálacha a thabhairt i dtír, lena mbaineann ráta déine cabhrach atá níos airde ná an ráta a bhfuil feidhm aige maidir le hoibríochtaí eile, amhail infheistíochtaí i dtrealamh roghnaitheach iascaireachta **agus cur i bhfeidhm beart roghnaíochta ama agus spáis**, infheistíochtaí le haghaidh feabhas a chur ar bhonneagar calafoirt agus infheistíochtaí le haghaidh margaíocht a dhéanamh ar ghabhálacha de thaisme. Ba cheart uasráta déine cabhrach 100% a cheadú chun córais thrédhearcacha le haghaidh deiseanna iascaireachta a mhalartú idir Ballstáit (babhtáil cuóta) a dhearadh, a fhorbairt, a fhaire, a mheas agus a bhainistiú, chun maolú a dhéanamh ar éifeacht an 'speicis scoir', arb í an oibleagáid gabhálacha a thabhairt i dtír is siocair leis.

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 21 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(21a) Ba cheart faireachán cothrom a dhéanamh ar an oibleagáid gabhálacha a thabhairt i dtír feadh an speictrim iomláin, ó shoithí iascaireachta ar an mionchóir go dtí soithí iascaireachta ar an mórchóir, i ngach Ballstát an Aontais.

Leasú 34

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 22

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(22) Ba cheart CEMI a bheith in ann tacú leis an nuálaíocht agus le hinfheistíochtaí ar bord soithí iascaireachta d'fhonn sláinte, sábháilteachta agus dálaí oibre, éifeachtúlacht fuinnimh agus caighdeán na ngabhálacha a fheabhsú. Mar sin féin, níor cheart do thacaíocht dá leithéid méadú a chur ar an gcumas iascaireachta nó ar an gcumas atá ann iasc a aimsiú agus níor cheart an tacaíocht a bhronnadh díreach ar an gcúis gur comhlíonadh na riachtanais atá éigeantach faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí náisiúnta. Faoin leagan amach gan bearta saintreoracha, ba cheart go mbeadh sé faoi na Ballstáit rialacha incháilitheachta beachta a shainiú le haghaidh na n-infheistíochtaí sin. Maidir leis an tsláinte, an tsábháilteacht agus dálaí oibre ar bord soithí iascaireachta, ba cheart ráta déine cabhrach is airde ná an ráta i bhfeidhm d'oibríochtaí eile a cheadú.

(22) Ba cheart CEMI a bheith in ann tacú leis an nuálaíocht agus le hinfheistíochtaí ar bord soithí iascaireachta d'fhonn sláinte, sábháilteachta agus dálaí oibre, **cosaint chomhshaoil**, éifeachtúlacht fuinnimh, **leas ainmhithe** agus caighdeán na ngabhálacha a fheabhsú **mar aon le tacú le saincheisteanna sonracha a bhaineann le cúram sláinte**. Mar sin féin, níor cheart go mbeadh riosca ann **mar thoradh ar thacaíocht dá leithéid go dtiocfadh** méadú ar an gcumas iascaireachta nó ar an gcumas atá ann iasc a aimsiú agus níor cheart an tacaíocht a bhronnadh díreach ar an gcúis gur comhlíonadh na riachtanais atá éigeantach faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí náisiúnta. Faoin leagan amach gan bearta saintreoracha, ba cheart go mbeadh sé faoi na Ballstáit rialacha incháilitheachta beachta a shainiú le haghaidh na n-infheistíochtaí **agus na tacaíochta** sin. Maidir leis an tsláinte, an tsábháilteacht agus dálaí oibre ar bord soithí iascaireachta, ba cheart ráta déine cabhrach níos airde ná an ráta i bhfeidhm d'oibríochtaí eile a cheadú.

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 24

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(24) Braitheann rath CBI ar chomhairle eolaíoch a bheith ar fáil do bhainistíocht iascach agus mar sin, ar shonraí i dtaca leis na hiascaigh a bheith ar fáil. I bhfianaise na ndúshlán agus na gcostas a bhaineann le sonraí iontaofa iomlána a fháil, ní mór tacú le gníomhaíochtaí na mBallstát chun sonraí a bhailiú **agus** a phróiseáil i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 2017/1004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ('an Rialachán maidir leis an gCreat um Bailiú Sonraí')⁹ agus cur leis an gcomhairle eolaíoch is fearr atá ar fáil. Ba cheart don tacaíocht seo sineirgí a cheadú i dtaca le cineálacha eile sonraí muirí a bhailiú **agus** a phróiseáil.

⁹ Rialachán (AE) 2017/1004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2017 maidir le creat Aontais a bhunú maidir le bailiú, bainistiú agus úsáid sonraí in earnáil an iascaigh agus maidir le tacaíocht a thabhairt do chomhairle eolaíoch a mhéid a bhaineann sé leis an gComhbheartas Iascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 199/2008 ón gComhairle (IO L 157, 20.06.2017, lch. 1).

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 25

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(25) Ba cheart do CEMI tacú le cur chun

Leasú

(24) Braitheann rath CBI ar chomhairle eolaíoch a bheith ar fáil do bhainistíocht iascach agus, dá réir sin, ar shonraí i dtaca le hiascaigh a bheith ar fáil. I bhfianaise na ndúshlán agus na gcostas a bhaineann le sonraí iontaofa iomlána a fháil, is gá tacú le gníomhaíochtaí na mBallstát chun sonraí a bhailiú, a phróiseáil **agus a mhalartú** i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 2017/1004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ('an Rialachán maidir leis an gCreat um Bailiú Sonraí')⁹ agus chun rannchuidiú leis an gcomhairle eolaíoch is fearr atá ar fáil. Ba cheart don tacaíocht sin sineirgí a cheadú i dtaca le cineálacha eile sonraí muirí, **lena n-áirítear sonraí faoi iascaigh áineasa** a bhailiú, a phróiseáil **agus a mhalartú**.

⁹ Rialachán (AE) 2017/1004 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Bealtaine 2017 maidir le creat Aontais a bhunú maidir le bailiú, bainistiú agus úsáid sonraí in earnáil an iascaigh agus maidir le tacaíocht a thabhairt do chomhairle eolaíoch a mhéid a bhaineann leis an gComhbheartas Iascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 199/2008 ón gComhairle (IO L 157, 20.06.2017, lch. 1).

feidhme atá bunaithe ar eolas agus le rialachas CBI faoin mbainistíocht dhíreach agus indíreach ach foráil a dhéanamh do chomhairle eolaíoch, córas rialaithe iascaigh don Aontas a fhorbairt agus a chur chun feidhme, Comhairlí Comhairleacha a fheidhmiú agus ranníocaíochtaí saorálacha d'eagraíochtaí idirnáisiúnta.

feidhme atá bunaithe ar eolas agus le rialachas CBI faoin mbainistíocht dhíreach agus indíreach ach foráil a dhéanamh do chomhairle eolaíoch, córas rialaithe iascaigh don Aontas a fhorbairt agus a chur chun feidhme, Comhairlí Comhairleacha a fheidhmiú agus ranníocaíochtaí saorálacha d'eagraíochtaí idirnáisiúnta, ***mar aon le gealltanais níos fearr ón Aontas maidir leis an rialú idirnáisiúnta aigéan.***

Leasú 37

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 26

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(26) I bhfianaise na ndúshlán maidir le cuspoirí caomhnaithe CBI a bhaint amach, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le gníomhaíochtaí i ndáil le bainistíocht iascaigh agus cabhlaigh iascaireachta. Sa chomhthéacs sin, ní mór leanúint in amanna den tacaíocht do chabhlaigh a oiriúnú i ndáil le ranna áirithe cabhlaigh agus imchuacha farraige. Ba cheart tacaíocht dá leithéid a dhíriú ar acmhainní bitheolaíocha na mara a chaomhnú agus a shaothrú go hinbhuanaithe agus ar chothromaíocht a bhaint amach idir an acmhainn iascaireachta agus na deiseanna iascaireachta atá ar fáil. Dá bhrí sin, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le scor buan gníomhaíochtaí iascaireachta i ranna cabhlaigh nuair nach bhfuil cothromaíocht idir an acmhainn iascaireachta agus na deiseanna iascaireachta atá ar fáil. Ba cheart tacaíocht den sórt sin a bheith ina huirlis de chuid na bpleananna gníomhaíochta chun ranna cabhlaigh inar aithníodh ró-acmhainneacht struchtúrach a choigeartú, mar a fhoráiltear in Airteagal 22(4) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, agus ba cheart í a chur chun feidhme trí bhriseadh an tsoithigh iascaireachta nó trína dhíchoimisiúnú nó

Leasú

(26) I bhfianaise na ndúshlán maidir le cuspoirí caomhnaithe CBI a bhaint amach, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le gníomhaíochtaí i ndáil le bainistíocht iascaigh agus cabhlaigh iascaireachta. Sa chomhthéacs sin, ní mór leanúint in amanna den tacaíocht do chabhlaigh a oiriúnú i ndáil le ranna áirithe cabhlaigh agus imchuacha farraige. Ba cheart tacaíocht dá leithéid a dhíriú ar acmhainní bitheolaíocha na mara a chaomhnú agus a shaothrú go hinbhuanaithe agus ar chothromaíocht a bhaint amach idir an acmhainn iascaireachta agus na deiseanna iascaireachta atá ar fáil. Dá bhrí sin, ba cheart do CEMI a bheith in ann tacú le scor buan gníomhaíochtaí iascaireachta i ranna cabhlaigh nuair nach bhfuil cothromaíocht idir an acmhainn iascaireachta agus na deiseanna iascaireachta atá ar fáil. Ba cheart tacaíocht den sórt sin a bheith ina huirlis de chuid na bpleananna gníomhaíochta chun ranna cabhlaigh inar aithníodh ró-acmhainneacht struchtúrach a choigeartú, mar a fhoráiltear in Airteagal 22(4) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, agus ba cheart í a chur chun feidhme trí bhriseadh an tsoithigh iascaireachta nó trína dhíchoimisiúnú nó

trína iarfheistiú le haghaidh gníomhaíochtaí eile. I gcás ina gcuirfeadh an t-iarfheistiú sin tuilleadh brú ar éiceachóras na mara de dheasca na hiascaireachta áineasa, níor cheart tacaíocht a dheonú ach amháin dá mbeadh sé i gcomhréir le CBI agus le cuspóirí na bpleananna bliantúla ábhartha. ***Chun a áirithiú go mbeidh an t-oiriúnú struchtúrach a dhéantar ar chabhlach ag teacht leis na cuspóirí caomhnaithe, ba cheart an tacaíocht do scor buan gníomhaíochtaí iascaireachta a bheith iomlán coinníollach agus ceangailte le torthaí a bhaint amach. Dá bhrí sin, ba cheart tacaíocht den sórt sin a chur chun feidhme trí bhíthin maoiniú nach bhfuil nasctha le costais', dá bhforáiltear i Rialachán (AE) [Rialachán lena leagtar síos na Forálacha Coiteanna]. Faoi chuimse an tsásra sin, níor cheart don Choimisiún cúiteamh leis na Ballstáit i ngeall ar scor buan de ghníomhaíochtaí iascaireachta ar bhonn na bhfíorchostas a tabhaíodh ach ar bhonn na gcoinníollacha a chomhlíonadh agus na dtorthaí a bhaint amach. Chuige sin, ba cheart don Choimisiún coinníollacha den sórt sin a bhunú le gníomh tarmligthe, ar coinníollacha iad ba cheart a bheith bainteach cuspóirí caomhnaithe CBI.***

trína iarfheistiú le haghaidh gníomhaíochtaí eile. I gcás ina gcuirfeadh an t-iarfheistiú sin tuilleadh brú ar éiceachóras na mara de dheasca na hiascaireachta áineasa, níor cheart tacaíocht a dheonú ach amháin dá mbeadh sé i gcomhréir le CBI agus le cuspóirí na bpleananna bliantúla ábhartha.

Leasú 38

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 26 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(26a) Chun iascaigh inbhuanaithe atá neamhdhíobhálach don chomhshaol, ag a mbeidh brú laghdaithe ar acmhainní iascaireachta, a bhunú ba cheart do CEMI tacú le nuachóiriú a dhéanamh ar shoithí i dtreo soithí a úsáideann níos lú fuinnimh, lena n-áirítear do ranna cabhlaigh a bhfuil míchothromaíochtaí iontu, trí fhóirdheontais nó trí bhíthin

ionstraimí airgeadais. Ba cheart do CEMI cabhair a cheadú d'iascairí óga chun a gcuid fearas oibre, lena n-áirítear soithí atá os cionn 12 m, a fháil, seachas i ranna a bhfuil míchothromaíochtaí iontu.

Leasú 39

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 26 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(26b) Toisc go bhfuil ról ríthábhachtach ag calafoirt iascaireachta, láithreáin ag a dtugtar iasc i dtír, fothanacha agus hallaí ceantála chun cáilíocht na dtáirgí arna dtabhairt i dtír a áirithiú, mar aon le dálaí sábháilteachta agus dálaí oibre, ba cheart do CEMI, mar thosaíocht, tacú le bonneagair calafoirt a nuachóiriú, agus go háirithe margú a dhéanamh ar tháirgí iascaigh, chun breisluach na dtáirgí arna dtabhairt i dtír a optamú.

Leasú 40

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 27

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(27) I bhfianaise luaineacht na ngníomhaíochtaí iascaireachta, d'fhéadfadh **cúinsí eisceachtúla** caillteanais shuntasacha eacnamaíochta a chruthú d'iascairí. D'fhonn na hiarmhairtí sin a mhaolú, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le cúiteamh ar scor **urghnách** de ghníomhaíochtaí iascaireachta mar gheall ar bhearta caomhnaithe a chuirtear chun feidhme i.e. pleananna ilbhliantúla, spriocanna maidir le stoic a chaomhnú agus a shaothrú go hinbhuanaithe, bearta

(27) I bhfianaise mhórluaineacht na ngníomhaíochtaí iascaireachta, d'fhéadfadh **scor sealadach** a bheith ina chúis le caillteanais shuntasacha eacnamaíochta d'iascairí. Chun na hiarmhairtí sin a mhaolú, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le cúiteamh ar scor **sealadach** gníomhaíochtaí iascaireachta mar gheall ar bhearta caomhnaithe áirithe a chur chun feidhme, i.e. pleananna ilbhliantúla, spriocanna maidir le stoic a chaomhnú agus a shaothrú go hinbhuanaithe, bearta

chun acmhainn iascaireachta na soithí iascaireachta a oiriúnú do na deiseanna iascaireachta atá ar fáil agus bearta teicniúla, mar gheall ar bhearta éigeandála a chuirtear chun feidhme, mar gheall go gcuirtear isteach ar chomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe a chur i bhfeidhm mar gheall ar chúinsí force majeure, tubaiste nádúrtha nó eachtra chomhshaoil. Níor cheart tacaíocht a cheadú ach amháin má tá tionchar na gcúinsí sin ar iascairí suntasach, i.e. má chuirtear stop le gníomhaíochtaí tráchtála an tsoithigh lena mbaineann **90** lá as a chéile ar a laghad **agus más mó na caillteanais eacnamaíochta mar gheall ar an scor agus 30% de láimhdeachas bliantúil na cuideachta lena mbaineann ar an meán le linn tréimhse sonraithe ama**. Ba cheart na sainiúlachtaí a bhaineann le hiascaigh eascann a chur san áireamh sna coinníollacha i ndáil le tacaíocht den sórt sin a bhronnadh.

chun acmhainneacht iascaireachta na soithí iascaireachta a oiriúnú do na deiseanna iascaireachta atá ar fáil agus bearta teicniúla, mar gheall ar bhearta éigeandála a chur chun feidhme, mar gheall air gur cuireadh isteach ar chomhaontú comhpháirtíochta iascaigh inbhuanaithe a chur i bhfeidhm **nó gan é a athnuachan** ar chúiseanna *force majeure*, mar gheall ar thubaiste nádúrtha nó mar gheall ar eachtra chomhshaoil, **lena n-áirítear eachtraí maidir le dúnta sláinte nó mortlaíocht mhínormálta na n-acmhainní iascaigh, tionóiscí ar muir le linn gníomhaíochtaí iascaireachta agus teagmhais dhíobhálacha aeráide**. Níor cheart tacaíocht a thabhairt ach amháin más suntasach é tionchar na gcúinsí sin ar iascairí, i.e. má chuirtear stop le gníomhaíochtaí tráchtála an tsoithigh lena mbaineann **120** lá as a chéile ar a laghad le **dhá bhliain anuas**. Ba cheart na sainiúlachtaí a bhaineann le hiascaigh eascann a chur san áireamh sna coinníollacha i ndáil le tacaíocht den sórt sin a bhronnadh.

Leasú 41

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 27 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(27a) Ba cheart go mbeadh iascairí agus táirgeoirí dobharshaothraithe uisce sáile agus fionnuisce in ann tacaíocht a fháil ó CEMID i gcás géarchéim sna margaí iascaigh agus dobharshaothraithe, i gcás tubaistí nádúrtha nó teagmhais aeráide.

Leasú 306

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 27 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(27b) Chun rannchuidiú le forbairt dhearfach foinsí uisce agus leis an iascaireacht a bheith á déanamh i gcónaí nuair nach é an séasúr coiscthe é, le CEMI, ba cheart go bhféadfaí tacú le tréimhsí sosa bitheolaíocha, nuair is den riachtanas iad na tréimhsí sin, ach a dtíteann siad le linn céimeanna áirithe criticiúla de shaolré na speiceas, a mhéid a bhaineann le saothrú inbhuanaithe acmhainní iascaigh.

Leasú 307

**Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 27 c (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(27c) Ag cur i bhfáth a dheargriachtanaí atá sé tacú le bunú ciste cúitimh pá chun tréimhsí neamhiascaireachta a chumhdach agus go n-áireofaí na tréimhsí sin mar am oibre iarbhair chun críocha an phinsin scoir agus teidlíochtaí eile slándála sóisialta. Ag moladh, lena chois sin, go ndéanfaí pá íosta a bhunú, a shocrófaí i gcomhréir le cleachtais áitiúla, le caibidlíochtaí agus le comhaontuithe cómhargála.

Leasuithe 42 agus 308

**Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 28**

(28) Soithí iascaireachta faoi bhun 12 mhéadar agus nach n-úsáideann trealamh iascaireachta tarraingthe a dhéanann iascaireacht bheag chósta. Cuimsítear leis an earnáil sin beagnach 75% de na soithí iascaireachta ar fad atá cláraithe san Aontas agus beagnach leath den fhostaíocht ar fad in earnáil an iascaigh. Tá oibreoirí in iascaigh mhionscála chósta ag brath go háirithe ar stoic shláintiúla éisc mar phríomhfhoinsí ioncaim. Dá bhrí sin, ba cheart do CEMI tús áite a thabhairt dóibh le ráta déine cabhrach 100%, lena n-áirítear oibríochtaí a bhaineann leis an rialú agus leis an bhforfheidhmiú, agus é mar aidhm aige cleachtais inbhuanaithe iascaireachta a spreagadh. Anuas air sin, ba cheart réimsí áirithe tacaíochta a choimeád don iascaireacht mhionscála i ranna cabhlaigh ina bhfuil cothromaíocht idir an acmhainn iascaireachta agus na deiseanna iascaireachta atá ar fáil, i.e. tacaíocht chun soitheach athlámhe a fháil agus inneall an tsoithigh a athsholáthar nó a nuachóiriú. Anuas air sin, ba cheart do na Ballstáit plean gníomhaíochta a chur sna cláir don iascaireacht bheag chósta, ba cheart faireachán a dhéanamh ar an bplean ar bhonn na dtáscairí dar socráítear garspriocanna agus spriocanna.

(28) Soithí iascaireachta faoi bhun 12 mhéadar agus nach n-úsáideann trealamh iascaireachta tarraingthe a dhéanann iascaireacht bheag chósta. Cuimsítear leis an earnáil sin beagnach 75 % de na soithí iascaireachta ar fad atá cláraithe san Aontas agus beagnach leath den fhostaíocht ar fad in earnáil an iascaigh. Tá oibreoirí in iascaigh mhionscála chósta ag brath go háirithe ar stoic shláintiúla éisc mar phríomhfhoinsí ioncaim. Dá bhrí sin, ba cheart do CEMI tús áite a thabhairt dóibh le ráta déine cabhrach 100 %, lena n-áirítear oibríochtaí a bhaineann leis an rialú agus leis an bhforfheidhmiú, agus é mar aidhm aige cleachtais inbhuanaithe iascaireachta a spreagadh ***i gcomhréir le cuspóirí CBI***. Anuas air sin, ba cheart réimsí áirithe tacaíochta a choimeád don iascaireacht mhionscála i ranna cabhlaigh ina bhfuil cothromaíocht idir an acmhainn iascaireachta agus na deiseanna iascaireachta atá ar fáil, i.e. tacaíocht chun soitheach athlámhe a fháil agus inneall an tsoithigh a athsholáthar nó a nuachóiriú, ***mar aon le tacaíocht d'iascairí óga***. Anuas air sin, ba cheart do na Ballstáit plean gníomhaíochta a chur sna cláir don iascaireacht bheag chósta, ba cheart faireachán a dhéanamh ar an bplean ar bhonn na dtáscairí, ar cheart garspriocanna agus spriocanna a shocrú ina leith.

Leasú 43

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 29

(29) ***Mar a shonraítear sa Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa, chuig Coiste na***

(29) Tá dúshlán ar leith a bhaineann leis an iargúlacht, an topagrafaíocht agus an aeráid dá dtagraítear in Airteagal 349 den Chonradh roimh na réigiúin is forimeallaí, agus tá sócmhainní ar leith acu freisin lenar

***Réigiún agus chuig an mBanc Eorpach
Infheistíochta an 24 Deireadh
Fómhair 2017 dar teideal***

***‘Comhpháirtíocht straitéiseach athnuaite
níos láidre leis na réigiúin is forimeallaí
san Aontas’¹⁰***, tá dúshlán ar leith a
bhaineann leis an iargúlacht, an
topagrafaíocht agus an aeráid dá dtagraítear
in Airteagal 349 den Chonradh roimh na
réigiúin is forimeallaí, agus tá sócmhainní
ar leith acu lena féidir geilleagar gorm a
fhorbairt. Dá bhrí sin, i gcás gach ceann de
na réigiúin is forimeallaí, ba cheart plean
gníomhaíochta i ndáil le hearnáil an
gheilleagair ghoirm inbhuanaithe a
fhorbairt, lena n-áirítear saothrú
inbhuanaithe iascach agus an
dobharshaothraithe, a chur le cláir na
mBallstát lena mbaineann agus ba cheart
leithdháileadh airgeadais a choimeád chun
tacú leis na pleananna gníomhaíochta sin a
chur chun feidhme. ***Chomh maith leis sin,
ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le
cúiteamh a íoc leis na réigiúin is
forimeallaí as na costais bhreise a bhíonn
orthu mar gheall ar an áit ina bhfuil siad
agus mar gheall ar a n-oileánachas.*** Ba
cheart ***teorainn a chur leis an tacaíocht sin
mar chéatadán den leithdháileadh
foriomlán airgeadais.*** Anuas air sin, ba
cheart ráta déine cabhrach is airde ná an
ráta a bhfuil feidhm aige maidir le
hoibríochtaí eile a chur i bhfeidhm sna
réigiúin is forimeallaí.

féidir geilleagar gorm inbhuanaithe a
fhorbairt. Dá bhrí sin, i gcás gach ceann de
na réigiúin is forimeallaí, ba cheart plean
gníomhaíochta i ndáil le hearnáil an
gheilleagair ghoirm inbhuanaithe a
fhorbairt, lena n-áirítear saothrú
inbhuanaithe iascach agus an
dobharshaothraithe, a chur le cláir na
mBallstát lena mbaineann agus ba cheart
leithdháileadh airgeadais a choimeád chun
tacú leis na pleananna gníomhaíochta sin a
chur chun feidhme. ***D’fhonn iomaíochas
táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe
áirithe ó na réigiúin is forimeallaí a chothú
i gcomparáid le táirgí dá samhail ó
réigiúin eile an Aontais, thug an tAontas
bearta isteach i 1992 chun na costais
bhreise lena mbaineann san earnáil
iascaigh a chúiteamh. Leagtar síos na
bearta atá i bhfeidhm don tréimhse 2014-
2020 i Rialachán (AE) Uimh. 508/2014 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle^{10a}. Is gá leanúint de
thacaíocht a thabhairt chun na costais
bhreise a bhaineann le hiascaireacht, le
feirmeoireacht, le próiseáil agus le margú
táirgí iascaigh áirithe ó na réigiúin is
forimeallaí a fhritháireamh, ionas go
rannchuidíonn an cúiteamh le
hinmharthanacht eacnamaíoch oibreoirí
as na réigiúin sin. I bhfianaise na ndálaí
margaithe éagsúla sna réigiúin is
forimeallaí, na luaineachtaí i
ngabhálacha agus i stoic agus in éilimh
an mhargaidh, ba cheart é a fhágáil faoi
na Ballstáit lena mbaineann na táirgí
iascaigh atá incháilithe do chúiteamh, na
huasmhéideanna faoi seach agus na
méideanna cúitimh laistigh den
leithdháileadh foriomlán in aghaidh an
Bhallstáit a chinneadh. Ba cheart údarás
a thabhairt do na Ballstáit idirdhealú a
dhéanamh ar an liosta agus ar an líon
táirgí iascaigh atá i gceist agus ar mhéid
an chúitimh laistigh den leithdháileadh
foriomlán in aghaidh an Bhallstáit. Ba
cheart údarás a thabhairt dóibh freisin a
bpleananna cúitimh a chur in oiriúint má
tá údar cuí leis mar gheall ar thosca atá
ag athrú. Ba cheart do na Ballstáit an***

leibhéal cúitimh a shocrú ar leibhéal a fhágann gur féidir costais bhreise a fhritháireamh, ar costais iad a thig ó mhíbhuntáistí sonracha na réigiúin is forimeallaí. D'fhonn róchúiteamh a sheachaint, ba cheart go mbeadh an méid sin i gcomhréir leis na costais bhreise atá á bhfritháireamh tríd an gcabhair. Chuige sin, ba cheart cineálacha eile idirghabhála poiblí a bhfuil tionchar acu ar leibhéal na gcostas breise a chur san áireamh inti freisin. Anuas air sin, ba cheart ráta déine cabhrach níos airde ná an ráta a bhfuil feidhm aige maidir le hoibríochtaí eile a chur i bhfeidhm sna réigiúin is forimeallaí.

¹⁰ COM(2017) 623

^{10a} *Rialachán (AE) Uimh. 508/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 15 Bealtaine 2014 maidir leis an gCiste Eorpach Muirí agus Iascaigh agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 2328/2003 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 861/2006 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 1198/2006 ón gComhairle, Rialachán (CE) Uimh. 791/2007 ón gComhairle agus Rialachán (AE) Uimh. 1255/2011 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (IO L 149, 20.05.2014, lch. 1).*

Leasú 44

**Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 29 a (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(29a) Chun a áirithiú go dtiocfaidh earnáil an iascaigh chósta ar mhionscála slán sna réigiúin is forimeallaí agus i gcomhréir le prionsabail na hionramhála

difreálaithe d'oileáin agus do chríocha beaga dá dtagraítear i Sprioc 14 de na Spriocanna Forbartha Inbhuanaithe (SFInna), ba cheart go mbeadh sé indéanta le CEMI tacaíocht a thabhairt, ar bhonn Airteagal 349 CFAE, d'éadail agus athnuachan soithí iascaireachta cósta ar mhionscála a dhéanann a ngabháil éisc a thabhairt i dtír i gcalafoirt sna réigiúin is forimeallaí agus a rannchuidíonn le forbairt inbhuanaithe áitiúil, chun sábháilteacht an duine a mhéadú, caighdeáin sláintíochta an Aontais a chomhlíonadh, iascaireacht NNN a chomhrac agus éifeachtúlacht chomhshaoil níos mó a bhaint amach. Maidir le hathnuachan an chabhlaigh iascaireachta sin, ba cheart go bhfanfadh sé laistigh d'uasteorainneacha údaraithe le haghaidh acmhainne, agus go gcomhlíonfadh sé cuspóirí CBI. Ba cheart go mbeadh sé indéanta le CEMI tacaíocht a thabhairt do bhearta gaolmhara, amhail foirgníú nó nuachóiriú longchlós atá tiomanta do shoithí iascaireachta cósta ar mhionscála sna réigiúin is forimeallaí, éadail agus athchóiriú na mbonneagar agus na dtrealamh, nó staidéir.

Leasú 45

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 29 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(29b) Ag féachaint don rún ó Pharlaimint na hEorpa maidir le staid ar leith na n-oileán (2015/3014(RSP) agus le tuairim ó Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa maidir leis 'na fadhbanna sonracha a gcaithfidh oileáin aghaidh a thabhairt orthu' (1229/2011), is cuid thábhachtach de gheilleagair áitiúla na n-oileán iad an talmhaíocht, an pórú agus na hiascaigh. Bíonn deacrachtaí ag

réigiúin oileánacha Eorpacha mar thoradh ar easpa inrochtaineachta, go háirithe FBManna, ar leibhéal íseal dealaithe idir táirgí agus ar an ngá atá le straitéis chun leas a bhaint as na sineirgí féideartha go léir idir Cistí Struchtúracha agus Infheistíochta na hEorpa agus ionstraimí eile an Aontais d'fhonn na baic atá ar na hoileáin a chúiteamh agus feabhas a chur ar a bhfás eacnamaíoch, ar a gcruthú post agus ar a bhforbairt inbhuanaithe. Cé go n-aithnítear le hAirteagal 174 CFAE go bhfuil baic bhuana nádúrtha agus gheografacha ar leith ann a bhaineann go sonrach le staid na n-oileán, ní foláir don Choimisiún 'Creat Straitéiseach an Aontais le haghaidh na nOileán' a bhunú d'fhonn ionstraimí a nascadh ar ionstraimí iad a bhfuil mórtionchar críochach acu.

Leasú

46

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 30

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(30) Faoi bhainistíocht chomhroinnte, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú leis an mbithéagsúlacht agus éiceachórais na mara agus an chósta a chosaint agus a athbhunú. Chun na críche sin, ba cheart tacaíocht a bheith ar fáil le haghaidh cúiteamh a íoc le hiascáirí a bhailíonn trealamh iascaireachta a cailleadh agus bruscar muirí ón bhfarraige agus le haghaidh infheistíochtaí i gcalafoirt chun saoráidí cuí glactha a chur ar fáil i gcomhair an trealaimh iascaireachta sin a cailleadh agus bruscar muirí. Ba cheart tacaíocht a bheith ar fáil freisin le haghaidh gníomhaíochtaí chun stádas maith comhshaoil a bhaint amach nó a choinneáil sa mhuirtheimpeallacht, mar a leagtar amach i dTreoir 2008/56/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (Treoir Réime um Straitéis Mhuirí)¹¹, le haghaidh cur chun feidhme bearta cosanta

Leasú

(30) Faoi bhainistíocht chomhroinnte, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú leis an mbithéagsúlacht agus éiceachórais na mara agus an chósta a chosaint agus a athbhunú. Chun na críche sin, ba cheart tacaíocht a bheith ar fáil le haghaidh cúiteamh a íoc le hiascáirí a bhailíonn trealamh iascaireachta a cailleadh agus bruscar muirí, **go háirithe plaisteach**, ón bhfarraige agus le haghaidh infheistíochtaí i gcalafoirt chun saoráidí cuí glactha **agus stórála** a chur ar fáil i gcomhair an trealaimh iascaireachta sin a cailleadh agus an bruscar muirí **a bailíodh**. Ba cheart tacaíocht a bheith ar fáil freisin le haghaidh gníomhaíochtaí chun stádas maith comhshaoil a bhaint amach nó a choinneáil sa mhuirtheimpeallacht, mar a leagtar amach i dTreoir 2008/56/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle (Treoir Réime um Straitéis Mhuirí)¹¹, le

spásúla arna mbunú de bhun na Treorach sin agus, i gcomhréir leis na creataí gníomhaíochta tosaíochta a bhunaítear de bhun Threoir 92/43/CEE ón gComhairle ('an Treoir maidir le Gnáthóga')¹², le haghaidh bainistiú, athneartú agus faireachán limistéir NATURA 2000 chomh maith le cosaint speiceas faoi Threoir 92/43/CEE agus Treoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ('an Treoir maidir le héin')¹³. Faoin mbainistíocht dhíreach, ba cheart do CEMI tacú le farraigí glana sláintiúla a chur chun cinn agus leis an Straitéis Eorpach um Paistigh sa Gheilleagar Ciorclach a forbraíodh sa Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún an 16 Eanáir 2016¹⁴, a chur chun feidhme, i gcomhréir leis an gcuspóir i ndáil le stádas maith comhshaoil a bhaint amach agus a chothú sa mhuirthimpeallacht.

haghaidh cur chun feidhme bearta cosanta spásúla arna mbunú de bhun na Treorach sin agus, i gcomhréir leis na creataí gníomhaíochta tosaíochta a bhunaítear de bhun Threoir 92/43/CEE ón gComhairle ('an Treoir maidir le Gnáthóga')¹², le haghaidh bainistiú, athneartú agus faireachán ar limistéir NATURA 2000 chomh maith le cosaint speiceas faoi Threoir 92/43/CEE agus Treoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ('an Treoir maidir le hÉin')¹³ **agus faoi Threoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle^{13a}, agus mar aon le caighdeán an Aontas i leith fuolluisce uirbigh agus freisin i ndáil le tógáil, suiteáil, nuachóiriú, agus ullmhú agus meastóireacht eolaíoch a dhéanamh ar shaoráidí buana nó sochorraithe a bhfuil sé mar aidhm leo fauna agus flora muirí a chosaint agus a fheabhsú sna réigiún is forimeallaí.** Faoin mbainistíocht dhíreach, ba cheart do CEMI tacú le farraigí glana sláintiúla a chur chun cinn agus leis an Straitéis Eorpach um Plaistigh sa Gheilleagar Ciorclach a forbraíodh sa Teachtaireacht ón gCoimisiún chuig Parlaimint na hEorpa, chuig an gComhairle, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún an 16 Eanáir 2016¹⁴, a chur chun feidhme, i gcomhréir leis an gcuspóir i ndáil le stádas maith comhshaoil a bhaint amach agus a chothú sa mhuirthimpeallacht.

¹¹ Treoir 2008/56/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Meitheamh 2008 lena mbunaítear creat do ghníomhaíocht Chomhphobail i réimse an bheartais comhshaoil mhuirí (IO L 164, 25.6.2008, lch. 19).

¹² Treoir 92/43/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1992 maidir le gnáthóga nádúrtha agus fána agus flóra fiáine a chaomhnú (IO L 206, 22.07.1992, lch. 7).

¹³ Treoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an

¹¹ Treoir 2008/56/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 17 Meitheamh 2008 lena mbunaítear creat do ghníomhaíocht Chomhphobail i réimse an bheartais comhshaoil mhuirí (IO L 164, 25.6.2008, lch. 19).

¹² Treoir 92/43/CEE ón gComhairle an 21 Bealtaine 1992 maidir le gnáthóga nádúrtha agus fauna agus flora fiáine a chaomhnú (IO L 206, 22.07.1992, lch. 7).

¹³ Treoir 2009/147/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an

30 Samhain 2009 maidir le héin fhiáine a chaomhnú (IO L 20, 26.01.2010, lch. 7).

¹⁴ COM(2018) 28.

30 Samhain 2009 maidir le héin fhiáine a chaomhnú (IO L 20, 26.01.2010, lch. 7).

^{13a} *Treoir 2000/60/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle lena mbunaítear creat i gcomhair gnímh ag an gComhphobal sa réimse a bhaineann le beartas uisce (IO L 327, 22.12, 2000, lch. 1).*

¹⁴ COM(2018) 28.

Leasú 47

Togra le haghaidh rialacháin Aithris 31

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(31) Cuidíonn **an t-iascach** agus an dobharshaothrú le slándáil an tsoláthair bia agus le cothú san Aontas. Mar sin féin, déanann an tAontas 60% den soláthar ar tháirgí iascaigh a allmhairiú agus dá bhrí sin, tá sé ag brath go mór ar thríú tíortha. Is dúshlán mór é borradh a chur faoin tomhaltas a dhéantar ar **phróitéin éisc** a tháirgtear san Aontas a bhfuil ardchaighdeán cáilíochta ag gabháil léi agus atá ar fáil **do thomhaltóirí** ar phraghsanna réasúnta.

Leasú

(31) **D'aithin Clár Oibre don Fhorbairt Inbhuanaíthe 2030 de chuid na Náisiún Aontaithe deireadh a chur leis an ocras, slándáil bia agus cothú feabhsaithe a bhaint amach mar cheann den 17 sprioc forbartha inbhuanaíthe (SDG 2). Tá an tAontas tiomanta go hiomlán don sprioc sin agus dá cur chun feidhme. Sa chomhthéacs sin, rannchuidíonn an t-iascach agus an dobharshaothrú inbhuanaíthe le slándáil an tsoláthair bia agus leis an gcothú. Mar sin féin, déanann an tAontas 60 % dá sholáthar ar tháirgí iascaigh a allmhairiú faoi láthair agus dá bhrí sin, tá sé ag brath go mór ar thríú tíortha. Is dúshlán mór é borradh a chur faoin tomhaltas a dhéantar ar **tháirgí éisc** a tháirgtear san Aontas a bhfuil ardchaighdeán cáilíochta ag gabháil leo agus atá ar fáil ar phraghsanna réasúnta, a ndéantar institiúidí poiblí amhail ospidéal nó scoileanna a sholáthar le táirgí iascaireachta áitiúla ar mhionscála, agus le cláir oiliúna agus feasachta a thionscnamh in institiúidí oideachais maidir leis an tábhacht atá le héisc áitiúla a ithe.**

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 32

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(32) Ba cheart CEMI a bheith in ann tacú leis an dobharshaothrú, lena n-áirítear an dobharshaothrú fionnuisce, a chur chun cinn agus a fhorbairt go hinbhuanaithe, le go saothrófar ainmhithe agus plandaí uisceacha chun bia agus amhábhair eile a tháirgeadh. Tá nósanna imeachta riaracháin casta fós i bhfeidhm i mBallstáit áirithe, amhail deacrachtaí rochtana ar spás agus nósanna imeachta troma ceadúnaithe agus fágann sé sin gur deacair don earnáil feabhas a chur ar íomhá táirgí saothraithe agus ar iomaíochas na dtáirgí. Ba cheart an tacaíocht a bheith ag luí le pleananna náisiúnta straitéiseacha ilbhliantúla don dobharshaothrú arna bhforbairt ar bhonn Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013. Go háirithe, tacaíocht i ndáil le hinbhuanaitheacht chomhshaoil, infheistíochtaí táirgiúla, nuálaíocht, sealbhú scileanna gairmiúla, feabhsú dálaí oibre, bearta cúitimh lena soláthraítear talamh criticiúil agus seirbhísí bainistithe nádúir, ba cheart í a bheith incháilithe. Gníomhaíochtaí sláinte phoiblí, scéimeanna árachais do stoic dhobharshaothraithe agus gníomhaíochtaí sláinte agus leasa ainmhithe, ba cheart iad a bheith incháilithe freisin. ***Mar sin féin, i gcás infheistíochtaí táirgiúla, níor cheart tacaíocht a sholáthar ach trí ionstraimí airgeadais agus trí InvestEU, toisc go gcuireann siad giaráil is airde ar fáil maidir leis na margaí agus dá bhrí sin is fearr iad ná deontais chun dul i ngleic le dúshláin mhaoinithe na hearnála.***

Leasú

(32) Ba cheart CEMI a bheith in ann tacú leis an dobharshaothrú, lena n-áirítear an dobharshaothrú fionnuisce, a chur chun cinn agus a fhorbairt go hinbhuanaithe, le go saothrófar ainmhithe agus plandaí uisceacha chun bia agus amhábhair eile a tháirgeadh. Tá nósanna imeachta riaracháin casta fós i bhfeidhm i mBallstáit áirithe, amhail deacrachtaí rochtana ar spás agus nósanna imeachta troma ceadúnaithe agus fágann sé sin gur deacair don earnáil feabhas a chur ar íomhá táirgí saothraithe agus ar iomaíochas na dtáirgí. Ba cheart an tacaíocht a bheith ag luí le pleananna náisiúnta straitéiseacha ilbhliantúla don dobharshaothrú arna bhforbairt ar bhonn Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013. Go háirithe, tacaíocht i ndáil le hinbhuanaitheacht chomhshaoil, infheistíochtaí táirgiúla, nuálaíocht, sealbhú scileanna gairmiúla, feabhsú dálaí oibre, bearta cúitimh lena soláthraítear talamh criticiúil agus seirbhísí bainistithe nádúir, ba cheart í a bheith incháilithe. Gníomhaíochtaí sláinte phoiblí, scéimeanna árachais do stoic dhobharshaothraithe agus gníomhaíochtaí sláinte agus leasa ainmhithe, ba cheart iad a bheith incháilithe freisin. ***Ba*** cheart tacaíocht a chur ar fáil trí ionstraimí airgeadais, ***más féidir***, agus trí InvestEU ***agus*** trí dheontais.

Leasuithe 49 agus 280

Togra le haghaidh rialacháin

(33) Braitheann slándáil an tsoláthair bia ar mhargaí éifeachtúla dea-eagraithe lena gcuirtear feabhas ar thrédhearcacht, cobhsaíocht, cáilíocht agus éagsúlacht i dtaobh an tslabhra soláthair agus lena gcuirtear faisnéis ar fáil do thomhaltóirí. Chun na críche sin, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le margadh an iascaigh agus na dtáirgí dobharshaothraithe i gcomhréir le cuspóirí Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ('Rialachán um Chomheagrú na Margaí')¹⁵. Go háirithe, ba cheart tacaíocht a bheith ar fáil le haghaidh eagraíochtaí táirgeoirí a bhunú, pleananna táirgeachta agus margaíochta a chur chun feidhme, margaí nua a chur chun cinn agus faisnéis mhargaidh a fhorbairt agus a scaipeadh.

¹⁵ Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir le comheagrú na margaí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 104/2000 (IO L 354, 28.12.2013, lch. 1).

(33) Braitheann slándáil an tsoláthair bia ar mhargaí éifeachtúla dea-eagraithe lena gcuirtear feabhas ar thrédhearcacht, cobhsaíocht, cáilíocht agus éagsúlacht i dtaobh an tslabhra soláthair agus lena gcuirtear faisnéis ar fáil do thomhaltóirí. Chun na críche sin, ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le margú an iascaigh agus na dtáirgí dobharshaothraithe i gcomhréir le cuspóirí Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle ('Rialachán um Chomheagrú na Margaí')¹⁵. Go háirithe, ba cheart tacaíocht a bheith ar fáil *inter alia* le haghaidh eagraíochtaí táirgeoirí a chruthú, **lena n-áirítear comharchumainn iascaigh agus táirgeoirí ar mhionchóir**, le haghaidh pleananna táirgeachta agus margaithe a chur chun feidhme, **le haghaidh feachtais chur chun cinn agus cumarsáide**, le haghaidh asraonta margaidh nua a chur chun cinn, **le haghaidh staidéir a dhéanamh ar mhargaí**, le haghaidh chaomhnú agus neartú **Fhaireachlann an Mhargaidh Eorpaigh um Iascach agus um Tháirgí Dobharshaothraithe (EUMOFA)** agus le haghaidh faisnéis mhargaidh a fhorbairt agus a scaipeadh.

¹⁵ Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Nollaig 2013 maidir le comheagrú na margaí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, lena leasaítear Rialachán (CE) Uimh. 1184/2006 ón gComhairle agus Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 104/2000 (IO L 354, 28.12.2013, lch. 1).

Togra le haghaidh rialacháin
Aithris 33 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(33a) Cuireann cáilíocht agus éagsúlacht earraí bia mara an Aontais buntáiste iomaíoch ar fáil do tháirgeoirí, ar rannchuidiú tábhacht é don oidhreacht chultúrtha agus ghastranómach, a dhéanann caomhnú traidisiúin chultúrtha agus forbairt agus cur i bhfeidhm an tsaineolais nua eolaíche a thabhairt le chéile. Tá níos mó agus níos mó saoránach agus tomhaltóirí ag éileamh táirgí ar ardcháilíocht le sainghnéithe áirithe atá nasctha lena dtionscnamh geografach. Chun na críche sin, beidh CEMI in ann tacú le hearraí bia mara a áirítear in Rialachán 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle^{1a}. Go háirithe, beidh sé in ann tacú le haithint agus clárú Tásca geografacha cáilíochta faoin Rialachán sin. Ina theannta sin, beidh sé in ann tacú leis na heintitis bhainistíochta i dtaca le hainmniúchán tionscnaimh faoi chosaint (ATFC) agus tásca geografacha faoi chosaint (TGFC), mar aon leis na cláir atá á bhforbairt acu chun an cháilíocht a fheabhsú. Thairis sin, beidh sé in ann tacú leis an taighde a dhéanann na heintitis bhainistíochta sin chunfeasacht ar shaoráidí saintáirgthe, próisis agus táirgí a fheabhsú.

^{1a} Rialachán (AE) Uimh. 1151/2012 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 21 Samhain 2012 maidir le scéimeanna cáilíochta i gcomhair táirgí talmhaíochta agus bia-earraí (IO L 343, 14.12.2012, lch. 1).

Leasú 51

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 33 b (nua)

(33b) I bhfianaise Rún Pharlaimint na hEorpa an 4 Nollaig 2008 maidir le ‘Plean Eorpach um Bainistiú Broigheall’ agus rún an 17 Meitheamh 2010 maidir le hugach úr don Straitéis um Fhorbairt Inbhuanaithe Dhobharshaothrú na hEorpa, le CEMI, ba cheart tacaíocht a thabhairt do thaighde eolaíoch agus bailiú sonraí maidir le tionchar na n-éan imirceach ar earnáil an dobharshaothraithe agus ar stoic ábhartha éisc an Aontais.

Leasú 52

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 33 c (nua)

(33c) I bhfianaise an ghá atá le hearnáil dobharshaothraithe atá ag fás agus cailliúintí tábhachtacha na stoc éisc mar gheall ar éin imirceacha, ba cheart do CEMI cúitimh shonracha i leith na gcailliúintí a chur san áireamh go dtí go mbeidh Plean Bainistithe Eorpach i bhfeidhm.

Leasú 53

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 34

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(34) Bíonn ról ag tionscal na próiseála maidir le táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a bheith ar fáil agus caighdeán na dtáirgí. Ba cheart CEMI a bheith in ann tacú le hinfheistíochtaí sonraithe sa tionscal sin, ar choinníoll go dtacaíonn siad le gnóthú cuspóirí CEM. Níor cheart tacaíocht den sórt sin a chur ar fáil ach amháin trí ionstraimí airgeadais agus trí InvestEU seachas trí dheontais.

Leasú

(34) Bíonn ról ag tionscal na próiseála maidir le táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a bheith ar fáil agus caighdeán na dtáirgí. Ba cheart do CEMI a bheith in ann tacú le hinfheistíochtaí sonraithe sa tionscal sin, ar choinníoll go dtacaíonn siad le gnóthú cuspóirí CEM. ***Féadfar*** tacaíocht den sórt sin a chur ar fáil ***trí dheontais***, trí ionstraimí airgeadais agus trí InvestEU.

Leasú 54

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 34 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(34a) Seachas na bearta incháilithe atá luaite cheana, ba cheart do CEMI a bheith in ann tacaíocht a thabhairt do

*réimsí eile a bhaineann le hiascach agus
dobharshaothrú lena n-áirítear tacaíocht
d'fhiach cosantach nó bainistiú fiadhúlra
núise na speiceas a chuireann leibhéil
inbhuanaithe na stoc éisc i mbaol, go
sonrach róna agus broighill.*

Leasú 55

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 34 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(34b) Seachas na bearta incháilithe atá
luaite cheana, ba cheart do CEMI a
bheith in ann tacaíocht a thabhairt do
réimsí eile a bhaineann le hiascach agus
dobharshaothrú lena n-áirítear díobháil
do ghabhálacha a chúiteamh arb é is cúis
léi mamaigh agus éin atá faoi chosaint
reachtaíocht an Aontais, go sonrach róna
agus broighill.*

Leasú 56

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 35

(35) Braitheann cruthú post i réigiúin chósta go mór ar an bhforbairt faoi thionchar an phobail a dhéantar ar gheilleagar gorm inbhuanaithe lena dtugtar beocht do chreatlach shóisialta na réigiún sin. Is dócha go gcruthóidh níos fearr le tionscail agus seirbhísí aigéin ná leis an ngeilleagar domhanda agus go gcuirfidh siad go mór leis an bhfostaíocht agus leis an bhfás faoi 2030. Le go mbeidh sé inbhuanaithe, braitheann an fás gorm ar an nuálaíocht agus ar an infheistíocht i ngnólachtaí muirí nua **agus** sa bhithgheilleagar, lena n-áirítear samhlacha inbhuanaithe turasóireachta, fuinneamh in-athnuaite bunaithe ar na haigéin, longthógáil nuálach ardleibhéil agus seirbhís nua calafoirt, chun poist a chruthú agus feabhas a chur ar an bhforbairt áitiúil san am céanna. Cé gur cheart infheistíocht sa gheilleagar gorm inbhuanaithe a phríomhshruthú ar fud bhuiséad an Aontais, ba cheart do **CEMI** díriú ar choinníollacha cumasaithe maidir le **forbairt ar an** ngeilleagar gorm inbhuanaithe agus ar dheireadh a chur le bacainní chun infheistíocht agus forbairt ar mhargaí agus ar theicneolaíochtaí nó seirbhísí nua a éascú. Ba cheart tacaíocht d'fhorbairt an gheilleagair ghoirm inbhuanaithe a sholáthar tríd an

(35) Braitheann cruthú post i réigiúin chósta go mór ar an bhforbairt faoi thionchar an phobail a dhéantar ar gheilleagar gorm inbhuanaithe **a fhorbróidh laistigh de theorainneacha éiceolaíocha agus** lena dtugtar beocht do chreatlach shóisialta na réigiún sin, **lena n-áirítear na hoileáin agus na réigiúin is forimeallaí**. Is dócha go gcruthóidh níos fearr le tionscail agus seirbhísí aigéin ná leis an ngeilleagar domhanda agus go gcuirfidh siad go mór leis an bhfostaíocht agus leis an bhfás faoi 2030. Le go mbeidh sé inbhuanaithe, braitheann an fás gorm ar an nuálaíocht agus ar an infheistíocht i ngnólachtaí muirí nua, sa bhithgheilleagar **agus sa bhiteicneolaíocht**, lena n-áirítear samhlacha inbhuanaithe turasóireachta, fuinneamh in-athnuaite bunaithe ar na haigéin, longthógáil nuálach ardleibhéil agus seirbhís nua calafoirt **agus forbairt inbhuanaithe na hearnála iascaigh agus dobharshaothraithe**, lena n-áirítear poist a chruthú agus feabhas a chur ar an bhforbairt áitiúil san am céanna, **chomh maith le forbairt táirgí muirí nua atá bunaithe ar bhitheolaíocht**. Cé gur cheart infheistíocht sa gheilleagar gorm inbhuanaithe a phríomhshruthú ar fud bhuiséad an Aontais, ba cheart do **CEMID** díriú ar choinníollacha cumasaithe maidir

mbainistíocht chomhroinnte, dhíreach agus indíreach.

le geilleagar gorm inbhuanaithe *a fhorbróidh laistigh de theorainneacha éiceolaíocha* agus ar scrogaill a bhaint chun infheistíocht agus forbairt ar mhargái agus ar theicneolaíochtaí nó seirbhísí nua a éascú. Ba cheart tacaíocht d'fhorbairt an gheilleagair ghoirm inbhuanaithe a sholáthar tríd an mbainistíocht chomhroinnte, dhíreach agus indíreach.

Leasú 57

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 35 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(35a) I gcomhréir le hAithris 3 de Rialachán CBI, is féidir tionchar suntasach a bheith ag iascach áineasa ar acmhainní éisc agus mar sin ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go seolfar iad ar bhealach atá ag luí le cuspóirí CBI. Ní féidir iascach áineasa a bhainistiú go cuí, áfach, gan bailiú iontaofa agus athfhillteach de shonraí iascaigh áineasa mar a chuir Parlaimint na hEorpa in iúl go láidir ina rún maidir le riocht na n-iascach áineasa san Aontas Eorpach (2017/2120 INI).

Leasú 58

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 35 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(35b) Is é an sprioc atá ag geilleagar gorm tomhaltas agus táirgeadh inbhuanaithe a ráthú, agus chomh maith leis sin úsáid éifeachtúil acmhainní i gcomhcheangal le cosaint agus caomhnú éagsúlachta, tháirgiúlacht, athléimneacht, bhunphrionsabail agus luachanna intreacha na n-éiceachóras muirí a ráthú. Tá sé bunaithe ar mheasúnú a dhéanamh ar riachtanais fadtéarmach na nglúnta atá ann anois agus iad siúd atá le teacht. Ciallaíonn sé sin na praghsanna cearta a shocrú d'earraí agus do sheirbhísí.

Leasú 59

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 35 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(35c) Tá gá le bearta tacaíochta chun idirphlé sóisialta a éascú agus chun úsáid

a bhaint as CEMI chun cabhrú le hoiliúint oibrithe oilte san earnáil mhuirí agus iascaigh. Leis an tábhacht atá leis na hearnálacha muirí agus iascaigh a nuachóiriú agus an ról atá ag an nuálaíocht chuige sin, is gá measúnú nua a dhéanamh ar na leithdháiltí airgeadais faoi CEMI le haghaidh oiliúint ghairmiúil agus gairmoiliúint.

Leasú 60

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 35 d (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(35d) Tá infheistíocht i gcaipiteal daonna riachtanach freisin chun iomaíochas agus feidhmíocht eacnamaíoch na ngníomhaíochtaí iascaireachta agus muirí a mhéadú. Dá bhrí sin, ba cheart do CEMI tacú le seirbhísí comhairleacha, le comhar idir eolaithe agus iascairí, le hoiliúint ghairmiúil, le foghlaim ar feadh an tsaoil, cabhrú le spreagadh scaipeadh eolais agus cabhrú le feidhmíocht fhoriomlán agus iomaíochas foriomlán na n-oibreacha a fheabhsú mar aon leis an idirphlé sóisialta a chur chun cinn. Mar

*aitheantas ar an ról atá acu i bpobail
iascaireachta, ba cheart, faoi
choinníollacha áirithe, tacaíocht a
dheonú do chéilí agus do pháirtithe saoil
iascairí féinhostaithe maidir le hoiliúint
ghairmiúil, le foghlaim ar feadh an tsaoil,
le scaipeadh eolais agus le líonrú a
chuireann lena bhforbairt ghairmiúil.*

Leasú 61

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 36

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(36) Braitheann forbairt geilleagair ghoirm inbhuanaithe go láidir ar chomhpháirtíochtaí idir geallsealbhóirí áitiúla a chuireann go mór le beocht phobail agus gheilleagair chósta agus intíre. Ba cheart do CEMI uirlisí a chur ar fáil chun comhpháirtíochtaí dá leithéid a chothú. Chun na críche sin, ba cheart tacaíocht a bheith la fáil le haghaidh forbairt áitiúil faoi stiúir an phobail faoin mbainistíocht chomhroinnte. Ba cheart do straitéisí den sórt sin borradh a chur faoin éagsúlú eacnamaíoch i gcomhthéacs áitiúil trí iascach agus dobharshaothrú cósta agus intíre a fhorbairt mar aon le geilleagar

(36) Braitheann forbairt geilleagair ghoirm inbhuanaithe go láidir ar chomhpháirtíochtaí idir geallsealbhóirí áitiúla a chuireann go mór le beocht **agus inbhuanaitheacht dhaonra** na bpobal agus na ngeilleagar cósta, **oileáin** agus intíre. Ba cheart do CEMI uirlisí a chur ar fáil chun comhpháirtíochtaí dá leithéid a chothú. Chun na críche sin, ba cheart tacaíocht a bheith le fáil le haghaidh forbairt áitiúil faoi stiúir an phobail (FÁSAP) faoin mbainistíocht chomhroinnte. Ba cheart do straitéisí den sórt sin borradh a chur faoin éagsúlú eacnamaíoch i gcomhthéacs áitiúil trí iascach agus dobharshaothrú cósta agus

gorm inbhuanaithe a fhorbairt. Ba cheart do straitéisí FÁSAP a áirithiú go mbaineann pobail áitiúla leas agus tairbhe as deiseanna a chuireann an geilleagar gorm inbhuanaithe ar fáil, go mbaintear buntáiste as acmhainní comhshaoil, cultúrtha, sóisialta agus daonna agus go ndéantar iad a threisiú. Ba cheart, dá bhrí sin, go mbeadh gach comhpháirtíocht ag teacht le príomhfhócas a straitéise ach ról agus ionadaíocht chothrom a bheith ag na geallsealbhóirí ar fad ón ngeilleagar gorm inbhuanaithe áitiúil.

intíre a fhorbairt mar aon le geilleagar gorm inbhuanaithe a fhorbairt. Ba cheart do straitéisí FÁSAP a áirithiú go mbaineann pobail áitiúla leas agus tairbhe as deiseanna a chuireann an geilleagar gorm inbhuanaithe ar fáil, go mbaintear buntáiste as acmhainní comhshaoil, cultúrtha, sóisialta agus daonna agus go ndéantar iad a threisiú. Ba cheart, dá bhrí sin, go mbeadh gach comhpháirtíocht ag teacht le príomhfhócas a straitéise ach ról agus ionadaíocht chothrom a bheith ag na geallsealbhóirí ar fad ón ngeilleagar gorm inbhuanaithe áitiúil.

Leasú 62

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 37

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(37) Faoi mbainistíocht chomhroinnte, ba cheart **CEMI** a bheith in ann tacú leis **an** ngeilleagar gorm inbhuanaithe ach sonraí a bhailiú, a bhainistiú agus a úsáid d'fhonn eolas ar staid na muirthimpeallachta a fheabhsú. Ba cheart go mbeadh sé mar aidhm leis an tacaíocht sin na riachtanais faoi Threoir 92/43/CEE agus faoi Threoir 2009/147/CE a

Leasú

(37) Faoi bhainistíocht chomhroinnte, ba cheart do **CEMID** a bheith in ann tacú **le** geilleagar gorm inbhuanaithe **a fhorbróidh laistigh de theorainneacha éiceolaíocha** trí shonraí a bhailiú, a bhainistiú agus a úsáid chun an t-eolas ar riocht na timpeallachta muirí **agus fionnuisce agus riocht na n-acmhainní** a fheabhsú. Ba cheart go mbeadh sé mar aidhm leis an

chomhlíonadh, tacú leis an bpleanáil spásúil mhuirí agus feabhas a chur ar cháilíocht sonraí agus ar roinnt sonraí trí bhíthin an Líonra Eorpaigh um Breathnóireacht agus Sonraí Muirí.

tacaíocht sin na riachtanais faoi Threoir 92/43/CEE agus faoi Threoir 2009/147/CE a chomhlíonadh, tacú leis an bpleanáil spásúil mhuirí, **le hinbhuanaitheacht na hearnála iascaigh agus dobharshaothraithe** agus feabhas a chur ar cháilíocht sonraí agus ar roinnt sonraí trí bhíthin an Líonra Eorpaigh um Breathnóireacht agus Sonraí Muirí.

Leasú 63

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 38

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(38) Faoin mbainistíocht dhíreach agus indíreach, ba cheart do CEMI díriú ar na coinníollacha **cumasaithe** don gheilleagar gorm inbhuanaithe trí rialachas agus bainistíocht chomhtháite an bheartais mhuirí a chur chun cinn, feabhas a chur ar aistriú agus ar ghlacadh taighde, nuálaíocht agus teicneolaíocht sa gheilleagar gorm inbhuanaithe, scileanna muirí a fheabhsú, tuiscint ar na haigéin agus sonraí socheacnamaíocha faoin ngeilleagar gorm inbhuanaithe a roinnt, geilleagar gorm inbhuanaithe ísealcharbóin aeráidseasmhach a chur chun cinn agus

Leasú

(38) Faoin mbainistíocht dhíreach agus indíreach, ba cheart do CEMI díriú ar choinníollacha **a chruthú** don gheilleagar gorm inbhuanaithe **a fhorbraíonn laistigh de theorainneacha éiceolaíocha agus a chothaíonn timpealleacht mhuirí shláintiúil** trí rialachas agus bainistíocht chomhtháite an bheartais mhuirí a chur chun cinn, feabhas a chur ar aistriú agus ar ghlacadh taighde, nuálaíocht agus teicneolaíocht sa gheilleagar gorm inbhuanaithe, scileanna muirí a fheabhsú, tuiscint ar na **farraigi agus** ar na haigéin agus sonraí **comhshaoil agus**

tairseach thionscadail agus ionstraimí nuálacha airgeadais a fhorbairt. Ba cheart machnamh cuí a dhéanamh ar chás **na réigiún is forimeallaí** i ndáil leis na réimsí thuasluaite.

socheacnamaíocha faoin ngeilleagar gorm inbhuanaithe a roinnt, geilleagar gorm inbhuanaithe ísealcharbóin aeráidseasmhach a chur chun cinn agus tairseach thionscadail agus ionstraimí nuálacha airgeadais a fhorbairt. Ba cheart machnamh cuí a dhéanamh ar chás sonrach **na réigiún agus na n-oileán is forimeallaí a thagann faoi raon feidhme Airteagal 174 CFAE** i ndáil leis na réimsí thuasluaite.

Leasú 64

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 39

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(39) Tá 60 % de na haigéin lastall de theorainneacha dlínse náisiúnta. Ciallaíonn sin go bhfuil comhfhreagracht idirnáisiúnta ann. Is fadhbanna trasteorann iad formhór na bhfadhbanna a bhaineann leis na haigéin lena n-áirítear an dúshaothrú, an t-athrú aeráide, an t-aigéadú, an truailliú **agus** an bhitheagsúlacht **atá ag meath** agus dá bhrí sin, ní mór freagairt chomhroinnte a thabhairt orthu. Faoi Choinbhinsiún na Náisiún Aontaithe maidir le Dlí na Farraige, ina bhfuil an tAontas mar Pháirtí

Leasú

(39) Tá 60 % de na haigéin lastall de theorainneacha dlínse náisiúnta. Ciallaíonn sin go bhfuil comhfhreagracht idirnáisiúnta ann. Is fadhbanna trasteorann iad formhór na bhfadhbanna a bhaineann leis na haigéin lena n-áirítear an dúshaothrú, an t-athrú aeráide, an t-aigéadú, an truailliú, **an tsirtheoireacht nó miandóireacht faoi uisce agus a mbíonn laghdú** bithéagsúlachta **mar thoradh orthu** agus dá bhrí sin, ní mór freagairt chomhroinnte a thabhairt orthu. Faoi Choinbhinsiún na

faoi Chinneadh 98/392/CE¹⁶ ón gComhairle, bunaíodh neart cearta dlínsiúla, institiúidí agus creataí ar leith chun gníomhaíocht an duine ar na haigéin a rialú agus a bhainistiú. Le blianta beaga anuas, tá comhaontú domhanda ann gur cheart an mhuirtheimpeallacht agus gníomhaíochtaí muirí an duine a bhainistiú go héifeachtach chun aghaidh a thabhairt ar an mbrú ar *na* haigéin atá ag méadú de shíor.

¹⁶ Cinneadh 98/392/CE ón gComhairle an 23 Márta 1998 i ndáil le conclúid an Chomhphobail Eorpaigh ag Coinbhinsiún na Náisiún Aontaithe an 10 Nollaig 1982 maidir le Dlí na Farraige agus an Comhaontú ón 28 Iúil 1994 a bhaineann le Cuid XI de a chur chun feidhme (IO L 179, 23.6.1998, lch. 1).

Náisiún Aontaithe maidir le Dlí na Farraige, ina bhfuil an tAontas mar Pháirtí faoi Chinneadh 98/392/CE¹⁶ ón gComhairle, bunaíodh neart cearta dlínsiúla, institiúidí agus creataí ar leith chun gníomhaíocht an duine ar na haigéin a rialú agus a bhainistiú. Le blianta beaga anuas, tá comhaontú domhanda ann gur cheart an mhuirtheimpeallacht agus gníomhaíochtaí muirí an duine a bhainistiú go héifeachtach chun aghaidh a thabhairt ar an mbrú ar na haigéin *agus ar na farraigí* atá ag méadú de shíor.

¹⁶ Cinneadh 98/392/CE ón gComhairle an 23 Márta 1998 i ndáil le conclúid an Chomhphobail Eorpaigh ag Coinbhinsiún na Náisiún Aontaithe an 10 Nollaig 1982 maidir le Dlí na Farraige agus an Comhaontú ón 28 Iúil 1994 a bhaineann le Cuid XI de a chur chun feidhme (IO L 179, 23.6.1998, lch. 1).

Leasú 65

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 40

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(40) Mar ghníomhaí domhanda, tá an tAontas meáite ar an rialú idirnáisiúnta aigéan a chur chun cinn, i gcomhréir leis an Teachtaireacht Chomhpháirteach chuig an gComhairle, chuig Parlaimint na hEorpa, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún an 10 Samhain 2016 dar teideal ‘Rialachas idirnáisiúnta aigéan: clár oibre le haghaidh thodhchaí na n-aigéan’¹⁷. Is beartas nua é beartas rialachais aigéan an Aontais lena gcumhdaítear na haigéin ar bhealach comhtháite. Ní amháin go bhfuil an rialachas idirnáisiúnta aigéan lárnach maidir leis an gClár Oibre don Fhorbairt Inbhuanaithe 2030 agus go háirithe i dtaca le Sprioc Forbartha Inbhuanaithe 14 (‘na haigéin, na farraigí agus acmhainní muirí a chaomhnú agus a úsáid go hinbhuanaithe don fhorbairt inbhuanaithe’) ach tá sé tábhachtach chun farraigí agus aigéin shábháilte, shlána, ghlana a bhainistítear go hinbhuanaithe a chinntiú do na glúine atá le teacht freisin. Ní mór don Aontas seasamh leis na gealltanais idirnáisiúnta sin a thug sé agus bheith ina cheann feadhna maidir le rialachas idirnáisiúnta aigéan níos fearr a dhéanamh ar an leibhéal déthaobhach, réigiúnach agus iltaobhach lena n-áirítear iascaireacht *neamhthuaisce* *neamhrialáilte* a chosc, a stopadh agus a dhíothú, feabhas a chur ar an gcreat um rialachas idirnáisiúnta aigéan, brú ar na

(40) Mar ghníomhaí domhanda, tá an tAontas meáite ar an rialú idirnáisiúnta aigéan a chur chun cinn, i gcomhréir leis an Teachtaireacht Chomhpháirteach chuig an gComhairle, chuig Parlaimint na hEorpa, chuig Coiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus chuig Coiste na Réigiún an 10 Samhain 2016 dar teideal ‘Rialachas Idirnáisiúnta Aigéan: agus clár oibre le haghaidh thodhchaí na n-aigéan’¹⁷. Is beartas nua é beartas rialachais aigéan an Aontais lena gcumhdaítear na haigéin ar bhealach comhtháite. Ní amháin go bhfuil an rialachas idirnáisiúnta aigéan lárnach maidir leis an gClár Oibre don Fhorbairt Inbhuanaithe 2030 agus go háirithe i dtaca le Sprioc Forbartha Inbhuanaithe 14 (‘na haigéin, na farraigí agus acmhainní muirí a chaomhnú agus a úsáid go hinbhuanaithe don fhorbairt inbhuanaithe’) ach tá sé tábhachtach chun farraigí agus aigéin shábháilte, shlána, ghlana a bhainistítear go hinbhuanaithe a ráthú do na glúnta atá le teacht freisin. Ní mór don Aontas seasamh leis na gealltanais idirnáisiúnta sin a thug sé agus a bheith ina *phríomhcheann* feadhna maidir le rialachas idirnáisiúnta aigéan níos fearr a dhéanamh ar an leibhéal déthaobhach, réigiúnach agus iltaobhach, lena n-áirítear iascaireacht *NNN* a chosc, a stopadh agus a dhíothú *agus an tionchar ar an timpeallacht mhuirí a íoslaghdú*, chun feabhas a chur ar an gcreat um

haigéin agus ar na farraigí a laghdú, dálaí a chruthú do gheilleagar gorm inbhuanaithe agus taighde agus sonraí idirnáisiúnta faoi na haigéin a threisiú.

¹⁷ JOIN(2016) 49

rialachas idirnáisiúnta aigéan, chun brú ar na haigéin agus ar na farraigí a laghdú, chun dálaí a chruthú do gheilleagar gorm inbhuanaithe *a fhorbraíonn laistigh de theorainneacha éiceolaíocha* agus chun taighde agus sonraí idirnáisiúnta faoi na haigéin a threisiú.

¹⁷ JOIN(2016) 49

Leasú 66

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 43

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(43) Faoin mbainistíocht chomhroinnte, ba cheart do gach Ballstát clár amháin a ullmhú agus ba cheart don Choimisiún iad a fhaomhadh. I gcomhthéacs an réigiúnaithe agus d'fhonn na Ballstáit a ghríosú chun cur chuige níos straitéisí a ghlacadh agus na cláir á n-ullmhú, ba cheart don Choimisiún anailís a fhorbairt ar gach imchuach farraige lena léirítear na láidreachtaí agus na laigí coitianta i ndáil le cuspóirí CBI a bhaint amach. Ba cheart go mbeadh an anailís sin mar threoir do na Ballstáit agus don Choimisiún araon le linn

Leasú

(43) Faoin mbainistíocht chomhroinnte, ba cheart do gach Ballstát clár amháin a ullmhú *i gcomhar leis na réigiúin uile* agus ba cheart don Choimisiún é a fhaomhadh. I gcomhthéacs an réigiúnaithe agus d'fhonn na Ballstáit a spreagadh chun cur chuige níos straitéisí a ghlacadh agus na cláir á n-ullmhú acu, ba cheart don Choimisiún anailís a fhorbairt ar gach imchuach farraige lena léirítear na láidreachtaí agus na laigí coitianta i ndáil le cuspóirí CBI a bhaint amach. Ba cheart go mbeadh an anailís sin mar threoir do na

idirbheartaíocht a dhéanamh ar gach clár agus dúshlán agus riachtanais réigiúnacha á gcur san áireamh. Agus na cláir á meas, ba cheart don Choimisiún na dúshlán chomhshaoil agus shocheacnamaíocha a bhaineann le CBI, feidhmiú socheacnamaíoch **an** gheilleagair ghoirm inbhuanaithe, na dúshlán ar leibhéal imchuach farraige, éiceachórais mhuirí a chaomhnú agus a athchóiriú, bruscar muirí a laghdú agus athrú aeráide a mhaolú agus oiriúnú chuige a chur san áireamh.

Ballstáit agus don Choimisiún araon le linn idirbheartaíocht a dhéanamh ar gach clár agus dúshlán agus riachtanais réigiúnacha á gcur san áireamh. Agus na cláir á meas, ba cheart don Choimisiún na dúshlán chomhshaoil agus shocheacnamaíocha a bhaineann le CBI, feidhmiú socheacnamaíoch geilleagair ghoirm inbhuanaithe **a fhorbraíonn laistigh de theorainneacha éiceolaíocha, go háirithe maidir le hiascach cósta ar an mionchóir**, na dúshlán ar leibhéal imchuach farraige, éiceachórais mhuirí a chaomhnú agus a athchóiriú, bruscar muirí a laghdú **agus a bhailiú** agus athrú aeráide **a chomhrac**, a mhaolú agus oiriúnú chuige a chur san áireamh.

Leasú 67

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 43 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(43a) Chun cur chun feidhme éifeachtach na mbeart bainistithe ar an leibhéal réigiúnach a áirithiú, ba cheart do na Ballstáit scéim comhbhainistithe a chur i bhfeidhm ina mbeadh Comhairlí Comhairleacha, eagraíochtaí iascairí,

*institiúidí/údaráis inniúla rannpháirteach
chun idirphlé agus rannpháirtíocht na
bpáirtithe uile a neartú.*

Leasú 68

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 44 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(44a) Tuairiscíodh go raibh an nós
imeachta íocaíochta faoin CEMI reatha
go dona, toisc nach bhfuil ach 11% de
úsáidte agus é ceithre bliana i bhfeidhm.
Ba cheart feabhas a chur ar an nós
imeachta sin chun dlús a chur le
híocaíochtaí le tairbhíthe, go háirithe a
mhéid a bhaineann le daoine aonair nó le
teaghlaigh.*

Leasú 69

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 46 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(46a) Ba cheart don Choimisiún freisin uirlisí leordhóthanacha a sholáthar chun an tsochaí a chur ar an eolas faoi ghníomhaíochtaí iascaireachta agus dobharshaothraithe agus faoi na sochair a bhaineann le tomhaltas éisc agus bia na mara a éagsúlú.

Leasú 70

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 47

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(47) I gcomhréir le Rialachán (EU) [Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais] Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁹, Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2988/95²⁰ ón gComhairle, Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96²¹ ón gComhairle agus Rialachán (AE) Uimh. 2017/1939²² ón gComhairle déanfar leasanna airgeadais an Aontais a chosaint trí bhearta comhréireacha, lena n-áirítear trí neamhrialtachtaí, lena n-áirítear calaois, a chosc, a bhrath agus a fhiosrú, cistí a cailleadh, a íocadh go mícheart nó a

(47) I gcomhréir le Rialachán (EU) [Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais] Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle¹⁹, Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2988/95²⁰ ón gComhairle, Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96²¹ ón gComhairle agus Rialachán (AE) Uimh. 2017/1939²² ón gComhairle déanfar leasanna airgeadais an Aontais a chosaint trí bhearta comhréireacha, lena n-áirítear trí neamhrialtachtaí, lena n-áirítear calaois, a chosc, a bhrath agus a fhiosrú, cistí a cailleadh, a íocadh go mícheart nó a

úsáideadh go mícheart a ghnóthú agus, i gcás inarb iomchuí, smachtbhannaí riaracháin a fhorchur. Go háirithe, i gcomhréir le Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 agus Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96 *d'fhéadfadh* an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) imscrúduithe a dhéanamh, lena n-áirítear seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair, d'fhonn a shuí ar tharla calaois, éilliú nó aon ghníomhaíocht neamhdhleathach eile a dhéanann difear do leasanna airgeadais an Aontais. I gcomhréir le Rialachán (AE) 2017/1939 ón gComhairle, *d'fhéadfadh* Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh calaois agus cionta coiriúla eile a dhéanann difear do leasanna airgeadais an Aontais a fhiosrú, de réir mar a fhoráiltear i dTreoir (AE) 2017/1371 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²³. I gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais] ní mór d'aon duine nó d'aon eintiteas a fhaigheann cistí ón Aontas comhoibriú go hiomlán i gcosaint leasanna airgeadais an Aontais agus na cearta agus an rochtain is gá a thabhairt don Choimisiún, do OLAF, do OIPE agus do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa (CIE) agus ní mór dó a áirithiú go dtabharfaidh aon tríú páirtithe a bheidh páirteach i gcur chun feidhme cistí de chuid an Aontais cearta coibhéiseacha. Ba

úsáideadh go mícheart a aisghabháil agus, i gcás inarb iomchuí, smachtbhannaí riaracháin a fhorchur. Go háirithe, i gcomhréir le Rialachán (AE, Euratom) Uimh. 883/2013 agus Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96, *ba cheart* d'Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) imscrúduithe a dhéanamh, lena n-áirítear seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair, d'fhonn a shuí ar tharla calaois, éilliú nó aon ghníomhaíocht neamhdhleathach eile a dhéanann difear do leasanna airgeadais an Aontais. I gcomhréir le Rialachán (AE) 2017/1939 ón gComhairle, *ba cheart* d'Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh (OIPE) calaois agus cionta coiriúla eile a dhéanann difear do leasanna airgeadais an Aontais a fhiosrú, de réir mar a fhoráiltear i dTreoir (AE) 2017/1371 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²³. I gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais] ní mór d'aon duine nó d'aon eintiteas a fhaigheann cistí ón Aontas comhoibriú go hiomlán i gcosaint leasanna airgeadais an Aontais agus na cearta agus an rochtain is gá a thabhairt don Choimisiún, do OLAF, do OIPE agus do Chúirt Iniúchóirí na hEorpa (CIE) agus ní mór dó a áirithiú go dtabharfaidh aon tríú páirtithe a bheidh páirteach i gcur chun feidhme cistí de

cheart do na Ballstáit a áirithiú go ndéantar leasanna airgeadais an Aontais a chosaint i ndáil le CEMI a bhainistiú agus a chur chun feidhme, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais] agus le Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos na Forálacha Coiteanna].

chuid an Aontais cearta coibhéiseacha. Ba cheart do na Ballstáit a áirithiú go ndéantar leasanna airgeadais an Aontais a chosaint i ndáil le CEMI a bhainistiú agus a chur chun feidhme, i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme maidir le buiséad ginearálta an Aontais] agus le Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos na Forálacha Coiteanna].

¹⁹ Rialachán (AE, Euratom)

Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Meán Fómhair 2013 maidir le himscrúduithe arna ndéanamh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (Euratom) Uimh. 1074/1999 ón gComhairle (IO L 248, 18.09.2013, lch. 1).

²⁰ Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96 ón gComhairle an 11 Samhain 1996 maidir le seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair arna ndéanamh ag an gCoimisiún chun leasanna airgeadais na gComhphobal Eorpach a chosaint i gcoinne na calaoise agus neamhrialtachtaí eile (IO L 292, 15.11.1996, lch. 2).

²¹ Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 2988/95

¹⁹ Rialachán (AE, Euratom)

Uimh. 883/2013 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 11 Meán Fómhair 2013 maidir le himscrúduithe arna ndéanamh ag an Oifig Eorpach Frith-Chalaoise (OLAF) agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1073/1999 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle agus Rialachán (Euratom) Uimh. 1074/1999 ón gComhairle (IO L 248, 18.09.2013, lch. 1).

²⁰ Rialachán (Euratom, CE) Uimh. 2185/96 ón gComhairle an 18 Nollaig 1995 maidir le leasanna airgeadais na gComhphobal Eorpach a chosaint (IO L 312, 23.12.1995, lch. 1).

²¹ Rialachán (CE, Euratom) Uimh. 2988/95

an 18 Nollaig 1995 ón gComhairle maidir le leasanna airgeadais na gComhphobal Eorpach a chosaint (IO L 312, 23.12.95, lch.1).

²² Rialachán (AE) 2017/1939 an 12 Deireadh Fómhair 2017 ón gComhairle lena gcuirtear chun feidhme comhar feabhsaithe maidir le bunú Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh (IO L 283, 31.10.2017, lch. 1).

²³ Treoir (AE) 2017/1371 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Iúil 2017 maidir leis an gcomhrac in aghaidh na calaoise ar leasanna airgeadais an Aontais trí bhíthin an dlí choiriúil (IO L 198, 28.7.2017, lch. 29).

an 11 Samhain 1996 maidir le seiceálacha agus cigireachtaí ar an láthair arna ndéanamh ag an gCoimisiún chun leasanna airgeadais na gComhphobal Eorpach a chosaint i gcoinne na calaoise agus neamhrialtachtaí eile (IO L 292, 15.11.1996, lch. 2).

²² Rialachán (AE) 2017/1939 an 12 Deireadh Fómhair 2017 ón gComhairle lena gcuirtear chun feidhme comhar feabhsaithe maidir le bunú Oifig an Ionchúisitheora Phoiblí Eorpaigh (IO L 283, 31.10.2017, lch. 1).

²³ Treoir (AE) 2017/1371 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 5 Iúil 2017 maidir leis an gcomhrac in aghaidh na calaoise ar leasanna airgeadais an Aontais trí bhíthin an dlí choiriúil (IO L 198, 28.7.2017, lch. 29).

Leasú 71

Togra le haghaidh rialacháin

Aithris 48

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(48) Chun feabhas a chur ar an trédhearcacht maidir le húsáid chistí an

Leasú

(48) Chun feabhas a chur ar an trédhearcacht maidir le húsáid chistí an

Aontais agus maidir leis an mbainistíocht fhónta airgeadais a dhéantar orthu, go háirithe an rialú poiblí ar an airgead a úsáistear a threisiú, ba cheart faisnéis *áirithe* faoi na hoibríochtaí dá dtugtar tacaíocht faoi CEMI a fhoilsiú ar shuíomh gréasáin de chuid an Bhallstáit i gcomhréir le Rialachán (AE) [an Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna]. Nuair a fhoilseoidh Ballstát faisnéis faoi oibríochtaí arna gcistiú faoi CEMI, cloífidh sé leis na rialacha maidir le cosaint sonraí pearsanta a leagtar amach i Rialachán (AE) Uimh. 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁴.

²⁴Rialachán (AE) Uimh. 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena naisghairtear Treoir 95/46/CE (An Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí) (IO L 119, 04.05.2016, lch. 1).

Aontais agus maidir leis an mbainistíocht fhónta airgeadais a dhéantar orthu, go háirithe an rialú poiblí ar an airgead a úsáidtear a threisiú, ba cheart faisnéis áirithe faoi na hoibríochtaí dá dtugtar tacaíocht faoi CEMI a fhoilsiú ar shuíomh gréasáin de chuid an Bhallstáit i gcomhréir le Rialachán (AE) [an Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna]. Nuair a fhoilseoidh Ballstát faisnéis faoi oibríochtaí arna gcistiú faoi CEMI, cloífidh sé leis na rialacha maidir le cosaint sonraí pearsanta a leagtar amach i Rialachán (AE) Uimh. 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁴.

²⁴ Rialachán (AE) Uimh. 2016/679 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an 27 Aibreán 2016 maidir le daoine nádúrtha a chosaint i ndáil le sonraí pearsanta a phróiseáil agus maidir le saorghluaiseacht sonraí den sórt sin, agus lena n-aisghairtear Treoir 95/46/CE (An Rialachán Ginearálta maidir le Cosaint Sonraí) (IO L 119, 04.05.2016, lch. 1).

(2) ciallaíonn ‘Timpeallacht Chomónta um Chomhroinnt Faisnéise’ (CISE) timpeallacht córas arna fhorbairt chun tacú le malartú faisnéise idir údaráis a bhfuil baint acu le faireachas muirí thar earnálacha agus thar theorainneacha, ionas go gcuirfear lena bhfeasacht siúd maidir le gníomhaíochtaí ar muir;

(2) ciallaíonn ‘Timpeallacht Chomónta um Chomhroinnt Faisnéise’ (CISE) timpeallacht córas arna fhorbairt chun tacú le malartú faisnéise idir údaráis a bhfuil baint acu le faireachas muirí thar earnálacha agus thar theorainneacha, ionas go gcuirfear lena bhfeasacht siúd maidir le gníomhaíochtaí **a dhéantar** ar muir;

Leasú 73

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 3

(3) ciallaíonn ‘garda cósta’ údaráis náisiúnta a bhfuil sé de chúram orthu feidhmeanna garda cósta a chomhlíonadh, lena n-áirítear sábháilteacht mhuirí, slándáil mhuirí, custaim mhuirí, cosc agus díchur ar gháinneáil agus smuigleáil, forfheidhmiú an dlí muirí a bhaineann leis, rialú teorann muirí, faireachas muirí, cosaint an chomhshaoil mhuirí, cuardach agus tarrtháil, freagairt timpiste agus tubaiste, rialú iascaigh agus gníomhaíochtaí eile a bhaineann leis na

(3) ciallaíonn ‘garda cósta’ údaráis náisiúnta a bhfuil sé de chúram orthu feidhmeanna garda cósta a chomhlíonadh, lena n-áirítear sábháilteacht mhuirí, slándáil mhuirí, custaim mhuirí, cosc agus díchur ar gháinneáil agus smuigleáil, forfheidhmiú an dlí muirí a bhaineann leis, rialú teorann muirí, faireachas muirí, cosaint an chomhshaoil mhuirí, cuardach agus tarrtháil, freagairt timpiste agus tubaiste, rialú iascaigh, **iniúchadh** agus gníomhaíochtaí eile a bhaineann leis na

feidhmeanna sin;

feidhmeanna sin;

Leasú 74

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 6 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

**(6a) ciallaíonn ‘iascach áineasa’
gníomhaíochtaí iascaireachta
neamhthráchtála lena saothraítear
achmhainní bitheolaíocha mara chun
críocha áineasa, turasóireachta nó spóirt;**

Leasú 75

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 6 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

**(6b) ciallaíonn ‘earnáil na n-iascach
áineasa’ codanna go léir d’iascach
áineasa agus na gnóthais agus poist a
bhraitheann ar na hiascach sin nó arna
ghiniúint ag na hiascach sin.**

Leasú 76

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 7 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(7a) ciallaíonn 'iascaire de chois' aon duine nádúrtha ag gabháil do ghníomhaíochtaí iascaireachta tráchtála, faoi mar atá aitheanta ag an mBallstát ábhartha;

Leasú 77

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 12

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(12) ciallaíonn 'infheistithe táirgiúla do bharshaothraithe' infheistithe i dtógáil, leathnú, nuachóiriú nó feistiú saoráidí maidir le táirgiú do bharshaothraithe;

scriosta

Leasú 78

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 13

(13) ciallaíonn ‘straitéis imchuach farraige’ creat comhtháite chun tabhairt faoi dhúshláin choiteanna i ndáil le cúrsaí muirí agus cúrsaí mara atá roimh na Ballstáit, agus roimh thríú tíortha i gcásanna inarb iomchuí, in imchuach amháin nó in imchuach farraige amháin nó níos mó, agus chun comhar agus comhordú a chur chun cinn d'fhonn comhtháthú eacnamaíoch, sóisialta agus críochach a bhaint amach; is é an Coimisiún a fhorbraíonn é i gcomhar leis na tíortha lena mbaineann, a réigiúin agus le geallsealbhóirí eile de réir mar is iomchuí;

(13) ciallaíonn ‘straitéis imchuach farraige’ creat comhtháite chun tabhairt faoi dhúshláin choiteanna i ndáil le cúrsaí muirí agus cúrsaí mara atá roimh na Ballstáit, agus roimh thríú tíortha i gcásanna inarb iomchuí, in imchuach **sonrach** amháin nó i bhfo-imchuach farraige amháin nó níos mó, agus chun comhar agus comhordú a chur chun cinn chun comhtháthú eacnamaíoch, sóisialta agus críochach a bhaint amach; is é an Coimisiún a fhorbraíonn é i gcomhar leis na **Ballstáit agus na tríú** tíortha lena mbaineann, a réigiúin agus le geallsealbhóirí eile de réir mar is iomchuí;

Leasú 79

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 14

(14) ciallaíonn 'iascaireacht chósta ar an mionchóir' iascaireacht arna déanamh ag soithí iascaireachta atá níos giorra ná 12 mhéadar ar an iomlán agus gan trealamh tarraingthe in úsáid acu mar atá liostaithe in Airteagal 2(1) de Rialachán (CE)

(14) ciallaíonn 'iascaireacht chósta ar an mionchóir' iascaireacht arna déanamh ag soithí iascaireachta atá níos giorra ná 12 mhéadar ar an iomlán agus gan trealamh tarraingthe in úsáid acu mar a liostaítear in Airteagal 2(1) de Rialachán (CE)

Uimh. 1967/2006 ón gComhairle²⁶

Uimh. 1967/2006 ón gComhairle²⁶,
iascaireacht de chois agus bailiú sliogéisc;

²⁶ Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ón gComhairle an 21 Nollaig 2006 maidir le bearta bainistithe i leith saothrú inbhuanaithe acmhainní iascaigh sa Mheánmhuir, lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 2847/93 agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1626/94 (IO L 409, 30.12.2006, lch. 11).

²⁶ Rialachán (CE) Uimh. 1967/2006 ón gComhairle an 21 Nollaig 2006 maidir le bearta bainistithe i leith saothrú inbhuanaithe acmhainní iascaigh sa Mheánmhuir, lena leasaítear Rialachán (CEE) Uimh. 2847/93 agus lena n-aisghairtear Rialachán (CE) Uimh. 1626/94 (IO L 409, 30.12.2006, lch. 11).

Leasú 80

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 14 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(14a) ciallaíonn ‘cabhlach ar an mionchóir ó na réigiúin is forimeallaí’ cabhlach ar an mionchóir a oibríonn sna réigiúin is forimeallaí mar a shainmhínítear i ngach clár oibriúcháin náisiúnta;

Leasú 81

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 15

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(15) ciallaíonn ‘geilleagar glas inbhuanaithe’ gach gníomhaíocht eacnamaíoch earnála agus trasearnála ar fud an mhargaidh aonair a bhaineann le muirí, cóstaí agus uiscí intíre, a chumhdaíonn na réigiúin is forimeallaí san Aontas agus tíortha talamhiata, lena n-áirítear earnálacha atá ag teacht chun cinn agus earraí agus seirbhísí neamh-mhargaidh **agus atá** comhsheasmhach le reachtaíocht comhshaoil an Aontais;

Leasú

(15) ciallaíonn ‘geilleagar gorm inbhuanaithe’ gach gníomhaíocht eacnamaíoch earnála agus trasearnála ar fud an mhargaidh aonair a bhaineann le haigéin, le mara, le cóstaí agus le huiscí intíre, a chumhdaíonn **na hoileáin agus** na réigiúin is forimeallaí san Aontas agus tíortha talamhiata, lena n-áirítear earnálacha atá ag teacht chun cinn agus earraí agus seirbhísí neamh-mhargaidh, **atá dírithe ar leas comhshaoil, sóisialta agus eacnamaíoch a áirithiú do na glúnta atá ann anois agus do na glúnta atá le teacht agus ag an am céanna éiceachórais mhuirí sláintiúil a athchóiriú agus acmhainní nádúrtha leochaileacha a chosaint**, agus atá comhsheasmhach le reachtaíocht comhshaoil an Aontais;

Leasú 82

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 15 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(15a) ciallaíonn ‘comhbhainistíocht’

socrú comhpháirtíochta ina ndéanann an rialtas, pobal úsáideoirí na n-acmhainní áitiúla (iascairí), gníomhaithe seachtracha (eagraíochtaí neamhrialtasacha, institiúidí taighde), agus uaireanta geallsealbhóirí eile iascaigh agus acmhainní cósta (úinéirí bád, trádálaithe éisc, gníomhaireachtaí creidmheasa nó iasachtóirí airgid, tionscal na turasóireachta, etc.) an fhreagracht agus an t-údarás a chomhroinnt maidir le cinnteoireacht i ndáil le bainistiú iascaigh;

Leasú 83

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 3 – mír 2 – pointe 15 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(15b) ciallaíonn ‘teagmhas comhshaoil’ feiniméan timpisteach de bhunús nádúrtha nó daonna agus as sin eascraíonn díghrádú ar an gcomhshaoil.

Leasú 291/rev

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 4 – mír 1 – fomhír 1 – pointe 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1) Iascach inbhuanaithe agus caomhnú acmhainní bitheolaíocha na mara;

(1) Iascaigh inbhuanaithe a chothú agus acmhainní bitheolaíochta mara ***a chosaint, a athbhunú agus*** a chaomhnú;

Leasú 85

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 4 – mír 1 – fomhír 1 – pointe 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(1a) Dobharshaothrú inbhuanaithe a chothú;

Leasú 291/rev

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 4 – mír 1 – fomhír 1 – pointe 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(2) Rannchuidiú le slándáil bia san Aontas trí dhobharshaothrú ***agus*** margaí iomaíocha agus inbhuanaithe;

(2) Rannchuidiú le slándáil bia in ***AE*** trí dhobharshaothrú, ***iascaigh*** agus margaí atá inbhuanaithe ***agus freagrach ar bhonn***

sóisialta;

Leasú 87

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 4 – mír 1 – fomhír 1 – pointe 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(3) Fás geilleagair ghoirm inbhuanaithe a éascú agus pobail *ráthúla* cósta a shaothrú;

Leasú

(3) Fás geilleagair ghoirm inbhuanaithe a éascú, *acmhainn iompair éicealaíoch a chur san áireamh, rathúnas agus comhtháthú eacnamaíoch agus sóisialta* a chothú i bpobail *chósta, oileáin agus intíre*;

Leasú 281

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 4 – mír 1 – fomhír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Ní bheidh méadú san acmhainn iascaireachta mar thoradh ar shaothrú na gcuspóirí sin.

Leasú 88

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 4 – mír 1 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Cuideoidh tacaíocht faoi bhun CEMI le cuspóirí an Aontais maidir le maolú an athraithe aeráide agus leis an oiriúnú don athrú sin. Rianófar an iniúchóireacht sin i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn XIV.

Leasú

Rannchuideoidh tacaíocht faoi bhun CEMI ***freisin*** le cuspóirí an Aontais maidir le maolú an athraithe aeráide agus leis an oiriúnú don athrú sin. Rianófar an iniúchóireacht sin i gcomhréir leis an modheolaíocht a leagtar amach in Iarscríbhinn XIV.

Leasú 89

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 4 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 4 a

Na réigiúin is forimeallaí

Ní mór go gcuirfí san áireamh i bhforálacha an Rialacháin seo na srianta sonracha a aithnítear in Airteagal 349 den Chonradh ar Fheidhmiú an Aontais Eorpaigh.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 5 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Is é **EUR 6 140 000 000** i bpraghsanna reatha a bheidh san imchlúdach airgeadais do chur chun feidhme CEMI don tréimhse 2021 – 2027.

Leasú

1. Méadófar an imchlúdach airgeadais do chur chun feidhme CEMI don tréimhse 2021 – 2027 go **EUR 6 867 000 000 i bpraghsanna tairiseacha 2018 (i.e. EUR 7 739 000 000 i bpraghsanna reatha).**

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. **EUR 5 311 000 000** i bpraghsanna reatha a bheidh sa chuid den imchlúdach airgeadais atá faoi bhainistíocht chomhpháirteach, mar a shonraítear i dTeideal II i gcomhréir leis an miondealú bliantúil a leagtar amach in Iarscríbhinn V.

Leasú

1. **87 % d'imchlúdach airgeadais CEMI [EUR xxx]** i bpraghsanna reatha a bheidh sa chuid den imchlúdach airgeadais atá faoi bhainistíocht chomhpháirteach, mar a shonraítear i dTeideal II i gcomhréir leis an miondealú bliantúil a leagtar amach in Iarscríbhinn V.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2. Maidir le hoibríochtaí sna réigiúin scriosta
is forimeallaí, déanfaidh gach Ballstát
lena mbaineann, na suimeanna seo a
leanas ar a laghad a leithdháileadh
laistigh dá thacaíocht airgeadais an
Aontais a leagtar amach in Iarscríbhinn
V:

(a) EUR 102 000 000 i gcomhair na
nAsór agus Mhaidéara;

(b) EUR 82 000 000 i gcomhair na
nOileán Canárach;

(c) EUR 131 000 000 i gcomhair
Guadalúip, Ghúin na Fraince,
Martinique, Réunion agus Saint-Martin.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 3

3. Ní rachaidh an cúiteamh dá dtagraítear in Airteagal 21 thar 50% de na leithdháiltí dá dtagraítear i bpointe (a), (b) agus (c) de mhír 2.

scriosta

Leasú 94

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 4

4. Déanfar 15% ar a laghad de thacaíocht airgeadais an Aontais a leithdháileadh ar limistéir tacaíochta dá dtagraítear in Airteagal 19 agus 20. Féadfaidh Ballstáit nach bhfuil fáil acu ar uiscí an Aontais céatadán níos ísle a chur i bhfeidhm maidir le méid a gcuid tascanna rialaithe agus bailiúcháin sonraí.

4. Déanfar 15 % ar a laghad de thacaíocht airgeadais an Aontais a leithdháileadh ar limistéir tacaíochta dá dtagraítear in Airteagal 19 agus Airteagal 20. Féadfaidh Ballstáit nach bhfuil fáil acu ar uiscí an Aontais céatadán níos ísle a chur i bhfeidhm maidir le méid a gcuid tascanna rialaithe agus bailiúcháin sonraí. ***I gcás nach mbaintear feidhm as leithdháiltí i gcomhair rialaithe agus bailiú sonraí faoi Airteagal 19 agus Airteagal 20 den Rialachán seo, féadfaidh an Ballstát lena mbaineann méideanna comhfhreagracha a aistriú a bhfuil feidhm le baint astu faoi bhainistiú***

*díreach chun críocha córas rialaithe
iascaigh don Aontas a fhorbairt agus a
chur chun feidhme, ag an
nGníomhaireacht Eorpach um Rialú ar
Iascach, faoi phointe (b) d’Airteagal 40
den Rialachán seo.*

Leasuithe 283 agus 315

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 6 – mír 4 a (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

**4a. Déanfar 25 % ar a laghad de
thacaíocht airgeadais an Aontais a
leithdháiltear in aghaidh an Bhallstáit a
leithdháileadh ar chosaint agus ar
athchóiriú na bithéagsúlachta muirí agus
cósta agus éiceachórais agus ar eolas
mara (Airteagal 22 agus 27).**

Leasú 96

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 4 b (nua)

4b. Déanfar 10% ar a laghad de thacaíocht airgeadais an Aontais a leithdháileadh ar shábháilteacht agus ar dhálaí oibre agus maireachtála an chriú a fheabhsú agus ar oiliúint, idirphlé sóisialta, scileanna agus fostaíocht. Ní sháróidh tacaíocht airgeadais an Aontais ó CEMI a leithdháileadh in aghaidh an Bhallstáit do na hinfheistíochtaí go léir ar bord 60 % de thacaíocht airgeadais an Aontais a leithdháileadh in aghaidh an Bhallstáit, áfach.

Leasú 97

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 6 – mír 5 – pointe b

(b) ***10%*** de thacaíocht airgeadais an Aontais a leithdháiltear ar gach Ballstát.

(b) ***15%*** de thacaíocht airgeadais an Aontais a leithdháiltear ar gach Ballstát.

Leasú 98

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 8 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. **EUR 829 000 000** i bpraghsanna reatha a bheidh sa chuid den imchlúdach airgeadais atá faoi bhainistíocht dhíreach agus indíreach, mar a shonraítear i dTeideal III.

Leasú

1. **13 % d'imchlúdach airgeadais CEMI [EUR xxx]** i bpraghsanna reatha a bheidh sa chuid den imchlúdach airgeadais atá faoi bhainistíocht dhíreach agus indíreach, mar a shonraítear i dTeideal III.

Leasú 99

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. I gcomhréir le hAirteagal 16 de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos forálacha coiteanna], ullmhóidh gach Ballstát aon chlár amháin chun na tosaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 4 a chur chun feidhme.

Leasú

1. I gcomhréir le hAirteagal 16 de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna], ullmhóidh gach Ballstát clár **náisiúnta** amháin **nó cláir réigiúnacha oibríochtúla** chun na tosaíochtaí dá dtagraítear in Airteagal 4 a chur chun feidhme.

Leasú 100

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 3 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(c) i gcás inarb infheidhme, na
pleananna gníomhaíochta maidir leis na
réigiúin is forimeallaí dá dtagraítear i **mír**
4.

(c) i gcás inarb infheidhme, na
pleananna gníomhaíochta maidir leis na
réigiúin is forimeallaí dá dtagraítear in
Airteagal 29c.

Leasú 101

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 3 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

***(ca) i gcás inarb iomchuí, pleananna
gníomhaíochta imchuach farraige do na
húdaráis fhonáisiúnta atá freagrach as an
iascaireacht, as sliogiasc agus as gnóthaí
muirí.***

Leasú 102

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

4. Mar chuid dá gclár, déanfaidh na

scriosta

*Ballstáit lena mbaineann plean
gníomhaíochta a ullmhú le haghaidh
gach ceann dá réigiúin is forimeallaí dá
dtagraítear in Airteagal 6(2), lena leagfar
síos na nithe seo a leanas:*

*(a) straitéis maidir leis an saothrú
inbhuanaithe iascach agus forbairt an
gheilleagair ghoirm inbhuanaithe*

*(b) tuairisc ar na príomhghníomhaíochtaí
atá beartaithe agus na hacmhainní
airgeadais comhfhreagracha, lena n-
airítear:*

*tacaíocht struchtúrtha don earnáil
iascaigh agus dobharshaothraithe faoi
Theideal II:*

*cúiteamh na gcostas breise dá dtagraítear
in Airteagal 21;*

*infheistíochtaí eile sa gheilleagar gorm
inbhuanaithe is gá chun forbairt
inbhuanaithe cois cósta a bhaint amach.*

Leasú 103

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 5

5. Déanfaidh an Coimisiún anailís a fhorbairt do gach imchuach farraige a léireoidh láidreachtaí agus laigí coiteanna an imchuacha farraige chéanna maidir le cuspóirí an Chomhbheartais Iascaigh a bhaint amach, dá dtagraítear in Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013. ***I gcás inarb infheidhme***, cuirfear san áireamh leis an anailís seo na straitéisí imchuacha farraige agus macrairéigiúnacha.

5. Déanfaidh an Coimisiún, ***tar éis dó tuairimí a fháil ó na Comhairlí ábhartha Comhairleacha***, anailís a fhorbairt do gach imchuach farraige ina léireofar láidreachtaí agus laigí coiteanna an imchuacha farraige maidir le gnóthú chuspóirí an Chomhbheartais Iascaigh, amhail dá dtagraítear in Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, ***agus le gnóthú dea-stádais comhshaoil, amhail dá dtagraítear i dTreoir 2008/56/CE***. Cuirfear san áireamh leis an anailís sin na straitéisí imchuacha farraige agus macrairéigiúnacha atá ann cheana.

Leasú 104

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 6 – pointe b a (nua)

(ba) i gcás inarb infheidhme, an gá atá ann na cabhlaigh a nuachóiriú nó a athnuachan;

Leasú 105

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 6 – pointe d a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(da) rialú ar speicis ionracha a dhéanann damáiste suntasach do tháirgiúlacht na n-iascach;

Leasú 106

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 6 – pointe d b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(db) tacaíocht do thaighde ar threalamh roghnaitheach nuálach iascaireachta, agus ar a úsáid, ar fud an Aontais i gcomhréir, inter alia, le hAirteagal 27 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;

Leasú 107

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 6 – pointe e

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(e) an fhianaise is déanaí maidir le feidhmíocht shocheacnamaíoch an gheilleagair ghoirm inbhuanaithe, agus go háirithe earnáil an iascaigh agus an dobharshaothraithe;

(e) an fhianaise is déanaí maidir leis ***an gcothromaíocht idir tosaíochtaí comhshaoil agus*** feidhmíocht shocheacnamaíoch an gheilleagair ghoirm inbhuanaithe, agus go háirithe earnáil an iascaigh agus an dobharshaothraithe;

Leasú 108

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 6 – pointe g

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(g) rannchuidiú an chláir le caomhnú agus athshlánú éiceachóras mara, ***agus beidh an tacaíocht a bhaineann le limistéir Natura 2000 i gcomhréir le creataí gníomhaíochta tosaíochta arna n-ullmhú de bhun Threoir 92/43/CEE;***

(g) rannchuidiú an chláir chun ***cothromaíocht idir na gnéithe eacnamaíocha agus sóisialta a bhaint amach*** agus le caomhnú agus athshlánú na n-éiceachóras muirí ***agus fionnuisce;***

Leasú 109

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 6 – pointe h

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(h) rannchuidiú an chláir le bruscar muirí

(h) rannchuidiú an chláir le bruscar muirí

a chosc, i gcomhréir le Treoir xx/xx ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
[Treoir maidir le tionchar táirgí plaisteacha
áirithe ar an timpeallacht a laghdú]²⁷;

²⁷ OI L [...], [...], lch. [...].

a bhailiú agus a laghdú, i gcomhréir le
Treoir xx/xx ó Pharlaimint na hEorpa agus
ón gComhairle [Treoir maidir le tionchar
táirgí plaisteacha áirithe ar an timpeallacht
a laghdú]²⁷;

²⁷ OI L [...], [...], lch. [...].

Leasú 110

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 6 – pointe i

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

- (i) rannchuidiú an chláir le maolú an
athraithe aeráide agus leis an oiriúnú don
athrú sin.

Leasú

- (i) rannchuidiú an chláir le maolú an
athraithe aeráide agus leis an oiriúnú don
athrú sin, ***lena n-áirítear trí astaíochtaí
CO₂ a laghdú trí bhíthin coigilt breosla.***

Leasú 111

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 9 – mír 6 – pointe i a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

- (ia) rannchuidiú an chláir le dul i ngleic***

Leasú 112

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 12 – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Ní bheidh aon iarratas a thíolacann ***tairbhí*** le haghaidh tacaíochta ó CEMI inghlactha ar feadh tréimhse sainaitheanta ama a leagtar síos de bhun mhír 4, má chinn údarás inniúil go bhfuil an ***tairbhí*** lena mbaineann tar éis na nithe seo a leanas a dhéanamh:

Leasú

1. Ní bheidh aon iarratas a thíolacann ***iarratasóir*** le haghaidh tacaíochta ó CEMI inghlactha ar feadh tréimhse sainaitheanta ama a leagtar síos de bhun mhír 4, má chinn údarás inniúil go bhfuil an ***t-iarratasóir*** lena mbaineann tar éis na nithe seo a leanas a dhéanamh:

Leasú 317

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 12 – mír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) sárú tromchúiseach déanta acu faoi Airteagal 42 de Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008²⁸ nó faoi Airteagal 90 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle nó faoi reachtaíocht eile a ghlac Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle;

Leasú

(a) sárúithe tromchúiseacha arna ndéanamh acu faoi Airteagal 42 de Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008²⁸ nó faoi Airteagal 90 de Rialachán (CE) Uimh. 1224/2009 ón gComhairle nó faoi reachtaíocht eile a ghlac Parlaimint na hEorpa agus an Chomhairle ***faoi chuimsiú chreat CBI agus reachtaíocht***

²⁸ Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008 ón gComhairle an 29 Meán Fómhair 2008 lena mbunaítear córas Comhphobail chun iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuiriscithe agus neamhrialáilte a chosc, a dhíspreagadh agus a dhíothú, lena leasaítear Rialacháin (CEE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1936/2001 agus (CE) Uimh. 601/2004 agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CE) Uimh. 1093/94 agus (CE) Uimh. 1447/1999 (IO L 286, 29.10.2008, lch. 1).

chomhshaoil an Aontais;

²⁸ Rialachán (CE) Uimh. 1005/2008 ón gComhairle an 29 Meán Fómhair 2008 lena mbunaítear córas Comhphobail chun iascaireacht neamhdhleathach, neamhthuiriscithe agus neamhrialáilte a chosc, a dhíspreagadh agus a dhíothú, lena leasaítear Rialacháin (CEE) Uimh. 2847/93, (CE) Uimh. 1936/2001 agus (CE) Uimh. 601/2004 agus lena n-aisghairtear Rialacháin (CE) Uimh. 1093/94 agus (CE) Uimh. 1447/1999 (IO L 286, 29.10.2008, lch. 1).

Leasú 114

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 12 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) aon cheann de na cionta comhshaoil atá leagtha amach in Airteagal 3 agus Airteagal 4 de Threoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁹ déanta acu, ***ma dhéantar an t-iarratas ar thacaíocht faoi Airteagal 23.***

²⁹ Treoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an

Leasú

(c) aon cheann de na cionta comhshaoil atá leagtha amach in Airteagal 3 agus Airteagal 4 de Threoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle²⁹.

²⁹ Treoir 2008/99/CE ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle an

19 Samhain 2008 maidir le cosaint an chomhshaoil tríd an dlí coiriúil (IO L 328, 06.12.2008, lch. 28).

19 Samhain 2008 maidir le cosaint an chomhshaoil tríd an dlí coiriúil (IO L 328, 06.12.2008, lch. 28).

Leasú 115

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 12 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Leanfaidh an tairbhí de na coinníollacha inghlacthachta dá dtagraítear i mír 1 a chomhlíonadh, tar éis an t-iarratas a chur isteach agus le linn thréimhse iomlán chur chun feidhme na hoibríochta agus ar feadh **cúig** bliana tar éis na híocaíochta deiridh leis an tairbhí sin.

Leasú

2. Leanfaidh an tairbhí de na coinníollacha inghlacthachta dá dtagraítear i mír 1 a chomhlíonadh, tar éis an t-iarratas a chur isteach agus le linn thréimhse iomlán chur chun feidhme na hoibríochta agus ar feadh **dhá** bhliain tar éis na híocaíochta deiridh leis an tairbhí sin.

Leasú 116

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 12 – mír 4 – pointe a a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(aa) aon choinníollacha faoina laghdaítear tréimhse na neamh-

incháilitheachta;

Leasú 117

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 12 – mír 4 – pointe a b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ab) sainmhíniú ar na coinníollacha a bheidh le comhlíonadh tar éis chur isteach na hiarrata dá dtagraítear i mír 2 agus na socruithe maidir leis an cúnamh a deonaíodh a aisghabháil i gcás neamhchomhlíonaidh, a bheidh le scálú de réir thromchúis an tsáraithe a rinneadh.

Leasú 118

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 12 – mír 5 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

5a. Féadfaidh na Ballstáit an tréimhse neamh-inghlacthachta a chur i bhfeidhm i leith na n-iarratas a chur na hiascairí in uiscí intíre isteach, ar iascairí iad a rinne

*sáruithe tromchúiseacha mar a
shainmhínítear sna rialacha náisiúnta.*

Leasú 119

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 12 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 12a

Oibríochtaí incháilithe

*Féadfaidh CEMI tacú le meascán
d'oibríochtaí éagsúla arna n-aithint ag na
Ballstáit ina gcláir, ar choinníoll go
bhfuil siad cumhdaithe ag ceann amháin
nó níos mó de na tosaíochtaí atá
sainaitheanta sa Rialachán seo.*

Leasú 120

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe a

(a) oibríochtaí lena méadaítear acmhainn iascaireachta soithigh, nó lena dtacaítear le héadáil trealaimh a mhéadaíonn cumas an tsoithigh teacht ar éisc;

(a) oibríochtaí lena méadaítear acmhainn iascaireachta soithigh, nó lena dtacaítear le héadáil trealaimh a mhéadaíonn cumas an tsoithigh teacht ar éisc, ***seachas chun críche shábháilteacht nó dhálaí oibre agus maireachtála an chriú a fheabhsú, lena n-áirítear ceartúcháin ar chobhsaíocht an tsoithigh, nó ar cháilíocht an táirge, ar choinníoll go leithdháiltear an méadú ar an mBallstát lena mbaineann laistigh den teorainn, gan an chothromaíocht idir cumas iascaireachta agus deiseanna iascaireachta atá ar fáil a chur i gcontúirt agus gan méadú a dhéanamh ar chumas an tsoithigh lena mbaineann iasc a ghabháil;***

Leasú 121

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe f

(f) aistriú úinéireachta ar ghnóthas;

(f) aistriú úinéireachta ar ghnóthas, ***seachas aistriú ghnóthais chuig iascairí***

Leasú 122

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe g

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(g) athstocáil dhíreach, mura bhfuil foráil déanta dó go sainráite mar bheart caomhantais i gníomh dlíthiúil de chuid an Aontais nó i **gcás** athstocála trialaí;

Leasú

(g) athstocáil dhíreach, mura bhfuil foráil déanta dó go sainráite mar bheart caomhantais i gníomh dlíthiúil de chuid an Aontais nó i **gcásanna** athstocála trialaí **nó athstocála a bhaineann le próisis chun dálaí comhshaoil agus táirgthe an chomhshaoil nádúrtha a fheabhsú;**

Leasú 123

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe h

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(h) calafoirt nua, láithreáin nua ag a gcuirtear iasc i dtír nua nó **hallaí ceantála nua** a thógáil.

Leasú

(h) calafoirt nua **nó** láithreáin nua ag a gcuirtear iasc i dtír a thógáil **seachas calafoirt bheaga agus láithreáin ag a gcuirtear iasc i dtír i limistéir iargúlta, go**

*háirithe sna réigiúin is forimleallaí, ar
oileáin iargúlta agus i limistéir chósta
fhorimeallacha agus neamh-uirbeacha;*

Leasú 124

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe i

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(i) sásraí idirghabhála margaidh arb é is
aidhm dóibh táirgí iascaigh nó
dobharshaothraithe a tharraingt siar ón
margadh d'fhonn an soláthar a laghdú ionas
nach dtitfeadh praghsanna nó chun cur le
praghsanna d'aon turas; ***ag teacht as sin,
oibriúcháin stórála i slabhra lóistíochta a
mbeadh an tionchar céanna acu go
beartaithe nó go neamhbheartaithe;***

(i) sásraí idirghabhála margaidh arb é is
aidhm dóibh táirgí iascaigh nó
dobharshaothraithe a tharraingt siar ón
margadh d'fhonn an soláthar a laghdú ionas
nach dtitfeadh praghsanna nó chun cur le
praghsanna d'aon turas;

Leasú 125

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe j

(j) infheistíochtaí ar bord soithí iascaireachta atá riachtanach chun go gcomhlíonfar na ceanglais faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí náisiúnta, lena n-áirítear ceanglais faoi oibleagáidí an Aontais i gcomhthéacs eagraíochtaí réigiúnacha um bainistíocht iascaigh;

(j) ***ach amháin má fhoráiltear a mhalairt sa Rialachán seo***, infheistíochtaí ar bord soithí iascaireachta atá riachtanach chun go gcomhlíonfar na ceanglais faoi dhlí an Aontais nó faoin dlí náisiúnta, lena n-áirítear ceanglais faoi oibleagáidí an Aontais i gcomhthéacs eagraíochtaí réigiúnacha um bainistíocht iascaigh, ***ach amháin má chruthaíonn na hinfeistíochtaí sin costais dhíréireacha do na hoibreoirí***;

Leasú 126

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe k

(k) infheistíochtaí ar bord soithí iascaireachta a rinne gníomhaíocht iascaireachta inar caitheadh 60 lá in aghaidh na bliana ar a laghad ar muir le linn an dá bhliain féilire roimh dháta chur isteach an iarratais ar thacaíocht.

scriosta

Leasú 127

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe k a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ka) má mhéadaítear cumhacht in kW le príomhinneall nó inneall cúnta soithigh iascaireachta, déanfar iad a ionadú nó a nuachóiriú;

Leasú 128

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 – mír 1 – pointe k b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(kb) orgánaigh ghéinmhodnaithe a tháirgeadh, ar táirgeadh é a bhféadfadh tionchar díobhálach a bheith aige ar an gcomhshaol nádúrtha.

Leasú 323

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 13 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 13a

***Tacaíocht d'oibríochtaí i ndáil le bainistiú
iascaigh agus cabhlach iascaireachta***

***Féadfaidh CEMI tacú le hoibríochtaí i
ndáil le bainistiú iascaigh agus cabhlach
iascaireachta i gcomhréir leis an scéim
iontrála/scoir dá dtagraítear in Airteagal
23 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013
agus leis na huasteorainn chumais
iascaireachta a leagtar amach in
Iarscríbhinn II a ghabhann leis an
Rialachán sin. Go háirithe, déanfaidh na
Ballstáit iarracht chun leithdháileadh a n-
acmhainn iascaireachta atá ar fáil a
bharrfheabhsú, agus riachtanais a
gcabhlach á gcur san áireamh, ach gan a
n-acmhainn fhoriomlán iascaireachta a
mhéadú.***

Leasú 129

Togra le haghaidh rialacháin

Teideal 2 – Caibidil 2 - teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Tosaíocht 1 Iascach inbhuanaithe **agus**
caomhnú acmhainní bitheolaíocha na mara
a chothú;

Tosaíocht 1: Iascaigh inbhuanaithe,
caomhnú acmhainní bitheolaíocha na mara
agus an chobhsaíocht shocheacnamaíoch
a chothú

Leasú 130

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 14 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Rannchuideoidh tacaíocht faoin gCaibidil seo leis na sainchuspóirí maidir le cúrsaí comhshaoil, cursaú eacnamaíochta, cúrsaí sóisialta agus cúrsaí fostaíochta a bhaint amach mar a leagtar amach in Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013.

Leasú

1. Rannchuideoidh tacaíocht faoin gCaibidil seo le gnóthú chuspóirí comhshaoil, eacnamaíochta, sóisialta agus fostaíochta CBI, amhail mar a leagtar amach in Airteagal 2 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, ***agus cothóidh sí idirphlé sóisialta idir geallsealbhóirí.***

Leasú 131

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 15 – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Mar chuid dá glár, déanfaidh na Ballstáit plean gníomhaíochta a ullmhú i ndáil le hiascaireacht chósta ar an mionchóir ina leagfar amach straitéis chun iascaireacht chósta ar an mionchóir a fhorbairt a bheidh bhrabúsach agus inbhuanaithe. I gcás inarb infheidhme, déanfar an straitéis seo a struchtúru mar a leanas:

Leasú

1. Mar chuid dá glár, déanfaidh na Ballstáit plean gníomhaíochta ***sonrach*** a ullmhú, ***agus i gcomhar cuí leis na hearnálacha ábhartha***, i ndáil le hiascaireacht chósta ar an mionchóir, ina leagfar amach straitéis chun iascaireacht chósta ar an mionchóir a fhorbairt a bheidh bhrabúsach agus inbhuanaithe. I gcás inarb infheidhme, déanfar an straitéis seo a struchtúru mar a leanas:

Leasú 311

Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 15 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) atreisiú ar shlabhra breisluacha na hearnála agus straitéisí margaíochta a chur chun cinn;

Leasú

(c) atreisiú ar shlabhra luacha na hearnála agus straitéisí margaíochta a chur chun cinn, *aon sásraí trína gcuirtear feabhas ar an bpraghas céad-díola, iad siúd a chur chun cinn, chun dul chun sochair d'iascairí trí luach níos fearr saothair a thabhairt dóibh, agus aon sásraí trína gcuirtear chun cinn dáileadh cothrom agus iomchuí breisluacha feadh shlabhra luacha na hearnála, iad siúd a chur chun cinn, corrlaigh idirghabhálaithe a laghdú, na praghsanna a íoctar le táirgeoirí a mhéadú agus srian a chur leis na praghsanna a íocann tomhaltóirí deiridh;*

Leasú 132

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 15 – mír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(d) scileanna, eolas, nuálaíocht agus fothú acmhainní a chur chun cinn;

Leasú

(d) scileanna, eolas, nuálaíocht agus fothú acmhainní a chur chun cinn, *go háirithe d'iascairí óga;*

Leasú 133

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 15 – mír 1 – pointe e

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(e) sláinte, sábháilteacht agus dálaí oibre ar bord soithí iascaireachta a fheabhsú;

Leasú

(e) sláinte, sábháilteacht agus dálaí oibre ar bord soithí iascaireachta, ***in iascaireacht de chois agus bailiú sloigéisc, agus ar talamh i ngníomhaíochtaí a bhaineann go díreach le hiascaireacht*** a fheabhsú;

Leasú 134

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 15 – mír 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

3a. Chun an t-ualach riaracháin ar oibreoirí a mhaolú agus iarratas ar chúnamh á chur isteach acu, déanfaidh na Ballstáit a ndícheall chun foirm iarratais simplithe amháin ón Aontas a thabhairt isteach le haghaidh bhearta CEMI.

Leasú 312

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 16 – mír 1 – pointe a a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(aa) soithí a athaicmiú, a athnuachan agus a méid a athrú, nuair is follas iad a bheith den seandéanamh, ní a fhágann gur féidir feabhas a chur ar dhálaí iascaireachta agus tréimhsí níos sia a thabhairt ar muir.

Leasú 136

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 16 – mír 1 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ba) rochtain ar chreidmheas, ar árachas, agus ar ionstraimí airgeadais a éascú;

Leasú 137

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 16 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2. ***Déanfar na soithí dá dtagraítear i mír 1 a fheistiú i le haghaidh iascaireacht mhara agus beidh siad idir 5 agus 30 bliain d'aois.*** *scriosta*

Leasú 139

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 2 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2. ***Má dheonaítear an*** tacaíocht dá dtagraítear i mír 1 trí scor buan gníomhaíochtaí iascaireachta a chúiteamh, ***déanfar*** na coinníollacha seo a leanas a chomhlíonadh:

2. ***Féadfar an*** tacaíocht dá dtagraítear i mír 1 a dheonú trí scor buan gníomhaíochtaí iascaireachta a chúiteamh ***ar choinníoll go ndéanfar*** na coinníollacha seo a leanas a chomhlíonadh:

Leasú 140

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 2 – pointe a a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(aa) is é an toradh atá ar an scor go dtagann laghdú buan ar an acmhainneacht iascaireachta mar nach ndéantar an tacaíocht a fuarthas a athinfheistiú sa chabhlach;

Leasú 141

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 2 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(c) úinéirí soithí iascaireachta an Aontais a cláraíodh mar shoithí gníomhacha agus a rinne gníomhaíocht iascaireachta inar caitheadh **120** lá ar a laghad ar muir le linn an **dá** bhliain féilire roimh dháta chur isteach an iarratais ar thacaíocht;

(c) úinéirí soithí iascaireachta an Aontais a cláraíodh mar shoithí gníomhacha agus a rinne gníomhaíocht iascaireachta inar caitheadh **90** lá ar a laghad ar muir le linn an **dá** bhliain féilire roimh dháta chur isteach an iarratais ar thacaíocht;

Leasú 143

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 2 – fomhír 1 a (nua)

Féadfaidh iascairí, lena n-áirítear úinéirí soithí iascaireachta agus baill an chriú, a d'oibrigh ar muir ar feadh 90 lá ar a laghad ar bord soithigh iascaireachta de chuid an Aontais lena mbaineann an scor buan le linn an dá bhliain roimh dháta chur isteach an iarratais ar thacaíocht tairbhe a bhaint freisin as an tacaíocht dá dtagraítear i mír 1. Scoirfidh na h-iascairí lena mbaineann go hiomlán de na gníomhaíochtaí iascaireachta go léir. Cuirfidh an tairbhí cruthúnas ar fáil don údarás inniúil maidir le scor buan de na gníomhaíochtaí iascaireachta. Aisíocfaidh an t-iascaire an cúiteamh ar bhonn sealadach pro rata sa chás ina dtéann an t-iascaire sin i mbun ghníomhaíocht na hiascaireachta athuair taobh istigh de thréimhse níos lú ná dhá bhliain i ndiaidh dháta chur isteach an iarratais ar thacaíocht.

Leasú 144

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 3 – fomhír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Déanfar an tacaíocht don scor buan gníomhaíochtaí iascaireachta dá dtagraítear i mír 2 a chur i bhfeidhm trí mhaoiniú nach bhfuil nasctha le costais, i gcomhréir le hAirteagal 46(a) agus le hAirteagal 89 de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna], agus beidh an tacaíocht bunaithe ar na nithe seo a leanas:

Déanfar an tacaíocht don scor buan gníomhaíochtaí iascaireachta dá dtagraítear i mír 2 a chur i bhfeidhm trí mhaoiniú nach bhfuil nasctha le costais, i gcomhréir le hAirteagal 46(a) agus le hAirteagal 89 de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna], agus beidh an tacaíocht bunaithe ar ***chomhlíonadh na gcoinníollacha a leagtar síos i mír 2 den Airteagal seo.***

Leasú 145

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 3 – fomhír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) coinníollacha a chomhlíonadh, i gcomhréir le hAirteagal 46(a) de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna]; agus

scriosta

Leasú 146

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 3 – fomhír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b) (mm) torthaí a bhaint amach, i scriosta
gcomhréir le hAirteagal 46(a)(ii) de
Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena
leagtar síos Forálacha Coiteanna].

Leasú 147

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 17 – mír 3 – fomhír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Tabharfar de chumhacht don Choimisiún scriosta
gníomhartha tarmligthe a ghlacadh, i
gcomhréir le hAirteagal 52, lena leagtar
síos na coinníollacha dá dtagraítear i
bpointe (a), a bhainfidh le cur chun
feidhme bearta caomhnaithe, dá
dtagraítear in Airteagal 7 de Rialachán
(AE) Uimh. 1380/2013.

Leasú 148

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Scor buan **urghnách** gníomhaíochtaí
iascaireachta

Stop a chur le gníomhaíochtaí iascaireachta
go sealadach

Leasú 149

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

1. Féadfaidh CEMI tacú le cúiteamh as
an scor **urghnách** iascaireachta arb é is
cúis leis ceann de na nithe seo a leanas:

1. Féadfaidh CEMI tacú le cúiteamh as
an scor **sealadach** iascaireachta arb é is
cúis leis ceann de na nithe seo a leanas:

Leasú 150

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) Bearta caomhnaithe, dá dtagraítear in
Airteagal 7(I), i bpointí (a), (b), (c) agus (j)

(a) bearta caomhnaithe, dá dtagraítear in
Airteagal 7 (I), pointí (a), (b), (c), (i) agus

de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, nó bearta caomhnaithe coibhéiseacha arna nglacadh ag eagraíochtaí réigiúnacha bainistíochta iascaigh, i gcás inarb infheidhme maidir leis an Aontas;

(j) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, *lena n-áirítear tréimhsí coiscthe iascaireachta agus TACanna agus cuótaí a chur as an áireamh*, nó bearta caomhnaithe coibhéiseacha arna nglacadh ag eagraíochtaí réigiúnacha bainistíochta iascaigh, i gcás inarb infheidhme maidir leis an Aontas;

Leasú 151

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) bearta an Choimisiúin i gcás bagairt thromchúiseach ar acmhainní bitheolaíocha na mara, dá dtagraítear in **Airteagal 12** de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;

Leasú

(b) bearta **práinneacha** an Choimisiúin **nó na mBallstát** i gcás bagairt thromchúiseach ar acmhainní bitheolaíocha na mara, dá dtagraítear in **Airteagal 12 agus Airteagal 13 faoi seach** de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;

Leasú 152

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 1 – pointe c

(c) cur isteach de dheasca cúiseanna force majeure **ar iarratas** ar chomhaontú comhpháirtíochta maidir le hiascaigh inbhuanaithe nó aon phrótacal a ghabhann leis; nó

(c) cur isteach **ar iarratas nó ar neamh-athnuachan**, de dheasca cúiseanna *force majeure*, i dtaca le comhaontú comhpháirtíochta maidir le hiascach inbhuanaithe nó aon phrótacal a ghabhann leis; nó

Leasú 153

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 1 – pointe d

(d) tubaistí nádúrtha **nó** teagmhais aeráide a d'aithin go foirmiúil údarás inniúil an Bhallstáit lena mbaineann.

(d) tubaistí nádúrtha, teagmhais chomhshaoil, **lena n-áirítear eachtraí maidir le dúnta sláinte nó mortlaíocht mhínormálta na n-acmhainní iascaigh, tionóiscí ar muir le linn gníomhaíochtaí iascaireachta agus teagmhais dhíobhálacha aeráide, lena n-áirítear dálaí aimsire contúirteacha faidréiseacha ar muir lena ndéantar difear d'iascach sonrach**, a d'aithin go foirmiúil údarás inniúil an Bhallstáit ábhartha.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 1 – fomhír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*Ní chuirfear fionraí séasúrtha
athfhillteach na ngníomhaíochtaí
iascaireachta san áireamh agus cúiteamh
á dheonú agus íocaíochtaí á ndéanamh
faoi Airteagal seo.*

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) cás ina gcuirtear stop le
gníomhaíochtaí **trádála** an tsoithigh lena
mbaineann ar feadh **90** lá as a chéile; **agus**

(a) i gcás ina gcuirtear stop le
gníomhaíochtaí **iascaireachta** an tsoithigh
lena mbaineann ar feadh **30** lá as a chéile ar
a laghad.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 3 – fomhír 1 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) úinéirí soithí iascaireachta a cláraíodh mar shoithí gníomhacha agus a rinne gníomhaíocht iascaireachta inar caitheadh 120 lá ar a laghad **ar muir le linn gach ceann** de na **trí** bliana féilire roimh bhliain chur isteach an iarratais ar thacaíocht; nó

Leasú

(a) úinéirí soithí iascaireachta **nó iascairí de chois** a cláraíodh mar shoithí gníomhacha agus a rinne gníomhaíocht iascaireachta inar caitheadh 120 lá ar a laghad ar muir **le linn** an **dá** bhliain féilire roimh bhliain chur isteach an iarratais ar thacaíocht; nó

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 3 – fomhír 1 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) iascairí a d'oibrigh ar feadh 120 lá ar a laghad ar bord soithigh iascaireachta de chuid an Aontais lena mbaineann an scor urghnách le linn an **dá** bhliain roimh dháta chur isteach an iarratais ar thacaíocht.

Leasú

(b) iascairí a d'oibrigh ar an bhfarraige ar feadh 120 lá ar a laghad ar bord soithigh iascaireachta de chuid an Aontais lena mbaineann an scor **sealadach le linn** an **dá** bhliain roimh dháta chur isteach an iarratais ar thacaíocht.

Vótáil ar leithligh

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b) Féadfar an tacaíocht dá dtagraítear scriosta i mír 1 a dheonú ar feadh uastréimhse sé mhí in aghaidh gach soithigh le linn na tréimhse ó 2021 agus 2027.

Leasú 159

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 18 – mír 5

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

5. Cuirfear na gníomhaíochtaí uile iascaireachta a dhéanann an soitheach iascaireachta lena mbaineann nó a dhéanann na hiascairí lena mbaineann ar fionraí go héifeachtach le linn na tréimhse a bhaineann leis an scor. Féachfaidh an t-údarás inniúil chuige go n-éireoidh an soitheach iascaireachta as aon ghníomhaíocht iascaireachta le linn na tréimhse a bhaineann leis an scor

5. Cuirfear na gníomhaíochtaí uile iascaireachta a dhéanann an soitheach iascaireachta lena mbaineann nó a dhéanann na hiascairí lena mbaineann ar fionraí go héifeachtach le linn na tréimhse a bhaineann leis an scor. Féachfaidh an t-údarás inniúil chuige go n-éireoidh an soitheach iascaireachta as aon ghníomhaíocht iascaireachta le linn na tréimhse a bhaineann leis an scor

urghnách agus go seachnófar an
róchúiteamh i gcás ina n-úsáidfí an
soitheach chun críocha eile.

sealadach agus go seachnófar an
róchúiteamh i gcás ina n-úsáidfí an
soitheach chun críocha eile.

Leasú 160

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 19 – mír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) ceannach **agus** suiteáil ar shoithí
comhpháirteanna atá riachtanach le
haghaidh rianú **éigeantach** soithí agus
córas tuairiscithe leictreonach a úsáidtear
chun críocha rialaithe, i gcás soithí
iascaireachta **cósta ar an mionchóir**;

(a) ceannach, suiteáil **agus bainistiú** ar
shoithí comhpháirteanna atá riachtanach le
haghaidh rianú soithí agus córas
tuairiscithe leictreonach a úsáidtear chun
críocha rialaithe **agus iniúchta**, i gcás
soithí iascaireachta **ar lú ná 12 mhéadar a
bhfad iomlán**;

Leasú 161

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 19 – mír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b) ceannach agus suiteáil ar shoithí
comhpháirteanna atá **riachtanach** le
haghaidh córas cianfhaireacháin

(b) ceannach agus suiteáil ar shoithí
comhpháirteanna atá riachtanach le
haghaidh córas cianfhaireacháin

leictreonach a úsáidtear chun cur chun feidhme na hoibleagáide gabhálacha dá dtagraítear in Airteagal 15 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;

leictreonach a úsáidtear chun cur chun feidhme na hoibleagáide gabhálacha dá dtagraítear in Airteagal 15 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013;

Leasú 162

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 19 – mír 2 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) ceannach agus suiteáil ar shoithí gléasanna le haghaidh tomhas leanúnach **éigeantach** agus chun cumhacht tiomána innill a thaifeadadh.

Leasú

(c) ceannach agus suiteáil ar shoithí gléasanna le haghaidh tomhas leanúnach agus chun cumhacht tiomána innill a thaifeadadh.

Leasú 163

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Tiomsú **agus** próiseáil sonraí i mbainistiú iascaigh agus chun críocha na heolaíochta

Leasú

Bailiú, próiseáil **agus scaipeadh** sonraí ar mhaithe le bainistiú iascaigh **agus dobharshaothraithe** agus chun críocha eolaíochta

Leasú 164

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 20 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Féadfaidh CEMI tacú le tiomsú, bainistiú **agus** le húsáid sonraí ar mhaithe le bainistiú iascaigh agus chun críocha eolaíochta, dá bhforáiltear le hAirteagal 25(1) agus (2) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, agus a shonraítear sa bhreis air sin i Rialachán (AE) Uimh. 2017/1004, bunaithe ar na pleananna oibre náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 6 de Rialachán (AE) Uimh. 2017/1004.

Leasú

1. Féadfaidh CEMI tacú le tiomsú, bainistiú, **próiseáil**, úsáid **agus scaipeadh** sonraí ar mhaithe le bainistiú iascaigh **agus dobharshaothraithe** agus chun críocha eolaíochta, **lena n-áirítear sonraí maidir le hiascaigh áineasa**, dá bhforáiltear le hAirteagal 25(1) agus (2) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013, agus a shonraítear sa bhreis air sin i Rialachán (AE) Uimh. 2017/1004, bunaithe ar na pleananna oibre náisiúnta dá dtagraítear in Airteagal 6 de Rialachán (AE) Uimh. 2017/1004.

Leasú 165

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 21

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Airteagal 21

Leasú

Airteagal 29 e

Cúiteamh ar chostais bhreise *sna réigiúin is forimeallaí le haghaidh táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe*

1. Féadfaidh CEMI tacú le cúiteamh na gcostas breise a thabhaíonn na hoibreoirí le linn iascaireacht, fheirmeoireacht, phróiseáil agus mhargú táirgí áirithe iascaigh agus dobharshaothraithe ó na réigiúin fhorimeallacha a chumhdaítear faoi Airteagal 6(2).

2. Déanfaidh gach Ballstát lena mbaineann, i gcomhréir leis na critéir atá leagtha síos de réir mír 7, an liosta de tháirgí iascaigh agus dobharshaothraithe agus cainníocht na dtáirgí sin atá incháilithe do chúiteamh a chinneadh do na réigiúin dá dtagraítear i mír 1.

3. Agus an liosta agus na cainníochtaí dá dtagraítear i mír 2 á mbunú acu, cuirfidh na Ballstáit san áireamh na tosca ábhartha ar fad, go háirithe an gá lena áirithiú go bhfuil an cúiteamh ag luí go hiomlán le rialacha an Chomhbheartais Iascaigh.

Cúiteamh ar chostais bhreise

1. Féadfaidh CEMI tacú le cúiteamh na gcostas breise a thabhaíonn na hoibreoirí le linn iascaireacht, fheirmeoireacht, phróiseáil agus mhargú táirgí áirithe iascaigh agus dobharshaothraithe ó na réigiúin fhorimeallacha a chumhdaítear faoi Airteagal 29 b(1).

1a. Beidh an cúiteamh i gcomhréir leis na costais bhreise a bhfuil sé i gceist leis iad a fhritháireamh. Beidh údar cuí leis an leibhéal cúitimh i leith na gcostas breise sa phlean um chúiteamh. Ní rachaidh an cúiteamh, áfach, in aon chás, thar 100 % den chaiteachas a tabhaíodh.

2. Déanfaidh gach Ballstát lena mbaineann, i gcomhréir leis na critéir atá leagtha síos de réir mhír 7, an liosta de tháirgí iascaigh agus dobharshaothraithe agus cainníocht na dtáirgí sin atá incháilithe do chúiteamh a chinneadh do na réigiúin dá dtagraítear i mír 1.

3. Agus an liosta agus na cainníochtaí dá dtagraítear i mír 2 á mbunú acu, cuirfidh na Ballstáit san áireamh na tosca ábhartha ar fad, go háirithe an gá lena áirithiú go bhfuil an cúiteamh ag luí go hiomlán le rialacha an Chomhbheartais Iascaigh.

4. Ní dheonófar an cúiteamh le haghaidh táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe:

(a) a ghabhann soithí tríú tír, cé is moite de shoithí iascaireachta faoi bhratach Veiniséala a oibríonn in uiscí an Aontais, i gcomhréir le Cinneadh (AE) 2015/1565 ón gComhairle³¹;

(b) a ghabhann soithí iascaireachta an Aontais nach bhfuil cláraithe i gcalafort i gceann amháin de na réigiúin dá dtagraítear i mír 1;

(c) a allmhairítear ó thríú tíortha.

5. Ní bheidh feidhm ag mír 4 (b) má sháraíonn acmhainn reatha an tionscail phróiseála sa réigiún is forimeallaí lena mbaineann cainníocht an amhábhair arna sholáthar.

6. Chun an róchúiteamh a sheachaint maidir leis an gcúiteamh a íocfar do na tairbhithe atá i mbun gníomhaíochtaí dá dtagraítear i mír 1 sna réigiúin is imeallaí nó a bhfuil soitheach ina seilbh acu atá cláraithe i gcalafort sna réigiúin sin,

4. Ní dheonófar an cúiteamh le haghaidh táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe:

(a) a ghabhann soithí tríú tír, cé is moite de shoithí iascaireachta faoi bhratach Veiniséala a oibríonn in uiscí an Aontais, i gcomhréir le Cinneadh (AE) 2015/1565 ón gComhairle³¹;

(b) a ghabhann soithí iascaireachta an Aontais nach bhfuil cláraithe i gcalafort i gceann amháin de na réigiúin dá dtagraítear i mír 1;

(ba) a ghabhann soithí iascaireachta an Aontais a chláraítear i gcalafort i gceann amháin de na réigiúin dá dtagraítear i mír 1 ach nach bhfuil ag feidhmiú sa réigiún sin, nó a chomhlachas;

(c) a allmhairítear ó thríú tíortha.

5. Ní bheidh feidhm ag mír 4 (b) má sháraíonn acmhainn reatha an tionscail phróiseála sa réigiún is forimeallaí lena mbaineann cainníocht an amhábhair arna sholáthar.

6. Chun an róchúiteamh a sheachaint maidir leis an gcúiteamh a íocfar do na tairbhithe atá i mbun gníomhaíochtaí dá dtagraítear i mír 1 sna réigiúin is imeallaí nó a bhfuil soitheach ina seilbh acu atá cláraithe i gcalafort sna réigiúin sin ***agus atá ag feidhmiú ann***, cuirfear san áireamh

cuirfear san áireamh na nithe seo a leanas:

(a) na costais bhreise a bhaineann le gach táirge iascaigh nó dobharshaothraithe nó le gach catagóir táirgí a thig ó mhíbhuntáistí sonracha na réigiún lena mbaineann; agus

(b) aon chineál eile idirghabhála poiblí a dhéanann difear do leibhéal na gcostas breise.

7. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 52 lena leagtar síos na critéir maidir le ríomh na gcostas breise a eascraíonn as míbhuntáistí sonracha na réigiún lena mbaineann.

³¹ Rialachán (AE) Uimh. 652/2014 ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2015, maidir le formheas, thar ceann an Aontais Eorpaigh, ar dheonú deiseanna iascaireachta in uiscí an Aontais do shoithí iascaireachta faoi bhratach Phoblacht Bholavarach Veiniséala sa limistéar eacnamaíoch eisiach amach ó chósta Ghuáin na Fraince (IO L 244, 14.09.2015, lch. 55).

na nithe seo a leanas:

(a) na costais bhreise a bhaineann le gach táirge iascaigh nó dobharshaothraithe nó le gach catagóir táirgí a thig ó mhíbhuntáistí sonracha na réigiún lena mbaineann; agus

(b) aon chineál eile idirghabhála poiblí a dhéanann difear do leibhéal na gcostas breise.

7. Tabharfar de chumhacht don Choimisiún gníomhartha tarmligthe a ghlacadh i gcomhréir le hAirteagal 52 lena leagtar síos na critéir maidir le ríomh na gcostas breise a eascraíonn as míbhuntáistí sonracha na réigiún lena mbaineann **agus lena bhformheastar an creat modheolaíoch chun cúnamh cúitimh a íoc.**

³¹ Rialachán (AE) Uimh. 652/2014 ón gComhairle an 14 Meán Fómhair 2015, maidir le formheas, thar ceann an Aontais Eorpaigh, ar dheonú deiseanna iascaireachta in uiscí an Aontais do shoithí iascaireachta faoi bhratach Phoblacht Bholavarach Veiniséala sa limistéar eacnamaíoch eisiach amach ó chósta Ghuáin na Fraince (IO L 244, 14.09.2015, lch. 55).

(Déantar Airteagal 21 a leasú agus a chur isteach tar éis Airteagal 29d)

Leasú 166

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Cosaint agus athbhunú bithéagsúlacht na mara **agus** éiceachórais na mara

Leasú

Bithéagsúlacht agus éiceachórais mhuirí, chósta **agus fionnuisce** a chosaint agus a athbhunú

Leasú 167

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Féadfaidh an **CEMI** tacú le gníomhaíochtaí maidir le cosaint agus athshlánú bithéagsúlachta muirí **agus** cósta agus na n-éiceachóras, lena n-áirítear in uiscí intíre.

Leasú

1. Féadfaidh **CEMI** tacú le gníomhaíochtaí maidir le bithéagsúlacht agus le héiceachórais mhuirí, chósta **agus fionnuisce** a chosaint agus a athbhunú, lena n-áirítear in uiscí intíre. **Chun na críche sin, ba cheart an comhar leis an nGníomhaireacht Eorpach Spáis agus le cláir Eorpacha satailíte a chothú chun tuilleadh sonraí a bhailiú faoi staid an truaillithe mhuirí agus go háirithe, maidir**

Leasú 168

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(a) cúitimh d'iascairí i dtrealamh
iascaireachta caillte agus bruscar muirí a
bhailiú ón muir;

Leasú

(a) cúiteamh d'iascairí as trealamh
iascaireachta caillte a bhailiú agus bruscar
muirí *a bhailiú go héighníomhach* ón
muir, *lena n-áirítear bailiú feamainne*
sargasáí sna réigiúin is forimeallaí i
dtrácht;

Leasú 169

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(b) infheistíochtaí i gcalafoirt chun
saoráidí glactha a sholáthar le haghaidh
trealamh iascaireachta caillte agus bruscar
muirí a bhailiú ón muir;

Leasú

(b) infheistíochtaí i gcalafoirt chun
saoráidí glactha, *stórála agus athchúrsála*
leormhaithe a sholáthar le haghaidh
trealamh iascaireachta caillte agus bruscar
muirí, *chomh maith le gabhálacha de*
thaisme dá dtagraítear in Airteagal 15 de
Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 a

bhailiú ón muir;

Leasú 170

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ba) trealamh agus gabhálacha a chosaint ar mhamaigh agus ar éin atá faoi chosaint Threoir 92/43/CEE nó Threoir 2009/147/CE, ar choinníoll nach mbainfidh sé an bonn ó roghnaíocht trealaimh iascaireachta.

Leasú 171

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe b b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(bb) cúiteamh ar threalamh iascaireachta inbhuanaithe agus sliogiascaireachta a úsáid;

Leasú 172

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

***(ca) bearta chun dea-stádas comhshaoil
a bhaint amach agus a choinneáil sa
chomhshaol fionnuisce;***

Leasú 173

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe c b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

***(cb) gníomhaíochtaí glantacháin, go
háirithe i gcás plaisteach, i gcalafoirt
agus i limistéir chósta agus iascaireachta
an Aontais;***

Leasú 174

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe f

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(f) Cosaint speiceas faoi Threoir 92/43/CEE **agus** faoi Threoir 2009/147/CE, i gcomhréir le creataí gníomhaíochta tosaíochta arna mbunú de bhun Threoir 92/43/CEE;

(f) cosaint speiceas faoi Threoir 92/43/CEE, faoi Threoir 2009/147/CE, i gcomhréir le creataí gníomhaíochta tosaíochta arna mbunú de bhun Threoir 92/43/CEE, **agus cosaint na speiceas ar fad a chosnaítear faoin gCoinbhinsiún maidir le Trádáil Idirnáisiúnta i Speicis Fauna agus Flora Fiáine i mBaol (CITES), agus/nó atá ar Liosta Dearg an Aontais Idirnáisiúnta um Chaomhnú an Dúlra agus Acmhainní Nádurtha (IUCN);**

Leasú 175

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe f a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(fa) tógáil, suiteáil nó nuachóiriú saoráidí seasta nó soghluaiste atá beartaithe chun fauna agus flora muirí a chosaint agus a fheabhsú, lena n-áirítear iad a ullmhú go heolaíoch agus meastóireacht a dhéanamh orthu agus, i gcás na réigiún is forimeallaí, feistí comhthiomsaithe iasc atá ar ancaire lena rannchuidítear le hiascaireacht inbhuanaithe agus roghnaíoch;

Leasú 176

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe f b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(fb) scéimeanna chun díobháil do
ghabhálacha a chúiteamh arb é is cúis léi
mamaigh agus éin atá faoi chosaint
Threoir 92/43/CEE agus atá faoi chosaint
Threoir 2009/147/CE;*

Leasú 177

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe f c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(fc) cur le bainistiú nó caomhnú níos
fearr a dhéanamh i dtaca le hacmhainní
bitheolaíocha muirí;*

Leasú 178

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe f d (nua)

*(fd) maidir le speicis a chuireann
leibhéil inbhuanaithe stoc éisc i mbaol,
tacaíocht d'fhiach rialaithe cosantach nó
do bhainistiú fiadhúlra ionrach ina leith;*

Leasú 179

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe f e (nua)

*(fe) athstocáil dhíreach mar bheart
caomhnaithe i ngníomh dlíthiúil de chuid
an Aontais;*

Leasú 180

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe f f (nua)

*(ff) tacaíocht do bhailiú agus do
bhainistiú sonraí ar speicis
choimhthíocha a bheith ann, rud a
d'fhéadfadh a bheith ina gcúis le*

*héifeachtaí turraingeacha ar an
mbithéagsúlacht;*

Leasú 181

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 – pointe f g (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(fg) oiliúint d'iascairí, go háirithe i
dtaca le húsáid níos roghnaithí feistis
agus trealaimh iascaireachta, d'fhonn
feasacht a ardú agus an tionchar atá ag
an iascaireacht ar an muirthimpeallacht a
laghdú.*

Leasú 182

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*2a. Féadfaidh CEMI cistiú a sholáthar
do dhamáistí agus d'infheistíochtaí faoi
threoir phointe (a) agus phointe (b)
d'Airteagal 22(2) ag 100 %.*

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 – mír 2 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2b. Áirítear ar phointe (e) agus ar phointe (f) de mhír 2 gníomhaíochtaí comhfhreagracha arna ndéanamh ag feirmeacha éisc agus ag feirmeoirí.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 22 a

Taighde eolaíoch agus bailiú sonraí ar an tionchar a bhaineann le héin imirceacha

1. Féadfaidh CEMI tacú, bunaithe ar na pleananna straitéiseacha náisiúnta ilbhliantúla, le bunú tionscadal náisiúnta nó trasteorann um thaighde eolaíoch bailiú sonraí agus é mar aidhm leo tuiscint níos fearr a fháil ar thionchar na n-éan imirceach ar an earnáil dobharshaothraithe agus ar stoic éisc

ábhartha eile an Aontais. Ba cheart do na tionscadail sin a dtorthaí a fhoilsiú go luath agus moltaí a dhéanamh i leith bainistiú níos fearr.

2. Le bheith incháilithe, ní mór, ar a laghad, institiúid aitheanta náisiúnta amháin nó institiúid aitheanta amháin de chuid an Aontais a bheith i dtionscadal náisiúnta um thaighde eolaíoch agus bailiú sonraí.

3. Le bheith incháilithe, áireofar ar thionscadal trasteorann um thaighde eolaíoch agus bailiú sonraí institiúid amháin ar a laghad ó dhá Bhallstát éagsúla ar a laghad.

Leasú 185

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 22 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 22b

Nuálaíochtaí

1. Chun nuálaíocht san iascach a spreagadh, féadfaidh CEMI tacú le tionscadail lena ndírítear ar an méid seo a leanas a fhorbairt nó a thabhairt isteach:

táirgí agus trealamh atá feabhsaithe go suntasach nó atá nua; próisis agus teicnící nua nó feabhsaithe; córais bhainistíochta agus eagrúcháin nua nó fheabhsaithe, lena n-áirítear ar leibhéal na próiseála agus na margaíochta; agus féadfaidh sé tacú le tionscadail lena ndírítear ar dheireadh a chur de réir a chéile le hábhair mhuirí aischurtha agus le fo-ghabhálacha, ar eolas teicniúil nó eagraíochtúil nua a thabhairt isteach, rud lena ndéanfar laghdú ar thionchar na ngníomhaíochtaí iascaireachta ar an gcomhshaol, lena n-áirítear teicnící níos fearr iascaireachta agus roghnaíocht trealaimh iascaireachta, nó ar úsáid níos inbhuanaithe acmhainní muirí beo agus cómháireachtáil le creachadóirí faoi chosaint a bhaint amach.

2. Tionscnóidh fiontraithe aonair nó eagraíochtaí táirgeoirí agus a gcomhlachais oibríochtaí arna maoiniú faoin Airteagal seo.

3. Déanfaidh an Ballstát torthaí na n-oibríochtaí arna maoiniú faoin Airteagal seo a phoibliú.

Leasú 186

Togra le haghaidh rialacháin

Teideal 2 - caibidil 2 a (nua) - Tosaíocht 1 a (nua)

CAIBIDIL II A

***Tosaíocht 1 a: Dobharshaothrú
inbhuanaithe a chur chun cinn***

Leasú 187

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 23 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

1. Féadfaidh CEMI tacú le cur chun cinn do Bharshaothraithe inbhuanaithe dá bhforáiltear in Airteagal 1 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013; Féadfaidh sé tacú freisin le sláinte agus leas ainmhithe sa do Bharshaothrú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³² agus le Rialachán (AE) Uimh. 652/2014 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³³.

1. Féadfaidh CEMI tacú le cur chun cinn do Bharshaothraithe inbhuanaithe - ***idir uisce sáile agus fhionnuisce, lena n-áirítear an do Bharshaothrú le córais choimeádta iata agus córais athshruthaithe uisce*** - dá bhforáiltear in Airteagal 34(1) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 ***agus féadfaidh sé tacú leis an méadú ar tháirgeadh do Bharshaothraithe, agus acmhainn iompair éiceolaíoch á cur san áireamh***. Féadfaidh sé tacú freisin le sláinte agus leas ainmhithe sa do Bharshaothrú i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. 2016/429 ó Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle³² agus le

Rialachán (AE) Uimh. 652/2014 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle³³.

³² Rialachán (AE) Uimh. 2016/429 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
an 9 Márta 2016 maidir le galair in-
tarchurtha ainmhithe agus lena leasaítear
agus lena n-aisghairtear gníomhartha
áirithe i réimse na sláinte ainmhithe (“Dlí
maidir le Sláinte Ainmhithe”) (IO L 84,
31.03.2016, lch. 1).

³³ Rialachán (AE) Uimh. 652/2014 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
an 15 Bealtaine 2014 lena leagtar síos
forálacha maidir le bainistiú caiteachais i
ndáil leis an mbiashlabhra, sláinte
ainmhithe agus leas ainmhithe, agus i ndáil
le sláinte plandaí agus ábhar atáirgthe
plandaí, lena leasaítear Treoir 98/56/CE,
Treoir 2000/29/CE agus
Treoir 2008/90/CE ón gComhairle,
Rialachán (CE) Uimh. 178/2002,
Rialachán (CE) Uimh. 882/2004 agus
Rialachán (CE) Uimh. 396/2005 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle, Treoir 2009/128/CE ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
agus Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
agus lena n-aisghairtear
Cinneadh 66/399/CEE,

³² Rialachán (AE) Uimh. 2016/429 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
an 9 Márta 2016 maidir le galair in-
tarchurtha ainmhithe agus lena leasaítear
agus lena n-aisghairtear gníomhartha
áirithe i réimse na sláinte ainmhithe (“Dlí
maidir le Sláinte Ainmhithe”) (IO L 84,
31.03.2016, lch. 1).

³³ Rialachán (AE) Uimh. 652/2014 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
an 15 Bealtaine 2014 lena leagtar síos
forálacha maidir le bainistiú caiteachais i
ndáil leis an mbiashlabhra, sláinte
ainmhithe agus leas ainmhithe, agus i ndáil
le sláinte plandaí agus ábhar atáirgthe
plandaí, lena leasaítear Treoir 98/56/CE,
Treoir 2000/29/CE agus
Treoir 2008/90/CE ón gComhairle,
Rialachán (CE) Uimh. 178/2002,
Rialachán (CE) Uimh. 882/2004 agus
Rialachán (CE) Uimh. 396/2005 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón
gComhairle, Treoir 2009/128/CE ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
agus Rialachán (CE) Uimh. 1107/2009 ó
Pharlaimint na hEorpa agus ón gComhairle
agus lena n-aisghairtear
Cinneadh 66/399/CEE,

Cinneadh 76/894/CEE agus
Cinneadh 2009/470/CE ón gComhairle (IO
L 189, 27.06.2014, lch. 1).

Cinneadh 76/894/CEE agus
Cinneadh 2009/470/CE ón gComhairle (IO
L 189, 27.06.2014, lch. 1).

Leasú 188

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 23 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. *Ní* féidir tacú le hinfheistíochtaí
táirgiúla do bharshaothraithe faoin
Airteagal seo *ach amháin* trí na
hionstraimí airgeadais dá bhforáiltear in
Airteagal 52 de Rialachán (AE) Uimh.
[Rialachán lena leagtar síos forálacha
coiteanna] agus trí InvestEU, i gcomhréir
le hAirteagal 10 den Rialachán sin.

Leasú

3. Féadfar tacú le hinfheistíochtaí
táirgiúla do bharshaothraithe faoin
Airteagal seo *trí dheontais, i gcomhréir le*
hAirteagal 48(1) de Rialachán (AE)
[Rialachán lena leagtar síos Forálacha
Coiteanna], agus más féidir,
trí na hionstraimí airgeadais dá bhforáiltear
in Airteagal 52 de Rialachán (AE) Uimh.
[Rialachán lena leagtar síos Forálacha
Coiteanna] agus trí InvestEU, i gcomhréir
le hAirteagal 10 den Rialachán sin.

Leasú 189

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 23 a (nua)

Airteagal 23a

***Líonra Faisnéise Staidrimh um
Dhobharshaothrú***

- 1. Féadfaidh CEMI tacú le bailiú, le bainistiú agus le húsáid sonraí chun an dobharshaothrú a bhainistiú mar a fhoráiltear i bpointí (a) agus (e) d’Airteagal 34(1) agus in Airteagal 34(5) agus i bpointe (d) d’Airteagal 35(1) de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 maidir le Líonra Faisnéise Staidrimh um Dhobharshaothrú (ASIN-RISA) agus pleananna oibre náisiúnta a bhunú lena chur chun feidhme.***
- 2. De mhaolú ar Airteagal 2, féadfar an tacaíocht dá dtagraítear i mír 1 den Airteagal seo a dheonú le haghaidh oibríochtaí lasmuigh de chríoch an Aontais freisin.***
- 3. Féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena leagtar síos rialacha maidir le nósanna imeachta, formáidí agus tráthchláir chun ASIN-RISA a chruthú dá dtagraítear i mír 1. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós***

imeachta comhairliúcháin dá dtagraítear in Airteagal 53(2).

4. Déanfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena bhformheastar nó lena leasaítear na pleananna oibre dá dtagraítear i mír 1 faoin 31 Nollaig an bhliain roimh an mbliain a mbeidh feidhm ag an bplean oibre uirthi. Déanfar na gníomhartha cur chun feidhme sin a ghlacadh i gcomhréir leis an nós imeachta comhairliúcháin dá dtagraítear in Airteagal 53(2).

Leasú 190

Togra le haghaidh rialacháin

Caibidil III – Tosaíocht 2 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Tosaíocht 2 ***Rannchuidiú*** le slándáil bia san Aontas ***tríd an dobharshaothrú agus trí mhargaí iomaíocha agus inbhuanaithe***

Leasú

Tosaíocht 2 ***Cur chun cinn iascach agus margaí dobharshaothraithe agus earnálacha próiseála atá iomaíoch agus inbhuanaithe lena rannchuidítear*** le slándáil bia san Aontas

Leasú 191

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 24 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Féadfaidh CEMI tacú le gníomhaíochtaí a rannchuidíonn le cuspóirí chomheagraíocht na margaí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe dá bhforáiltear in Airteagal 35 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 agus a shonraítear sa bhreis air sin i Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013. Ina theannta sin, féadfaidh sé tacú le gníomhaíochtaí a chuireann chun cinn margaíocht, cáilíocht agus breisluach táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe.

Leasú

Féadfaidh CEMI tacú le gníomhaíochtaí a rannchuidíonn le cuspóirí chomheagraíocht na margaí i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe dá bhforáiltear in Airteagal 35 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 agus a shonraítear sa bhreis air sin i Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013. Ina theannta sin, féadfaidh sé tacú le ***hinfheistíochtaí agus gníomhaíochtaí inláimhsithe*** a chuireann chun cinn margaíocht, cáilíocht agus breisluach táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe ***inbhuanaithe***.

Leasú 192

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 24 – mír 1 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

1a. Maidir le pleananna margaíochta agus táirgeachta, dá dtagraítear in Airteagal 28 de Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013, a ullmhú agus a chur chun feidhme, féadfaidh an Ballstát lena

mbaineann airleacan de luach 50% den tacaíocht airgeadais a dheonú tar éis formheas a dhéanamh ar an bplean margaíochta agus táirgeachta i gcomhréir le hAirteagal 28(3) de Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013.

Leasú 193

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 24 – mír 1 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

1b. Ní bheidh tacaíocht a dheonófar in aghaidh na heagraíochta táirgeoirí in aghaidh na bliana faoin Airteagal seo níos mó ná 3 % de mheánluach bliantúil na táirgeachta arna cur ar an margadh ag an eagraíocht táirgeoirí sin sna trí bliana féilire roimhe sin nó na táirgeachta arna cur ar an margadh ag baill na heagraíochta sin le linn na tréimhse céanna. I gcás aon eagraíochta táirgeoirí nua-aitheanta, ní bheidh an tacaíocht sin níos mó ná 3 % de mheánluach bliantúil na táirgeachta arna cur ar an margadh ag baill na heagraíochta sin sna trí bliana féilire roimhe sin.

Leasú 194

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 24 – mír 1 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

1c. Ní dheonófar an tacaíocht dá dtagraítear i mír 2 ach amháin d’eagraíochtaí táirgeoirí agus do chomhlachais eagraíochtaí táirgeoirí.

Leasú 195

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 25 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Próiseáil na dtáirgí iascaireachta agus na dtáirgí dobharshaothraithe

Próiseáil **agus stóráil** na dtáirgí iascaireachta agus na dtáirgí dobharshaothraithe

Leasú 196

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 25 – mír 1

1. Féadfaidh CEMI tacú le hinfheistíochtaí i bpróiseáil na dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe. Beidh an tacaíocht sin ina rannchuidiú le cuspóirí chomheagraíocht na margai i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe dá bhforáiltear in Airteagal 35 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 agus a shonraítear sa bhreis air sin i Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013.

1. Féadfaidh CEMI tacú le hinfheistíochtaí i bpróiseáil ***agus i stóráil*** na dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe. Beidh an tacaíocht sin ina rannchuidiú le cuspóirí chomheagraíocht na margai i dtáirgí iascaigh agus dobharshaothraithe dá bhforáiltear in Airteagal 35 de Rialachán (AE) Uimh. 1380/2013 agus a shonraítear sa bhreis air sin i Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013.

Leasú 197

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 25 – mír 1 a (nua)

1a. Chomh maith leis sin, féadfaidh CEMI tacú le hinfheistíochtaí nuálaíochta i ndáil le táirgí iascaireachta agus dobharsaothraithe, mar aon le comhpháirtíochtaí a chur chun cinn idir eagraíochtaí táirgeoirí agus eagraíochtaí eolaíochta.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 25 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. *Ní* dheonófar tacaíocht faoin Airteagal seo ***ach amháin*** trí na hionstraimí airgeadais dá bhforáiltear in Airteagal 53 de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna] agus trí InvestEU, i gcomhréir le hAirteagal 10 den Rialachán sin.

Leasú

2. Féadfar tacaíocht faoin Airteagal seo a dheonú ***trí dheontais agus*** trí na hionstraimí airgeadais dá bhforáiltear in Airteagal 52 de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna] agus trí InvestEU, i gcomhréir le hAirteagal 10 den Rialachán sin.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 25 – mír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2a. Féadfaidh na Ballstáit tacaíocht a thabhairt d'fhorbairt iascach agus plandaí próiseála dobharshaothraithe trí úsáid a bhaint as acmhainní eile faoin gCiste Struchtúrach.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 25 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 25a

Cúnamh stórála

1. Tacóidh CEMI le cúiteamh d’eagraíochtaí aitheanta táirgeoirí agus do chomhlachais aitheanta eagraíochtaí táirgeoirí a stórálann táirgí iascaigh atá liostaithe in Iarscríbhinn II de Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013, ar choinníoll go stóráiltear na táirgí i gcomhréir le hAirteagal 30 agus le hAirteagal 31 den Rialachán sin agus faoi réir na gcoinníollacha seo a leanas:

(a) nach mbeidh méid an chúnaimh stórála níos mó ná méid na gcostas teicniúil agus airgeadais a bhaineann leis na gníomhaíochtaí is gá chun na táirgí atá i gceist a chobhsú agus a stóráil;

(b) nach mbeidh na cainníochtaí atá incháilithe do chúnamh stórála níos mó ná 15 % de chainníochtaí bliantúla na dtáirgí lena mbaineann a chuir an eagraíocht táirgeoirí ar díol;

(c) nach mbeidh an tacaíocht airgeadais in aghaidh na bliana níos mó ná 2 % de mheánluach bliantúil na táirgeachta arna cur ar an margadh ag baill d'eagraíocht táirgeoirí sa tréimhse 2016-2018. Chun críocha an phointe sin, i gcás nár chuir baill d'eagraíocht táirgeoirí aon táirgeacht ar an margadh idir 2016 go 2018, cuirfear san áireamh meánluach bliantúil na táirgeachta arna cur ar an margadh sna chéad trí bliana táirgeachta den bhall sin.

2. Ní fhéadfar an tacaíocht dá dtagraítear i mír 1 a dheonú go dtí go mbeidh na táirgí curtha ar fáil lena gcaitheamh ag an duine.

3. Déanfaidh na Ballstáit méid na gcostas teicniúil agus airgeadais is infheidhme ina gcuid críoch a shocrú mar a leanas:

(a) déanfar costais theicniúla a ríomh gach bliain ar bhonn na gcostas díreach a bhaineann leis na gníomhaíochtaí is gá maidir le cobhsú agus stóráil;

(b) déanfar costais airgeadais a ríomh gach bliain trí úsáid a bhaint as an ráta úis arna shocrú gach bliain i ngach Ballstát; cuirfear costais theicniúla agus airgeadais ar fáil go poiblí.

4. Déanfaidh na Ballstáit rialuithe

lena áirithiú go gcomhlíonann na táirgí a fhaigheann cúnamh stórála na coinníollacha a leagtar síos san Airteagal seo. Chun críocha na rialuithe sin, coimeádfaidh tairbhithe an chúnaimh stórála taifid stoc do gach catagóir táirgí a stóráiltear agus a thugtar isteach sa mhargadh arís níos déanaí lena gcaitheamh ag an duine.

Leasú 201

Togra le haghaidh rialacháin

Teideal 2 – caibidil 4 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Tosaíocht 3 **An fús sa** gheilleagar gorm inbhuanaithe a éascú agus pobail rathúla a chothú cois cósta

Leasú

Tosaíocht 3: Geilleagar gorm inbhuanaithe **laistigh de theorainneacha éiceolaíocha** a éascú agus pobail rathúla cois cósta, **ar oileáin agus ar imeall an uisce** a chothú

Leasú 202

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 26 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. Tabharfaidh CEMI tacaíocht

Leasú

1. Féadfaidh CEMI tacaíocht a thabhairt

d'fhorbairt geilleagar áitiúil agus pobal áitiúil le forbairt áitiúil faoi stiúir an phobail mar atá leagtha amach in Airteagal 25 de [Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna].

do na dálaí fabhracha is gá do gheilleagar gorm inbhuanaithe *agus do leas na bpobal áitiúil* le forbairt áitiúil faoi stiúir an phobail mar atá leagtha amach in Airteagal 25 de [Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna].

Leasú 203

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 26 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Chun críche tacaíocht ó CEMI, déanfaidh na straitéisí forbartha áitiúla faoi stiúir an phobail dá dtagraítear in Airteagal 26 de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos forálacha coiteanna], déanfaidh siad a áirithiú go mbainfidh pobail áitiúla leas agus tairbhe níos fearr as na deiseanna a bhaineann leis *an* ngeilleagar gorm inbhuanaithe.

Leasú

2. Chun críche tacaíocht ó CEMI, déanfaidh na straitéisí forbartha áitiúla faoi stiúir an phobail dá dtagraítear in Airteagal 26 de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos forálacha coiteanna], déanfaidh siad a áirithiú go mbainfidh pobail áitiúla leas agus tairbhe níos fearr as na deiseanna a bhaineann *le* geilleagar gorm inbhuanaithe *laistigh de theorainneacha éiceolaíocha*.

Leasú 204

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 26 – mír 2 a (nua)

2a. Ní mór do na straitéisí luí leis na deiseanna agus na riachtanais atá sainaitheanta sa limistéar ábhartha agus le tosaíochtaí an Aontais a leagtar amach in Airteagal 4. D'fhéadfadh raon straitéisí a bheith ann, idir straitéisí atá dírithe ar iascach agus straitéisí níos forleithne atá dírithe ar éagsúlú limistéar iascaigh. Beidh níos mó i gceist leis an stráitéis ná díreach bailiúchán oibríochtaí nó neas-suíomh beart earnálach.

Leasú 205

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 26 – mír 2 b (nua)

2b. Ba cheart na gníomhaíochtaí a dhéantar san earnáil sin a bheith ag luí leis na straitéisí forbartha réigiúnacha ionas go dtiocfadh fás ar gheilleagar gorm inbhuanaithe agus go mbeadh breisluach ag críochoa cósta.

Leasú 206

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 26 – mír 2 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2c. Déanfaidh na Ballstáit an córas comhbhainistíochta a chur chun feidhme chun a áirithiú go mbainfear amach cuspóirí an Rialacháin seo agus aird á tabhairt ar an staid iascaireachta áitiúil.

Leasú 207

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Eolas faoi chúrsaí na mara

Eolas faoi chúrsaí na mara **agus cúrsaí fionnuisce**

Leasú 208

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Féadfaidh **CEMI** tacú le bailiú, bainistiú

Féadfaidh **CEMI** tacú **freisin** le bailiú,

agus úsáid sonraí chun feabhas a chur ar an bhfaisnéis maidir le staid na muirthimpeallachta, d'fhonn na spriocanna seo a leanas a bhaint amach:

bainistiú, ***anailísiú, próiseáil*** agus úsáid sonraí chun feabhas a chur ar an bhfaisnéis maidir le staid na muirthimpeallachta ***agus le timpeallacht an fhionnuisce, iascaigh áineasa agus earnáil na n-iascach áineasa***, d'fhonn na spriocanna seo a leanas a bhaint amach:

Leasú 209

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 1 – pointe a a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(aa) ceanglais maidir le bailiú sonraí a chomhlíonadh faoi Rialachán (CE) Uimh. 665/2008 ón gCoimisiún^{1a}, Cinneadh 2010/93/AE ón gCoimisiún^{1b}, agus Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2016/1251 ón gCoimisiún^{1c} agus an Rialachán maidir leis an gCreat um Bailiú Sonraí;

^{1a} Rialachán (CE) Uimh. 665/2008 an 14 Iúil 2008 ón gCoimisiún lena leagtar síos rialacha mionsonraithe i dtaca le cur chun feidhme Rialachán (CE) Uimh. 199/2008 ón gComhairle maidir le bunú creata Comhphobail chun sonraí

san earnáil iascaigh a bhailiú, a bhainistiú agus a úsáid agus le haghaidh tacaíochta do chomhairle eolaíochta maidir leis an gComhbheartas Iascaigh (IO L 186, 15.7.2008, lch. 3).

^{1b} Cinneadh 2010/93/EU ón gCoimisiún an 18 Nollaig 2009 lena nglactar clár ilbhliantúil Comhphobail maidir le bailiú, bainistiú agus úsáid sonraí in earnáil an iascaigh don tréimhse 2011-2013 (fógra tugtha ina leith faoi dhoiciméad C(2009) 10121) IO L 41, 16.2.2010, lch. 8).

^{1c} Cinneadh Cur Chun Feidhme (AE) 2016/1251 ón gCoimisiún an 12 Iúil 2016 lena nglactar clár ilbhliantúil de chuid an Aontais maidir le bailiú, bainistiú agus úsáid sonraí in earnáil an iascaigh agus san earnáil dobharshaothraithe don tréimhse 2017-2019 (IO L 207, 1.8.2016, lch. 113).

Leasú 210

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 1 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ba) ceanglais bailithe sonraí a chomhlíonadh faoin Rialachán maidir

Leasú 211

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(c) Feabhas a chur ar cháilíocht agus comhroinnt sonraí tríd an Líonra Eorpach um Breathnóireacht agus Sonraí Muirí (EMODnet).

Leasú

(c) feabhas a chur ar cháilíocht agus comhroinnt sonraí tríd an Líonra Eorpach um Breathnóireacht agus Sonraí Muirí (EMODnet) ***chomh maith le líonraí sonraí eile lena gcumhdaítear fionnuisce;***

Leasú 212

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 1 – pointe c a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ca) líon na sonraí iontaofa maidir le gabhálacha iascaireachta áineasa a ardú;

Leasú 213

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 1 – pointe c b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(cb) infheistíochtaí san anailís agus
breathnóireacht ar thruailliú muirí, go
háirithe plaistigh, chun sonraí maidir leis
an staid a mhéadú;*

Leasú 214

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 27 – mír 1 – pointe c c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*(cc) cur leis an eolas faoi bhruscar muirí
plaisteach agus faoina thiúchan.*

Leasú 215

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 28 – mír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

*2a. I gcomhréir leis an gcuspóir chun
farraigí agus aigéin atá sábháilte, slán,
glan agus a ndéantar bainistiú
inbhuanaithe orthu a bhaint amach,*

*rannchuideoidh CEMI le Sprioc
Forbartha Inbhuanaithe 14 de Chlár
Oibre 2030 na Náisiún Aontaithe don
Fhorbairt Inbhuanaithe a bhaint amach.*

Leasú 216

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 29 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2. Is féidir go mbeidh na gníomhaíochtaí dá dtagraítear i mír 1 a bheith ina rannchuidiú le forbairt agus cur chun feidhme chóras rialaithe iascaigh de chuid an Aontais faoi na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 19.

2. Is féidir go mbeidh na gníomhaíochtaí dá dtagraítear i mír 1 ina rannchuidiú le forbairt agus cur chun feidhme chóras rialaithe *agus cigireachta* iascaigh de chuid an Aontais faoi na coinníollacha a leagtar amach in Airteagal 19.

Leasuithe 217 agus 301

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 29 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 29a

An dúlra agus speicis a chosaint

Le CEMI, tacófar le gníomhaíochtaí maidir le cosaint an dúlra a chur chun feidhme, ar gníomhaíochtaí iad a dhéantar faoi chuimsiú Chairt Dhomhanda na Náisiún Aontaithe ar son an Dúlra, go háirithe Airteagail 21, 22, 23 agus 24 di.

Le CEMI, tacófar freisin le gníomhaíochtaí lena ndírítear ar chomhar deonach le fóraim, eagraíochtaí, comhlachtaí agus institiúidí idirnáisiúnta agus ar chomhordú deonach eatarthu chun modhanna a chomhthiomsú ar mhaithe leis an gcomhrac i gcoinne iascaireacht NNN, phóitseáil speiceas mairí agus an sléachta ar speicis a meastar gur ‘creachadóirí’ ar stoic iasc iad.

Leasú 218

Togra le haghaidh rialacháin

Teideal 2 – caibidil 5 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Caibidil Va Na réigiúin is forimeallaí

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 b (nua)**

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 29b

***Acmhainní buiséadacha faoi
bhainistíocht chomhpháirteach***

***1. I gcás oibríochtaí sna réigiúin is
forimeallaí, déanfaidh gach Ballstát lena
mbaineann, mar chuid de thacaíocht sin
an Aontais a leagtar amach in
Iarscríbhinn V, agus a ndéanann na
Ballstáit sin í a chur ar fáil, na
suimeanna seo a leanas ar a laghad a
leithdháileadh^{1a}:***

***(a) EUR 114 000 000 i bpraghsanna
tairiseacha 2018 (i.e. EUR 128 566 000 i
bpraghsanna reatha) i gcomhair na nAsór
agus Mhaidéara;***

***(b) EUR 91 700 000 i bpraghsanna
tairiseacha 2018 (i.e. EUR 103 357 000 i
bpraghsanna reatha) i gcomhair na
nOileán Canárach;***

***(c) EUR 146 500 000 i bpraghsanna
tairiseacha 2018 (i.e. EUR 165 119 000 i
bpraghsanna reatha) i gcomhair
Guadalúip, Ghudín na Fraince,
Martinique, Réunion agus Saint-Martin.***

***2. Cinnfidh gach Ballstát an chuid de na
himchlúdaigh airgeadais arna bunú i mír
1, arna cur i leataobh don chúiteamh dá
dtagraítear in Airteagal 29d, agus ní
rachaidh sí thar 50 % de gach
leithdháileadh dá dtagraítear i mír 1.***

***3. De mhaolú ar Airteagal 9(8) den
Rialachán seo agus ar Airteagal 19(2) de
Rialachán (AE) Uimh. .../... [Rialachán
lena leagtar síos na Forálacha***

Comhchoiteanna], agus chun coinníollacha athraitheacha a áireamh, féadfaidh na Ballstáit liosta agus cainníochtaí na dtáirgí iascaigh incháilithe agus an leibhéal cúitimh dá dtagraítear in Airteagal 29d a choigeartú, ar an gcoinníoll go n-urramaítear na méideanna dá dtagraítear i mír 1 agus i mír 2 den Airteagal seo. Ní bheifear in ann na coigeartuithe sin a dhéanamh ach amháin a mhéid a dhéanfar méadú nó laghdú comhfhreagrach ar na pleananna cúitimh atá ag réigiún eile sa Bhallstát céanna. Cuirfidh an Ballstát an Coimisiún ar an eolas faoi na coigeartuithe roimh ré.

^{1a} Beidh gá leis na figiúirí sin a oiriúnú de réir na bhfigiúirí comhaontaithe in Airteagal 5 (1).

Leasú 220

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 29 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 29c

Plean gníomhaíochta

1. Mar chuid dá gclár, déanfaidh na Ballstáit lena mbaineann plean gníomhaíochta a ullmhú le haghaidh

gach ceann dá réigiúin is forimeallaí dá dtagraítear in Airteagal 6(2), lena leagfar síos na nithe seo a leanas:

(a) straitéis maidir leis an saothrú inbhuanaithe iascach agus forbairt an gheilleagair ghoirm inbhuanaithe

(b) tuairisc ar na príomhghníomhaíochtaí atá beartaithe agus na hacmhainní airgeadais comhfhreagracha, lena n-airítear:

i tacaíocht struchtúrtha don earnáil iascaigh agus dobharshaothraithe faoi Theideal II:

ii an cúiteamh ar chostais bhreise dá dtagraítear in Airteagal 29d, lena n-áirítear an liosta de tháirgí iascaigh agus dobharshaothraithe agus cainníocht na dtáirgí sin agus leibhéal an chúitimh;

iii infheistíochtaí eile sa gheilleagar gorm inbhuanaithe is gá chun forbairt inbhuanaithe cois cósta a bhaint amach.

Leasú 287

**Togra le haghaidh rialacháin
Airteagal 29 d (nua)**

Airteagal 29d

Cabhlaigh iascaireachta chósta ar mhionscála a athnuachan agus bearta gaolmhara

Gan dochar do phointe (a) agus do phointe (b) d’Airteagal 13 agus d’Airteagal 16, féadfaidh CEMI tacú leis an méid seo a leanas sna réigiúin is forimeallaí:

(a) cabhlaigh iascaireachta chósta ar mhionscála a athnuachan, lena n-áirítear soithí nua a thógáil agus a fháil, do na hiarratasóirí sin, cúig bliana roimh thráth a n-iarratais ar an gcúnamh, a mbeidh a bpríomháit chlárúcháin sa réigiún is forimeallaí ina ndéanfar an soitheach nua a chlárú, agus a dhéanfaidh a gcuid gabhálacha éisc uile a thabhairt i dtír i gcalafoirt sna réigiúin is forimeallaí, chun feabhas a chur ar shábháilteacht an duine, chun rialacha an Aontais agus coinníollacha náisiúnta a chomhlíonadh maidir le sláinteachas, sláinte agus dálaí oibre ar bord, chun iascaireacht NNN a chomhrac agus chun éifeachtúlacht chomhshaoil níos fearr a bhaint amach. Fanfaidh an soitheach arna fháil le cúnamh de bheith cláraithe sa réigiún is forimeallaí go ceann 15 bliana ar a laghad ón dáta a dheonófar an chabhair. Mura gcomhlíontar an coinníoll sin, déanfar an cúnamh a aisíoc i méid atá comhréireach, ag féachaint do chineál, tromaíocht, ré agus athdhéanamh an neamhchomhlíonta. Maidir le hathnuachan an chabhlaigh iascaireachta sin, fanfaidh sé laistigh d’uasteorainneacha údaraithe le haghaidh acmhainne, agus comhlíonfaidh sé cuspóirí CBI;

(b) príomhinneall nó inneall

*coimhdeach a ionadú nó a nuachóiriú.
Féadfaidh cumhacht an innill nua nó an
innill nuachóirithe dul thar chumhacht
an innill reatha i gcás ina mbeidh údar
cuí le cumhacht mhéadaithe ar
chúiseanna sábháilteachta ar muir, gan
méadú a dhéanamh ar chumas an
tsoithigh iascaireachta lena mbaineann
iasc a ghabháil;*

*(c) cabhail adhmaid struchtúrach
soithigh a athchóiriú i bpáirt, nuair atá gá
leis sin ar mhaithe le sábháilteacht mhuirí
a fheabhsú, de réir chritéir theicniúla
oibiachtúla na haitireachta cabhlaigh;*

*(d) calafoirt, bonneagair chalafoirt,
láithreáin nua ag a gcuirtear iasc i dtír,
hallaí ceantála, longchlóis agus
ceardlanna athchóirithe a thógáil agus a
nuachóiriú sa chás amháin go
rannchuideodh sé sin le hiascaireacht
inbhuanaithe;*

Leasú 222

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 29 e (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 29e

Státchabhair

*1. Do na táirgí iascaigh agus
dobharshaothraithe a liostaítear in
Iarscríbhinn I a ghabhann le CFAE, a
bhfuil feidhm ag Airteagal 107, Airteagal
108 agus Airteagal 109 de ina leith,*

féadfaidh an Coimisiún, i gcomhréir le hAirteagal 108 CFAE, cabhair oibriúcháin a údarú sna réigiúin is forimeallaí dá dtagraítear in Airteagal 349 CFAE laistigh de na hearnálacha ina dtáirgtear, ina bpróiseáiltear agus ina margaítear táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe, d'fhonn na srianta sonracha sna réigiúin sin mar thoradh ar a leithlisiú, a n-oileánachas agus a bhfíoriargúlacht a mhaolú.

2. Féadfaidh na Ballstáit maoiniú breise a dheonú chun na pleananna cúitimh dá dtagraítear in Airteagal 29d a chur chun feidhme. I gcásanna mar sin, cuirfidh na Ballstáit an Coimisiún ar an eolas faoin Státchabhair a fhéadfaidh an Coimisiún a fhormheas i gcomhréir leis an Rialachán seo mar chuid de na pleananna sin. Measfar go mbeidh fógra curtha i leith Státchabhrach a chuirtear in iúl ar an mbealach sin, de réir bhrí na chéad abairte d'Airteagal 108(3) CFAE.

Leasú 223

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 29 f (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 29f

Athbhreithniú - POSEI

***Déanfaidh an Coimisiún tuarascáil ar
chur chun feidhme fhorálacha na
Caibidle seo faoin 31 Nollaig 2023 a
thíolacadh agus, más gá, tograí iomchuí a
ghlacadh. Déanfaidh an Coimisiún
measúnú i dtaobh an bhféadfaí Clár na
Roghanna a Bhaineann go Sonrach leis
an Iargúlacht agus an Oileánachas
(POSEI) a chruthú le haghaidh
saincheisteanna muirí agus iascaigh.***

Leasú 224

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 32 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 32a

***Beartas muirí agus geilleagar gorm
inbhuanaithe a fhorbairt***

***Tacóidh CEMI le cur chun feidhme an
bheartais mhuirí chomhtháite agus le fás***

*an gheilleagair ghoirm inbhuanaithe trí
ardáin réigiúnacha a fhorbairt chun
tionscadail nuálacha a chistiú.*

Leasú 225

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 33 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

1. I gcomhréir le hAirteagal 90(4)(a) de [Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna], féadfar go mbrisfidh an Coimisiún an spriocdháta d'íocaíocht maidir le hiomlán an iarratais ar íocaíocht nó le cuid den iarratas sin i gcás ina bhfuil fianaise ann a thugann le fios **nár** chomhlíon Ballstát na rialacha a bhfuil feidhm leo faoi CBI más féidir go ndéanfaidh sé difear don chaiteachas atá in iarratas íocaíochta a bhfuil an íocaíocht eatramhach á hiarraidh ina leith.

Leasú

1. I gcomhréir le hAirteagal 90(4) de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna], féadfaidh an Coimisiún an spriocdháta íocaíochta d'iarratas íocaíochta ina iomláine, nó do chuid de, a bhriseadh i gcás ina bhfuil fianaise ann **lena gcruthaítear** nár chomhlíon Ballstát na rialacha is infheidhme faoi CBI **nó dlí ábhartha comhshaoil an Aontais**, más rud é go bhféadfadh sé difear a dhéanamh don chaiteachas atá in iarratas íocaíochta a bhfuil an íocaíocht eatramhach á hiarraidh ina leith.

Leasú 226

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 34 – mír 1

1. I gcomhréir le hAirteagal 91(3) de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna], féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena gcuirfear ar fionraí iomlán na n-íocaíochtaí eatramhacha faoin glár nó cuid de na híocaíochtaí sin i gcás neamhchomhlíonadh tromchúiseach na rialacha faoi CBI nuair is dócha go mbeadh tionchar ag an neamhchomhlíonadh tromchúiseach sin ar an gcaiteachas atá in iarratas ar íocaíocht a bhfuil an íocaíocht eatramhach á hiarraidh ina leith.

1. I gcomhréir le hAirteagal 91(3) de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán lena leagtar síos Forálacha Coiteanna], féadfaidh an Coimisiún gníomhartha cur chun feidhme a ghlacadh lena gcuirfear ar fionraí iomlán na n-íocaíochtaí eatramhacha faoin glár nó cuid de na híocaíochtaí sin i gcás neamhchomhlíonadh tromchúiseach na rialacha faoi CBI ***nó dlí ábhartha comhshaoil an Aontais*** nuair is dócha go mbeadh tionchar ag an neamhchomhlíonadh tromchúiseach sin ar an gcaiteachas atá in iarratas ar íocaíocht a bhfuil an íocaíocht eatramhach á hiarraidh ina leith.

Leasú 227

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 36 – mír 1 – pointe b

(b) (eee) go n-imrítear tionchar ar chaiteachas a áirítear in iarratas ar íocaíocht i gcás neamhchomhlíonadh tromchúiseach rialacha CBI ag Ballstát agus inar cuireadh an íocaíocht ar fionraí

(b) go n-imrítear tionchar ar chaiteachas atá in iarratas íocaíochta de dheasca nár chomhlíon Ballstát, ar bhealach tromchúiseach, rialacha CBI ***nó dlí ábhartha comhshaoil an Aontais*** a bhfuil

faoi Airteagal 34 dá dheasca agus inar theip ar an mBallstát sin a thaispeáint go raibh na gníomhaíochtaí riachtanacha leasúcháin déanta aige lena áirithiú go gcomhlíonfaí agus go bhforfheidhmeofaí na rialacha is infheidhme sa todhchaí.

de thoradh air gur cuireadh an íocaíocht ar fionraí faoi Airteagal 34 dá dheasca agus nach féidir leis an mBallstát sin a thaispeáint go fóill go bhfuil na gníomhaíochtaí riachtanacha feabhais déanta aige chun a áirithiú go gcomhlíonfaidh sé na rialacha is infheidhme amach anseo agus go gcuirfidh sé chun feidhme iad.

Leasú 228

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 36 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. Cinnfidh an Coimisiún méid ceartúcháin agus cineál, tromchúis, fad agus athdhéanamh an neamhchomhlíonadh thromchúisigh sin ag an mBallstát nó an tairbhí maidir le rialacha CBI, agus a thábhachtaí atá an ranníocaíocht ó CEMI do ghníomhaíocht eacnamaíoch an tairbhí lena mbaineann.

Leasú

2. Cinnfidh an Coimisiún méid an cheartúcháin, agus aird á tabhairt aige ar chineál, tromchúis, fad agus athdhéanamh an neamhchomhlíonta thromchúisigh sin ag an mBallstát nó an tairbhí i leith rialacha CBI ***nó dhlí ábhartha comhshaoil an Aontais***, agus a thábhachtaí atá an ranníocaíocht ó CEMI do ghníomhaíocht eacnamaíoch an tairbhí lena mbaineann.

Leasú 229

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 36 – mír 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

3. I gcás nach féidir méid an chaiteachais a bhaineann le neamhchomhlíonadh rialacha CBI ag an mBallstát a chainníochtú go cruinn, cuirfidh an Coimisiún ceartúchán ráta comhréidh nó ceartúchán eachtarshuite airgeadais i bhfeidhm i gcomhréir le mír 4.

Leasú

3. I gcás nach féidir méid an chaiteachais a bhaineann le neamhchomhlíonadh rialacha CBI **nó dhlí ábhartha comhshaoil an Aontais** ag an mBallstát a chainníochtú go cruinn, cuirfidh an Coimisiún ráta comhréidh nó ceartúchán eachtarshuite airgeadais i bhfeidhm i gcomhréir le mír 4.

Leasú 230

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 38 – mír 3 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

3 a. Foilseoidh gach Ballstát an tuarascáil dá dtagraítear i mír 1 sa bhunteanga agus i gceann amháin de theangacha oibre an Choimisiúin Eorpaigh.

Leasú 231

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 38 – mír 3 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

3b. Déanfar an tuarascáil dá dtagraítear i mír 1 a fhoilsiú go rialta ar shuíomh gréasáin an Choimisiúin Eorpaigh.

Leasú 232

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 38 – mír 3 c (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

3c. Foilseoidh gach Ballstát agus an Coimisiún tuarascálacha ar dheachleachtais ar a suíomh gréasáin faoi seach.

Leasú 233

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 38 – mír 4 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

4a. Foilseoidh an Coimisiún na doiciméid ábhartha uile a bhaineann le glacadh na ngníomhartha cur chun

feidhme dá dtagraítear i mír 7.

Leasú 234

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 40 – mír 1 – pointe a a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(aa) rannpháirtíocht chistí chlár taighde agus forbartha Fhís na hEorpa a mhéid is féidir chun tacaíocht agus spreagadh a thabhairt do ghníomhaíochtaí taighde agus forbartha agus nuálaíochta san earnáil iascaigh agus dobharshaothraithe;

Leasú 235

Togra le haghaidh rialacháin

Teideal 3 – caibidil 2 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Tosaíocht 2 Rannchuidiú le slándáil bia san Aontas tríd an dobharshaothrú agus trí mhargaí iomaíocha agus inbhuanaithe

Tosaíocht 2: Rannchuidiú le slándáil bia san Aontas trí **iascach**, tríd an dobharshaothrú agus trí mhargaí atá iomaíocha agus inbhuanaithe

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 42 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Tacóidh CEMI le forbairt agus le scaipeadh na faisnéise maidir leis an margadh le haghaidh táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a dhéanfaidh an Coimisiún i gcomhréir le hAirteagal 42 de Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013.

Leasú

Tacóidh CEMI le forbairt agus le scaipeadh na faisnéise maidir leis an margadh le haghaidh táirgí iascaigh agus dobharshaothraithe a dhéanfaidh an Coimisiún i gcomhréir le hAirteagal 42 de Rialachán (AE) Uimh. 1379/2013, **is é sin, go príomha trí Líonra Faisnéise Staidrimh um Dhobharshaothrú (ASIN-RISA) a chruthú.**

Togra le haghaidh rialacháin

Teideal 3 – Caibidil 3 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Tosaíocht 3: An **fás sa** gheilleagar gorm inbhuanaithe a éascú agus pobail rathúla a chothú cois cósta

Leasú

Tosaíocht 3: **Na dálaí cuí le haghaidh** geilleagar gorm inbhuanaithe a éascú agus **muirthimpeallacht shláintiúil do** phobail rathúla cois cósta a chothú

Leasú 238

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – teideal

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Beartas muirí agus geilleagar gorm
inbhuanaithe a fhorbairt

Beartas muirí agus geilleagar gorm
inbhuanaithe a fhorbairt ***a fhorbróidh
laistigh de theorainneacha éiceolaíocha
ar muir agus i bhfionnuisce***

Leasú 239

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – mír 1 – an chuid réamhráiteach

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Tacóidh ***CEMI*** le cur chun feidhme an
bheartais mhuirí trí na nithe seo a leanas:

Tacóidh ***CEMI*** le cur chun feidhme an
bheartais mhuirí ***agus le forbairt
geilleagair ghoirm inbhuanaithe*** trí na
nithe seo a leanas:

Leasú 240

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – mír 1 – pointe a

(a) Geilleagar gorm inbhuanaithe
ísealcharbóin aeráidseasmhach a chur chun
cinn;

(a) Geilleagar gorm inbhuanaithe
ísealcharbóin aeráidseasmhach a chur chun
cinn *lena n-áiritheofar folláine an duine
agus an chomhshaoil agus a fhorbróidh
laistigh de theorainneacha éiceolaíocha
ar muir agus i bhfionnuiisce;*

Leasú 241

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – mír 1 – pointe a a (nua)

*(aa) athbhunú, cosaint agus cothabháil
éagsúlacht, tháirgiúlacht, athléimneacht
agus luach intreach na gcóras muirí;*

Leasú 242

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – mír 1 – pointe b

(b) rialachas agus bainistiú comhtháite

(b) rialachas agus bainistiú comhtháite

an bheartais mhuirí a chur chun cinn, lena n-airítear trí phleanáil spásúil mhuirí, straitéisí imchuach farraige **agus** comhar réigiúnach muirí;

an bheartais mhuirí a chur chun cinn, lena n-airítear trí phleanáil spásúil mhuirí, straitéisí imchuach farraige, comhar réigiúnach muirí, ***straitéisí macrairéigiúnacha de chuid an Aontais agus comhar trasteorann;***

Leasú 243

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – mír 1 – pointe b a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ba) an táirgeadh agus tomhaltas freagrach, teicneolaíochtaí glana, fuinneamh in-athnuaite agus sreafaí ciorclacha ábhar a chur chun cinn;

Leasú 244

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – mír 1 – pointe c

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(c) feabhas a chur ar aistriú taighde agus ar an leas a bhaintear as, agus ar nuálaíocht agus teicneolaíocht sa gheilleagar gorm inbhuanaithe, lena n-airítear an líonra

(c) feabhas a chur ar aistriú taighde agus ar an leas a bhaintear as, agus ar nuálaíocht agus teicneolaíocht sa gheilleagar gorm inbhuanaithe, lena n-airítear an líonra

Eorpach um breathnóireacht agus sonraí muirí (EMODnet);

Eorpach um breathnóireacht agus sonraí muirí (EMODnet) *agus chomh maith leis sin i líonraí sonraí eile ina gcumhdaítear fionnuisce, chun a áirithiú nach mó an fás ná na gnóthachain teicneolaíochta agus éifeachtúlachta, go ndíreofar ar ghníomhaíochtaí eacnamaíocha inbhuanaithe a chomhlíonann riachtanais na nglúnta reatha agus na todhchaí, agus go ndéanfar na huirlisí agus na cumais is gá don aistriú chuig geilleagar ciorclach a fhorbairt i gcomhréir le straitéis an Aontais maidir le plaistigh i ngeilleagar ciorclach;*

Leasú 245

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – mír 1 – pointe d

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(d) feabhas a chur ar scileanna muirí, litearthacht maidir le cúrsaí na n-aigéan agus sonraí socheacnamaíocha faoin ngeilleagar gorm eacnamaíoch a chomhroinnt;

(d) feabhas a chur ar scileanna muirí, litearthacht maidir le cúrsaí na n-aigéan *agus an fhionnuisce* agus sonraí socheacnamaíocha faoin ngeilleagar gorm eacnamaíoch a chomhroinnt;

Leasú 246

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 – mír 1 – pointe e a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(ea) tacú le bearta maidir le cosaint agus athbhunú na bithéagsúlachta agus éiceachóras na mara agus an chósta ag tabhairt cúiteamh d'iascairí chun trealamh iascaireachta caillte agus bruscar muirí a bhailiú ón muir.

Leasú 247

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 43 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 43a

Cinntí infheistíochta sa gheilleagar gorm

Beidh an chomhairle eolaíoch is fearr atá ar fáil mar an bunús do chinntí infheistíochta faoin ngeilleagar gorm inbhuanaithe ionas go seachnófar éifeachtaí díobhálacha ar an timpeallacht a d'fhéadfadh an inbhuanaitheacht fhadtéarmach a chur i mbaol. I gcás nach bhfuil eolas ná faisnéis leordhóthanach

*ann, cuirfear cur chuige an
réamhchúraim i bhfeidhm san earnáil
phoiblí agus san earnáil phríobháideach
araon, de bharr go bhféadfadh bearta
arna nglacadh a bheith díobhálach.*

Leasú 248

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 45 – mír 1 – pointe e

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

(e) comhaontuithe, bearta agus uirlisí idirnáisiúnta ábhartha a chur chun feidhme chun an iascaireacht ***neamhdhleathach, neamhthuairiscithe agus neamhrialáilte*** a chosc, a dhíspreagadh agus a dhíothú;

Leasú

(e) comhaontuithe, bearta agus uirlisí idirnáisiúnta ábhartha a chur chun feidhme chun iascaireacht ***NNN*** a chosc, a dhíspreagadh agus a dhíothú ***agus bearta agus uirlisí chun an tionchar ar an gcomhshaol a íoslaghdú, go háirithe i gcás éin mhara, mamaigh farraige agus turtair mhara a ghabháil de thaisme;***

Leasuithe 249 agus 300

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 45 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

Airteagal 45a

Na haigéin a ghlanadh

Le CEMI, tacófar le cur chun feidhme gníomhaíochtaí lenar féidir gach cineál dramhaíola agus, mar ábhar tosaíochta, plaistigh, ‘ilchríocha plaisteach’ agus dramhaíl ghuaiseach nó radaighníomhach a ghlanadh as na farraigí agus as na haigéin

Leasú 250

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 46 – mír 2 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2a. Cuirfear dlús le nósanna imeachta íocaíochta a bhaineann leis an Rialachán seo chun an t-ualach eacnamaíoch ar iascairí a laghdú. Déanfaidh an Coimisiún meastóireacht ar an bhfeidhmíocht reatha chun dlús a chur leis an bpróiseas íocaíochta agus feabhas a chur air.

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 47 – mír 1

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Déanfar oibríochtaí measctha faoi CEMI a chur chun feidhme i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán maidir le InvestEU] agus Teideal X de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme i ndáil le buiséad ginearálta an Aontais].

Leasú

Déanfar oibríochtaí measctha faoi CEMI a chur chun feidhme i gcomhréir le Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán maidir le InvestEU] agus Teideal X de Rialachán (AE) Uimh. [Rialachán maidir leis na rialacha airgeadais is infheidhme i ndáil le buiséad ginearálta an Aontais]. ***Sna ceithre mhí tar éis an Rialachán seo a fhoilsiú san Iris Oifigiúil, tiolacfaidh an Coimisiún sraith treoirlínte mionsonraithe do na Ballstáit chun oibríochtaí cumaisc a chur chun feidhme i gcláir oibríochtúla náisiúnta i gcomhréir le CEMI, agus aird ar leith á tabhairt ar oibríochtaí arna ndéanamh ag gníomhaithe áitiúla i bhforbairt áitiúil.***

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 48 – mír 2

2. Déanfar an mheastóireacht eatramhach ar an tacaíocht faoi Theideal III ach a mbeidh faisnéis leordhóthanach ar fáil faoina cur chun feidhme, ach tráth nach faide ná ceithre bliana ó thosach chur chun feidhme na tacaíochta.

2. Déanfar an mheastóireacht eatramhach ar an tacaíocht faoi Theideal III ach a mbeidh faisnéis leordhóthanach ar fáil faoina cur chun feidhme, ach tráth nach faide ná ceithre bliana ó thosach chur chun feidhme na tacaíochta. ***Tabharfar an measúnú sin i bhfoirm tuairisce ón gCoimisiún agus soláthrófar ann measúnú mionsonraithe ar gach gné sonrach den chur chun feidhme.***

Leasú 253

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 48 – mír 4

4. Cuirfidh an Coimisiún ***torthaí na*** meastóireachtaí ***chomh maith lena bharúlacha féin***, in iúl do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, do Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus do Choiste na Réigiún.

4. Cuirfidh an Coimisiún in iúl do Pharlaimint na hEorpa, don Chomhairle, do Choiste Eacnamaíoch agus Sóisialta na hEorpa agus do Choiste na Réigiún ***torthaí na meastóireachtaí dá dtagraítear i mír 2 agus mír 3.***

Leasú 254

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 48 – mír 4 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

4a. De réir mar is iomchuí, féadfaidh an Coimisiún leasuithe ar an Rialachán seo a mholadh ar bhonn na tuarascála dá dtagraítear i mír 2.

Leasú 255

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 51 – mír 2 – pointe a

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(a) eintitis dhlíthiúla arna mbunú i mBallstát nó i dtríú tír a liostaítear sa chlár oibre faoi na coinníollacha a shonraítear i míreanna 3 agus 4;

(a) eintitis dhlíthiúla arna mbunú i mBallstát, **i dtír nó críoch thar lear** nó i dtríú tír, a liostaítear sa chlár oibre faoi na coinníollacha a shonraítear i míreanna 3 agus 4;

Leasú 256

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 51 – mír 2 – pointe b

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

(b) aon eintiteas dlíthiúil a bunaíodh faoi dhlí an Aontais nó faoi aon eagraíocht idirnáisiúnta.

(b) aon eintiteas dlíthiúil a bunaíodh faoi dhlí an Aontais, ***lena n-áirítear eagraíochtaí gairmiúla*** nó faoi aon eagraíocht idirnáisiúnta.

Leasú 257

Togra le haghaidh rialacháin

Airteagal 53 – mír 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 4 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Leasú

2. I gcás ina ndéanfar tagairt don mhír seo, beidh feidhm ag Airteagal 5 de Rialachán (AE) Uimh. 182/2011.

Leasú 258

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – colún 1 - ró 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Rannchuidiú le slándáil bia san Aontas tríd an dobharshaothrú agus trí mhargaí iomaíocha agus inbhuanaithe

Leasú

Rannchuidiú le slándáil bia san Aontas trí ***iascach***, tríd an dobharshaothrú agus trí mhargaí atá iomaíocha agus inbhuanaithe

Leasú 259

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – colún 1 - ró 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

An fás sa gheilleagar gorm inbhuanaithe a éascú agus pobail rathúla a chothú cois cósta

An fás sa gheilleagar gorm inbhuanaithe a éascú agus pobail rathúla a chothú cois cósta ***agus ar oileáin***

Leasú 260

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – colún 2 - ró 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

An méadú ar bhrabúsacht chabhlach iascaireachta an Aontais

An méadú ar bhrabúsacht chabhlach iascaireachta an Aontais ***agus ar fhostaíocht***

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – colún 2 - ró 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

An dromchla atá i suíomhanna Natura 2000 agus i gceantair mhara faoi chumhdach nach iad faoin Treoir Réime um Straitéis Mhuirí (TRSM) a bhfuil cumhdach, athchóiriú agus bearta athshlánaithe á gclúdach ann

Leasú

An leibhéal comhlionta leis na cuspóirí comhshaoil arna mbunú leis an bPlean Gníomhaíochta maidir le Caomhnú na Muirthimpeallachta i gcomhréir leis an Treoir Réime um Straitéis Mhuirí (TRSM) nó, mura bhfuil sé sin ann, torthaí dearfacha suntasacha i láithreáin Natura 2000, agus i limistéir mhuirí faoi chosaint faoi TRSM, a bhfuil cosaint, athchóiriú agus bearta athshlánaithe á gcumhdach ann

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn I – roinn 2 – ró 6 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

An méadú ar bhrabúsacht chabhlach iascaireachta an Aontais agus an fhostaíocht

Leasú 263

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn II – roinn 3 – colún 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

75%

85%

Leasú 264

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn II – ró 11

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2	Airteagal 23	2.1	75%
---	--------------	-----	------------

An dobharshaothrú

Leasú

2	Airteagal 23	2.1	85%
---	--------------	-----	------------

An dobharshaothrú

	<i>Iascach</i>	<i>2.1</i>	75%
--	-----------------------	-------------------	------------

Leasú 265

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn II – ró 11 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

2	<i>Airteagal 23 a</i>	<i>X</i>	<i>75%</i>
	<i>Líonra Faisnéise</i>		
	<i>Staidrimh um</i>		
	<i>Dhobharshaothr</i>		
	<i>ú</i>		

Leasú 266

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn II – ró 12

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2	Airteagal 24	2.1	75%
	Margaíocht na dtáirgí iascaireachta agus na dtáirgí dobharshaothraithe		

Leasú

3	Airteagal 24	3.1	75%
	Margaíocht na dtáirgí iascaireachta agus na dtáirgí dobharshaothraithe		

Leasú 267

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn II – ró 13

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

2	Airteagal 25	2.1	75%
	Próiseáil na dtáirgí iascaireachta agus na dtáirgí dobharshaothraithe		

Leasú

3	Airteagal 25	3.1	75%
	Próiseáil na dtáirgí iascaireachta agus na dtáirgí dobharshaothraithe		

Leasú 268

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn III – ró 2 – colún 3

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

30%

55%

Leasú 269

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn III – ró 6 – colún 2

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Oibríochtaí atá lonnaithe ar Oileáin iargúlta
na Gréige agus ar oileán Dugi Otok, Vis,
Mljet agus Lastovo sa Chróit

Leasú

Oibríochtaí atá lonnaithe ar Oileáin iargúlta
na hÉireann, na Gréige agus ar oileán Dugi
Otok, Vis, Mljet agus Lastovo sa Chróit

Leasú 270

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn III – ró 17 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

16a	<i>Oibríochtaí a dhéanann tairbhíthe tionscadal comhchoiteann</i>	60%
------------	--	------------

Leasú 271

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn III – ró 17 b (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

16b	<i>Oibríochtaí a dhéanann eagraíocht idirchraoibhe, eagraíocht táirgeoirí nó comhlachas eagraíochta táirgeoirí</i>	75%
------------	---	------------

Leasú 272

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn IV – roinn 9 – colún 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

40%

50%

Leasú 273

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn IV – ró 11 a (nua)

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

<i>Airteagal 22a Taighde eolaíoch agus bailiú sonraí ar an tionchar a bhíonn ag éin imirceacha ar an dobharshaothrú</i>	<i>2.1</i>	<i>0%</i>	<i>100%</i>
--	-------------------	------------------	--------------------

Leasú 274

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn IV – ró 13 – colún 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

40%

75%

Leasú 275

Togra le haghaidh rialacháin

Iarscríbhinn IV – ró 14 – colún 4

Téacs arna mholadh ag an gCoimisiún

Leasú

0%

20%